

**Zeitschrift:** Fisio active  
**Herausgeber:** Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 40 (2004)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AKTIVITÄT

### KONGRESS IN LUGANO – EIN RÜCKBLICK

**Insgesamt 622 Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen nahmen am 14. und 15. Mai 2004 am Kongress des Schweizer Physiotherapie Verbandes in Lugano teil. Den Besucherinnen und Besuchern wurde ein reichhaltiges Programm geboten.**

(lin) Die KongressbesucherInnen wurden von Carlo Marazza, Direktor des Istituto delle assicurazioni sociali des Kantons Tessin, Ivano Tossut, Präsident des Kantonalverbandes Tessin, und Charles Venetz, Zentralvorstandsmitglied, in Lugano herzlich willkommen geheissen.

Ganz nach dem Motto «La fisioterapia – un mosaico di competenze» konnten sich die TeilnehmerInnen dann während der beiden Tage weiterbilden. Wichtige Aspekte der Physiotherapie stellten die drei Hauptreferenten Rob de Bie, Alarcos Cieza und Beat Michel in ihren Referaten dar. Auch die verschiedenen Workshops und die Parallelreferate zeigten neue Erkenntnisse in der Physiotherapie auf. Zwischen- und blieb auch immer noch Zeit, die Ausstellung zu besuchen, um dort die neuesten Produkte kennenzulernen.

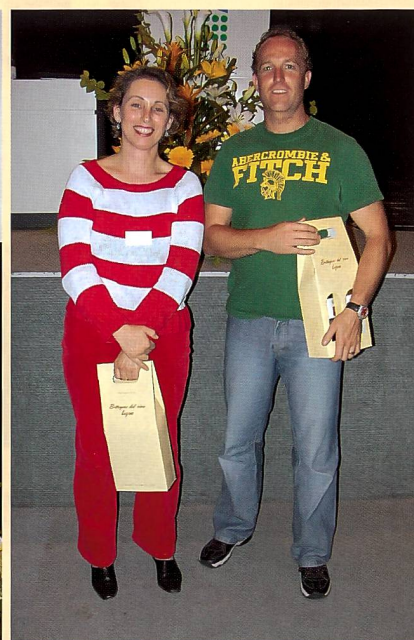
Den musikalischen Rahmen bot die A-capella-Gruppe A-live. Sie umrahmte das Kongressprogramm, begeisterte die ZuhörerInnen und

liess mit ihren Liedern Platz, auch mal wieder den Kopf «auszulüften» ([www.a-live.ch](http://www.a-live.ch)).

## Preisverleihungen

Nun schon zum dritten Mal wurde der Forschungspreis verliehen. Der Preis ging an Ursula Biland-Thommen. Sie schrieb die Arbeit mit dem Titel «The effect of Stroke on Motor Unit Synchronization between Pairs of Synergistic Lower Limb Muscles» und stellte diese auch kurz vor.

Am Kongress wurden neben dem Forschungspreis auch zwei Outcome-Preise verliehen. Wer am meisten Patienten eingeschlossen hatte, wurde für seine Arbeit belohnt. Christine Schnyder von



Links: Die stolze Gewinnerin des Forschungspreises Ursula Biland-Thommen. Rechts: Christine Schnyder und Rolf Bani konnten die Outcome-Preise entgegennehmen.





Die Gruppe A-live führte musikalisch durch den Kongress.



Die Ausstellung wurde rege besucht.

Solothurn hat insgesamt am meisten Patienten eingeschlossen, das Medical Fitness Team von Basel mit Rolf Bäni hat in der letzten Outcome-Runde am meisten Personen eingeschlossen.

Auch die Referate und Poster erhielten eine Bewertung. Das beste Referat hielt Tiziana Grillo Juszcak, FBL-Instruktorin, Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad. Den Preis für das beste Poster konnte Natacha Pulkovski von Basel entgegennehmen.

FISIO Active gratuliert allen Gewinnerinnen und Gewinnern ganz herzlich!

### Kongressevaluation

Bereits wurden die Rückmeldungen von den Kongressbesucherinnen und -besuchern ausgewertet.

Sehr positiv wurden die Kongressorganisation, der Kongressort und die Hauptreferate bewertet. Auch die Ausstellung und die Vielfalt der angebotenen Referate erhielten sehr positive Rückmeldungen. Einige PhysiotherapeutInnen vermissten am Kongress den direkten Praxisbezug, die behandelten Themen waren ihnen zu theoretisch. Auch die Workshops erhielten eine kritische Rückmeldung. Für einige hatten diese mehr den Charakter eines zusätzlichen Werbefensters denn eines wirklichen Workshops.

Bemängelt wurde die Verpflegung am Kongress. Hier können noch Verbesserungen erreicht werden.

Die Erkenntnisse aus dieser Evaluation werden in die Planung und

Durchführung des nächsten Kongresses einfließen, dieser findet am 4. Juni 2005 in Interlaken zum Thema Guidelines statt.

Reservieren Sie sich schon heute diesen Tag.



Auch das Wetter spielte am Kongress mit, in den Pausen konnte Sonne getankt werden.

### UNTERNEHMERKURSE

(bw) In früheren Ausgaben von FISIO Active (4/2004 und 5/2004) haben wir bereits einige Module der neuen Unternehmerkurse des Schweizer Physiotherapie Verbandes präsentiert. Gerne stellen wir Ihnen heute zwei weitere Kurse und deren LeiterIn vor: «Konflikte angehen», und «Qualitätsmanagement». Sie können sich ab sofort für die Unternehmerkurse des Schweizer Physiotherapie Verbandes anmelden unter [www.fisio.org](http://www.fisio.org) -> Service -> Unternehmerkurse.

#### Konflikte angehen

Menschliche Beziehungen sind durch Konflikte geprägt, täglich, mehr oder weniger heftig. Wir Menschen haben Tendenz, Kon-

flikten aus dem Weg zu gehen, sie manchmal auch einfach nicht wahrnehmen zu wollen. Konflikte bergen jedoch ein immenses Potenzial, das wir besser ausschöpfen können, als unsere ganze Energie in Konfliktvermeidung einzusetzen. Der Umgang mit Konflikten kann gelernt werden. Dabei geht es mehr um die innere Haltung Konflikten gegenüber, als um das Aneignen von Techniken oder gar das Lernen von viel Theorie und Modellen.

Der Schwerpunkt des Kurses, der jeweils an zwei Abenden stattfindet, ist ganz auf die Betrachtung von Konflikt-Situation der Teilnehmenden ausgerichtet. Diese Situationen werden inszeniert, neue Verhaltensmöglichkeiten

«ausprobiert», falls notwendig werden Erklärungs-Modelle beigezogen, um dann die Theorie gleich auch in die Praxis umzusetzen. Mit Hilfe der Videokamera können sich die Teilnehmenden selber beobachten, Fortschritte auch bewusst bei sich und den andern feststellen und somit mehr oder weniger effektive Verhaltensweisen bewusst einsetzen. Die Teilnehmerzahl trägt der intensiven Methode Rechnung. Als Grundhaltung erleben die Teilnehmer vor allem Respekt vor sich selber und den andern. Gefühle werden in der Konfliktsituation bewusst angesprochen und als wichtig erachtet. Die Perspektive im ganzen Konflikt-Verhalten wird von der Frage nach der Schuld und der meist verzwei-

felten Suche nach der «Wahrheit» auf die Suche nach Lösungen, die wirklich im Interesse beider stehen, ausgerichtet. Möglichkeiten sollen eröffnet werden und nicht Positionen in einem häufig enttäuschenden Kompromiss enden.

Im zweiten Kursteil werden mehr oder weniger erfolgreiche Anwendungsversuche genauer betrachtet, weitere Verhaltensmuster vertieft beobachtet und die Teilnehmenden erhalten noch einmal die Möglichkeit zu «üben».

Der Kurs richtet sich an alle Mitarbeitenden und Selbstständigen des Verbandes, die im Kontakt mit anderen Menschen sind, sei dies Kunde, Lieferant, Kollege, Mitarbeitende oder Chef. Er ist auf den beruflichen Alltag ausge-



richtet, auch wenn das eigene Verhalten im Berufs- und Privatleben natürlich reflektiert und damit effektiver gestaltet werden kann.

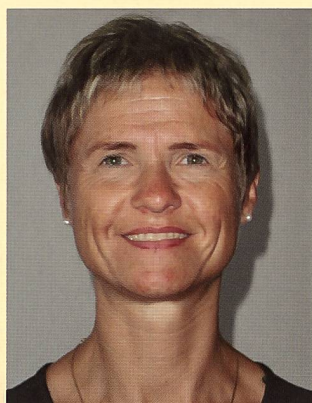
#### *Der Kursbegleiter*

Der Schweizer Physiotherapie Verband freut sich, dass Paul Birbaumer, lic. psych., Bern, die beiden Kursabende begleiten wird. Paul Birbaumer verfügt über mehrjährige Erfahrung in der Ausbildung und Beratung von Unternehmen und Organisationen in der ganzen Schweiz. Er begleitet Teams und Einzelpersonen in Entwicklungsprozessen als Coach oder tritt in die Rolle des Mediators bei beruflichen Konflikten in Betrieben oder Organisationen und hat Erfahrung in Verhandlungssituationen.

#### **Qualitätsmanagement**

Qualitätsmanagement – quer durch alle Branchen und Berufsgruppen spricht man davon. Eine Trendercheinung? Oder eine leere Worthölse? Was bedeutet «Qualitätsmanagement» für den Arbeitsalltag einer Physiotherapeutin, eines Physiotherapeuten? Der Kurs «Qualitätsmanagement» des Schweizer Physiotherapie Verbandes richtet sich an selbstständige und angestellte PhysiotherapeutInnen, welche die Chancen eines institutionalisierten Qualitätsmanagements für ihren beruflichen Alltag wahrnehmen wollen. Wahrscheinlich werden Sie feststellen, dass Sie einige Qualitätsinstrumente bereits heute berücksichtigen, deren Umsetzung aber noch nicht optimal ist. Der Kurs liefert konkrete Tipps und Instrumente, die es ermöglichen, ein Qualitätsmanagementsystem einzuführen und umzusetzen oder ein bestehendes Qualitätsmanagementsystem kontinuierlich zu verbessern. Basis des Kurses bildet das Handbuch «Qualität in der Physiotherapie – Dreams and Realities», dessen Inhalt konkretisiert wird. Eckpfeiler bilden da-

bei die vier Qualitätsinstrumente Outcome, Qualitätszirkel, Dokumentation von Qualitätsmassnahmen sowie Fort- und Weiterbildung. Im Weiteren zeigt der Kurs die Bedeutung eines gelebten Qualitätsmanagementsystems für die Zusammenarbeit mit Kunden, Kostenträgern und andern Partner auf.



#### *Die Kursleiterin*

Maria Stettler-Niesel ist selbstständige Physiotherapeutin und seit mehreren Jahren ein aktives Verbandsmitglied innerhalb der Arbeitsgruppe Qualität. Dort engagierte sie sich unter anderem für die Erarbeitung und Einführung des Outcome-Projektes und die Etablierung und Entwicklung der Qualitätszirkel. Maria Stettler-Niesel ist Tutorin für die Qualitätszirkel-Moderatorenausbildung. Aber auch im Arbeitsalltag ist Qualitätsmanagement für sie kein Fremdwort. Seit Jahren legen sie und ihr Team grossen Wert auf Qualitäts-Arbeit. Zum aktuellen Zeitpunkt ist sie gerade dabei, mit ihrem Team ihr praxisinternes Qualitätsmanagementsystem zu aktualisieren und zu erweitern, ganz nach ihrer Philosophie, dass nur ein vom Team mitgetragenes und ständig verbesserbares Qualitätsmanagementsystem lebbar ist und Spass macht.

**Informationen und Anmeldung ab sofort unter:**  
www.fisio.org -> Service -> Unternehmerkurse!

#### **DIALOG**

#### **NEUE ORGANISATION DER ARBEIT (ODA) IM GESUNDHEITSWESEN**

Der Schweizerische Verband der medizinisch-technischen und medizinisch-therapeutischen Gesundheitsberufe SVMTT Gesundheit hat die nationale Organisation der Arbeitswelt der medizinisch-technischen und medizinisch-therapeutischen Gesundheitsberufe, abgekürzt «OdA MTT» gegründet. Die Mitglieder der OdA MTT sind der Schweizer Physiotherapie Verband, die Schweizerische Vereinigung der Fachleute für Medizinisch Technische Radiologie (SVMTRA), Swiss Dental Hygienists, der Schweizerische Berufsverband technischer Operationsfachfrauen/-männer (SBV TOA), der Verband der medizinischen Masseur der Schweiz (VDMS), der Schweizerische Verband medizinischer Masseur (SVMM) und der Schweizerische Verband der Aktivierungstherapeutinnen (SVAT).

In der OdA MTT sind über 11 000 Personen, das heisst mehr als 70 Prozent der Berufstätigen, welche in einem medizinisch-technischen oder medizinisch-therapeutischen Beruf tätig sind, vertreten.

Die OdA MTT beabsichtigt, sich in die noch zu gründende Dach-OdA Gesundheit einzubringen und in dieser Trägerschaft Einsitz zu nehmen. Damit will sie die Interessen ihrer Mitglieder in bildungspolitischen Belangen auf nationaler Ebene vertreten und kompetenter Ansprechpartner für bildungspolitische Themenkreise aller medizinisch-technischen und medizinisch-therapeutischen Gesundheitsberufe sein. Die OdA MTT will unter ihren Mitgliederverbänden Synergien in der Berufsbildung herstellen, nutzen und Aktivitäten gemäss dem neuen Berufsbildungsgesetz ausführen. Damit sollen die Mitglieder der OdA MTT und ihre Partner in der Zusammenarbeit gestärkt werden. Zudem will die OdA MTT mithelfen bei der Erarbeitung und Umsetzung von Qualitätsstandards in der Berufsbildung.

Der Vorstand der OdA MTT setzt sich aus fünf fachlich erfahrenen Mitgliedern zusammen und wird präsidiert von Eugen Mischler, Präsident des Schweizer Physiotherapie Verbandes.

#### **Weitere Informationen erteilt:**

OdA MTT, Christoph Buerkli  
Geschäftsführer SVMTT  
Gesundheit  
Telefon 041 926 07 78  
E-Mail: info@svmtt.ch

#### **OUTCOME: LETZTE RUNDE FÜR DIE PAPIERLÖSUNG**

(bw) Das Outcome-Projekt startet seine letzte Runde in der Variante Papierlösung (1. Juni bis 30. Oktober 2004). Wer noch einmal die Möglichkeit nutzen möchte, neue PatientInnen mit der Papierlösung einzuschliessen, kann sich auf der Geschäftsstelle des Schweizer Physiotherapie Verbandes melden (info@fisio.org oder Telefon 041 926 07 80) und ein entsprechendes Anmeldeformular verlangen.

Selbstverständlich ist ein Einschluss von neuen PatientInnen mit der Internetlösung jederzeit möglich. Diese Variante bringt den Vorteil eines ständigen Zugangs zu seinen Daten auf dem Server. Sie können Feedbacks und Resultate nach belieben ausdrucken und eigene Auswertungen generieren.

Die Anmeldung geschieht via Internet auf:  
www.fisio.org -> Verband -> Qualitätsmanagement -> Outcome.



## BILDUNG

### Physiotherapieausbildung auf Fachhochschulebene

Die GDK (Gesundheitsdirektorenkonferenz) hat an ihrer Plenarsitzung vom 13. und 14. Mai 2004 beschlossen, dass die Physiotherapieausbildung in Zukunft gesamtschweizerisch auf Fachhochschulebene stattfinden soll. Dieser Beschluss entspricht dem im April 2003 gestellten Antrag der erweiterten Kerngruppe Bildung (Schweizer Physiotherapie Verband FISIO und Schulleiterkonferenz der Physiotherapieschulen der Schweiz SLK).

Die erweiterte Kerngruppe Bildung hat den Entscheidungsträgern in der Zwischenzeit den Folgeantrag gestellt, einen Projektauftrag für die Formulierung eines einheitlichen deutschschweizerischen Rahmencurriculums unter Einbezug von Fachhochschulexperten zu erteilen.

*Kommentar zum GDK-Beschluss vom 13. Mai 2004*

Die Gesundheitsdirektorenkonferenz GDK hat an ihrer Plenarsitzung Physiotherapiegeschichte geschrieben, indem sie einstimmig dem revidierten Fachhochschulprofil für den Fachhochschulbereich Gesundheit zugestimmt und damit die Grundlage gelegt hat für zukunftsorientierte Fachhochschulstudiengänge Gesundheit. Sie hat auch beschlossen, dass vorerst in einem ersten Durchgang die Ausbildungen in Physiotherapie und Ergotherapie sowie 5 bis 10 Prozent der Absolventinnen aus der Pflege gesamtschweizerisch künftig nur noch auf Fachhochschulen angeboten werden. Damit ist erreicht, dass in der ganzen Schweiz eine einheitliche Physiotherapieausbildung (wie in der Romandie seit Herbst 2002) und ein einheitlicher, bolognakompatibler und somit europakompatibler Abschluss möglich sein werden. Im Herbst 2004

wird die GDK beraten, ob noch andere Gesundheitsberufe in Fachhochschulstudiengänge einbezogen werden.

#### Dieser Entscheid ist ein Meilenstein für die Physiotherapie

Damit wurde ein wichtiger Grundstein für eine bildungssystematisch kohärente und europakompatible Physiotherapiegrundausbildung gelegt. Der Schweizer Physiotherapie Verband begrüsst diese Entscheide sehr. Sie entsprechen den in der erweiterten Kerngruppe Bildung (FISIO und SLK) gemeinsam erarbeiteten Zielen und Anträgen.

Es ist nun an den Kantonen, insbesondere denjenigen, die einer Fachhochschulregion angehören, diese Studiengänge in Zukunft zu organisieren und durchzuführen. Es werden interkantonale Verträge und Kooperationen notwendig werden. Bis diese durchgeführt und abgeschlossen sind, werden die Physiotherapieausbildungen vorläufig noch altrechtlich weitergeführt.

#### Antrag der WBK (Wissenschafts-, Bildungs- und Kulturkommission) des Nationalrates

Die WBK hat am 14. Mai 2004 den Startschuss für die Vernehmlassung ihres Entwurfes zu einer Bildungsverfassung gegeben (siehe [www.admin.ch](http://www.admin.ch); Medienmitteilungen vom 14. Mai 2004). Dieser Entwurf ist in enger Zusammenarbeit mit der EDK (Erziehungsdirektorenkonferenz) entstanden.

*Die wichtigsten Neuerungen vorschläge sind:*

- Verankerung von Qualität und Durchlässigkeit
- Pflicht von Koordination und Zusammenarbeit zwischen Bund und Kantonen
- Gesamtschweizerische einheitliche Regelung betreffend Dauer der Bildungsstufen,

Übergänge und Anerkennung von Abschlüssen

- Verankerung der Qualitätssicherung
- Bundesförderung der Hochschulen
- Rahmengesetzgebung für Weiterbildung

Die Vernehmlassung dauert bis zum 15. Oktober 2004, der Berufsverband wird sich daran beteiligen.

#### Projektgruppe Weiterbildung

Die Projektgruppe Weiterbildung, zusammengesetzt aus Vertretern der Groupes spécialisés (Hannu Luomajoki, Yvette Stoel Zanoli, Simone Albert), Omega Huber als Vizepräsidentin / Ressort Qualität und Mitbegründerin der Physiotherapiewissenschaften, Jacques Dunand, Verantwortlicher der filière de la physiothérapie der HES-S2 Romandie und Annick Kundert, Ressort Bildung als Projektleiterin, arbeiten gegenwärtig an der Erstellung eines Konzept-

tes für die Weiterbildung der Physiotherapie (siehe auch Inhalte des Entwurfs der WBK-Kommission, Rahmengesetzgebung für Weiterbildung).

In einem ersten Schritt wurden die Grundstrukturen beruflicher Weiterbildung erarbeitet.

*Die im Moment in der Projektgruppe erarbeiteten Themen sind:*

- der Baukasten berufliche Weiterbildung
- die verschiedenen Bausätze
- ihre entsprechenden Module in den Bereichen Muskuloskeletal, Innere Organe und Gefässe und Neuromotorik und Sensorik

Grundlagen für die Arbeit der Projektgruppe sind unter anderem alle nationalen Gesetze, die die Bildung betreffen, die «Best Practice» der Konferenz der Fachhochschulen der Schweiz, Grundlagenpapiere aus dem BBT und Unterlagen des WCPT.

Annick Kundert

#### NEUES AUS DEM ZENTRALVORSTAND

(eh) Der Zentralvorstand traf sich am 4. Mai 2004 zu seiner 3. ordentlichen Sitzung des Jahres 2004. Dabei stand die Wahl der neuen Mitglieder der Tarifkommission im Mittelpunkt der Geschäfte.

#### Tarifkommission

Der Zentralvorstand berücksichtigte bei seiner Wahl der neuen Mitglieder der Tarifkommission eine angemessene Vertretung der Sprachregionen und beschränkte die Kommission auf maximal 10 Personen. Gewählt wurden:

- Sergio Barloggio, KV Tessin
- Didier Simon, KV Neuenburg
- Beatrice Gross, KV Zürich/Glarus
- Ann Sheppard, KV Waadt
- Marc Chevalier, KV Bern

Die Tarifkommission wird von Eugen Mischler präsiert. Neben den neu gewählten Mitgliedern nehmen Sabine Künzer-Koch, Matthias Gugger, Ernst Fiechter und Paul Graf weiterhin in der Tarifkommission Einsitz.

#### Berufsbild

Der Zentralvorstand hat den Entwurf des neuen Berufsbildes zur Kenntnis genommen und ihn für die verbandsinterne Vernehmlassung verabschiedet. Zur Vernehmlassung eingeladen werden die Delegierten, die Kantonalverbandsvorstände, groupes spécialisés, Mitglieder der verschiedenen Kommissionen des Schweizer Physiotherapie Verbandes und der Vorstand der SchulleiterInnenkonferenz. Die Vernehmlassungsfrist dauert bis Ende August.



## GEGEN SCHMERZEN LÄSST SICH ETWAS TUN!

Die Ergebnisse der zwei letztjährigen europa- und schweizweit durchgeführten Umfragen zu chronischem Schmerz sind erschütternd: Jede fünfte Person leidet während durchschnittlich sieben Jahren an chronischen Schmerzen, 20 Prozent der Betroffenen haben gar ihre Arbeitsstelle verloren; fast die Hälfte der Befragten gibt an, dass die Krankheit sie in der Bewältigung ihres Alltags beeinträchtigt. Bei jedem fünften Betroffenen wurde bereits einmal eine Depression diagnostiziert; jeder sechste gibt an, wegen der ständigen Schmerzen an Selbstmord gedacht zu haben. Von chronischen Schmerzen spricht man, wenn diese länger als drei Monate anhalten. Nach dieser Dauer hat der Schmerz seine eigentlich sinnvolle Aufgabe – er ist ein Warnsignal für mögliche Verletzungen oder Krankheiten – verloren und wird zur eigenständigen Krankheit. Ständige Schmerzreize verändern das Nervensystem und bereits kleinste Reize wie Wärme oder eine Berührung werden dann als Schmerz empfunden.

Diese Krankheit beeinflusst auch wesentlich die Psyche und die individuelle Lebensqualität. Niedergeschlagenheit bis hin zur Depression und eine zunehmende soziale Isolation sind bei Menschen mit chronischen Schmerzen häufig zu beobachten. Da Schmerzen für die Aussenwelt nicht sichtbar sind, werden Betroffene oft für Simulanten gehalten und wagen es deshalb nicht, über ihr Leiden zu sprechen und eine medizinische Fachperson zwecks Behandlung aufzusuchen.

Dabei lassen sich chronische Schmerzen wirkungsvoll behandeln. Jede Therapie von chronischen Schmerzen soll möglichst interdisziplinär angelegt sein und sowohl die physischen Aspekte



als auch die Psyche einbeziehen. Äusserst wichtige Stützpfiler sind zum Beispiel physiotherapeutische Massnahmen und psychologische Begleitung.

Je früher mit einer adäquaten Therapie begonnen wird, desto grösser ist die Chance, schmerzfrei oder schmerzarm zu werden. Die Behandlung chronischer Schmerzen wird auf die persönliche Situation jedes einzelnen Patienten ausgerichtet und geht gemäss dem WHO-Stufenschema vor. Folgende Grundregeln gilt es bei der Behandlung zu beachten: Invasive Therapien werden erst beigezogen, wenn sich andere Behandlungen als zwecklos erwiesen haben.

Die nationale Kampagne «Schmerzen? Warten lohnt sich nicht.», an der sich auch der Schweizer Physiotherapie Verband beteiligt, möchte Betroffene, die breite Öffentlichkeit als auch medizinische Fachpersonen über diese Krankheit und mögliche Therapien informieren. Kostenlose Broschüren und weitere Informationen sind erhältlich unter [www.schmerzinfo.ch](http://www.schmerzinfo.ch).

## HEALTH PROFESSIONALS IN RHEUMATOLOGY

Der Verein «Health Professionals in Rheumatology» (HPR) sucht neue Mitglieder.

HPR ist ein gemeinnütziger Verein, in welchem interessierte Fachpersonen aus den Bereichen der Ergotherapie, klinische Psychologie, Pflege, Physiotherapie und Sozialarbeit zusammengeschlossen sind.

Der Verein fördert durch Fortbildung die in der Rheumatologie tätigen Health Professionals und Ärzte mit dem Ziel, die Behandlung und Betreuung Rheumaerkrankter zu optimieren. Er arbeitet eng mit den medizinischen Fachgesellschaften und Patientenorganisationen zusammen und führt in Zusammenarbeit mit diesen Organisationen alljährlich einen gemeinsamen Kongress durch. Durch spezifische Themenwahl werden Forschung und Evidence Based Practice initiiert und die interessierten Fachpersonen geschult.

Die HPR's sind durch ihren Vorsitzenden im Standing Committee for Health Professionals von EULAR (European League Against

Rheumatism) vertreten. Sie unterstützen die Aktivitäten von EULAR und beteiligen sich aktiv an deren Aufgaben. Sie benutzen die Netzwerke dieser internationalen Plattform und stellen ihr eigenes Netzwerk EULAR zur Verfügung, um die eigenen und gemeinsamen Ziele zu verfolgen. Die Vereinsgründung wird am 17. September 2004 im Rahmen des HPR-Symposiums in Locarno stattfinden. Spitäler und Kliniken können als Kollektivmitglieder, nichtärztliche Fachpersonen als Einzelmitglied beitreten und von den Fortbildungen und Publikationen der HPR profitieren.

Der Jahresmitgliederbeitrag beträgt: Einzelmitglieder: Fr. 30.–, Kollektivmitglieder: Fr. 300.–.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Bei weiteren Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung! Kontaktperson: Thomson Nicole, Rheumaliga Schweiz, Renggerstrasse 71, 8038 Zürich, Telefon 01 487 40 00, E-Mail: [nt@srl.ch](mailto:nt@srl.ch), [www.rheumaliga.ch](http://www.rheumaliga.ch) (unter Aktuelles)

## PHYSIOTHERAPEUTINNEN KÖNNEN SICH IM EMR REGISTRIEREN LASSEN

(eh) Die Wettbewerbskommission (Weko) hat entschieden, die Untersuchung betreffend der Registrierung von Therapeuten im Erfahrungs-Medizinischen-Register (EMR) einzustellen. Die Eskamed AG, welche dieses Register führt, hatte ihr Verhalten in der Zwischenzeit angepasst. Demnach können sich nun auch PhysiotherapeutInnen im EMR registrieren lassen. Der Schweizer Physiotherapie Verband ist zurzeit daran, mit den Verantwortlichen der Eskamed AG eine Verbandslösung für bestimmte Methoden zu suchen.

### Aufruf

Sollte sich zeigen, dass trotz Registrierung keine Kostengutsprache erfolgt, müsste der Schweizer Physiotherapie Verband nochmals bei der Weko intervenieren, weil dies einer unzulässigen Wettbewerbsabrede der Versicherungen entspräche.

Melden Sie sich bei der Geschäftsstelle, wenn Ihnen trotz EMR-Registrierung die Kosten von Behandlungen aus den Zusatzversicherungen nicht übernommen werden.



## ICF – EIN WEITERER SCHRITT ZUR INTEGRATION IN DIE PRAXIS

Vom 29. April bis am 1. Mai 2004 fand im Wolfsberg in Ermatingen die Konferenz zur Operationalisierung der ICF-Kategorien statt, welche für die Physiotherapie im Akutspital relevant sind.

Sechs ExpertInnen brachten ihre Erfahrung mit der ICF und mit Messinstrumenten zusammen, um die rund 120 Kategorien der 2. Ebene aus einer Delphibefragung von PhysiotherapeutInnen aus der ganzen Schweiz zu operationalisieren.

Bis jetzt wurden für 12 chronische Krankheitsbilder Listen mit den relevanten ICF-Kategorien zusammengestellt (ICF Core Sets). Unser Ziel war nun, die Kodierung zur Bestimmung des Ausmasses eines Problems (Qualifiers) physiotherapiespezifisch zu bestimmen. In diesem intensiven Prozess wurde zunächst die Art der Skalierung bestimmt. Die Katego-

rie muss differenziert beurteilt werden (mit den Ausprägungen 0 bis 4 versehen, von der WHO für die ICF Kodierung vorgegeben). Ist dies möglich, erfolgt die Beurteilung, zum Teil reicht eine einfache dichotome Bewertung («Problem vorhanden/Problem nicht vorhanden»). Im ersten Fall wurden die Kategorien durch einen Konsensprozess operationalisiert. Das heisst, für jede Stufe der Skala wurde das Ausmass für die Physiotherapie im Akutspital festgelegt.

Die Auseinandersetzung mit der ICF sowie der bereichernde ExpertInnenaustausch wurde von allen TeilnehmerInnen als spannend und motivierend empfunden. So wurden alle durch diese positive Erfahrung auch ein wenig dafür «entschädigt», dass die idyllische Umgebung und die hervorragende Infrastruktur des Wolfsbergs aus Zeitgründen nur bedingt genutzt werden konnte.



Hinterer Reihe von links nach rechts: Thomas Gloor, Roland Paillex, Ruud Knols, Markus Wirz. Vordere Reihe von links: Barbara Rau, Esther Kramer, Veronika Schoeb, Dr. Eva Grill, Konferenzleiterin.

## PHYSIOTHERAPIE AUF HÖCHSTEM NIVEAU

Physiotherapie ist in Bewegung! Deshalb wird auch am 2. internationalen Kongress von Physio Austria «Physiotherapie und Prävention» vom 2. bis 5. März 2005 in Wien wieder einiges zu erwarten sein! Bereits 2002 kamen 1000 Besucher aus aller Welt nach Wien, um aktuelle Entwicklungen und Tendenzen kennen zu lernen und in ihre Arbeit einzubauen. Der geplante Kongress im März 2005 steht unter der wissenschaftlichen Leitung der MSc Physiotherapeutin Beate Salchinger aus Graz.

### Von Activity bis hin zu Workplace

Der Themenkomplex «Herausforderung Arbeitsplatz», der auf Grund der Entwicklung innerhalb der Physiotherapie mit Fokus auf den präventiven Bereich stark im Wachsen begriffen ist, spannt den Bogen vom Burn-out-Syndrom über Ergonomie bis hin zu ökonomischen Aspekten. Immer öfter arbeiten PhysiotherapeutInnen mit Unternehmen zusammen. Doch auch in Physiopraxen kommen verstärkt ergonomische Behandlungsaspekte zum Einsatz. Auch der Komplex «Mit Physiotherapie zu körperlicher Aktivität» beschäftigt sich mit aktuellen Themen. Das Problem «Übergewicht» ist nicht nur für den Bereich der Erwachsenen von Bedeutung, sondern wird auch immer mehr für Schulen und Kindereinrichtungen relevant. Was die Physiotherapie dort für Möglichkeiten hat, damit will sich der Kongress ebenso beschäftigen, wie mit den Themen «Freizeitaktivität» und «Lebensqualität». Eine besondere Bedeutung wird dem wachsenden Bereich der ICF zukommen. Die ICF ist in der Physiotherapie im deutschsprachigen Raum derzeit noch zu wenig präsent. Der Kongress in Wien macht sie auch deshalb zum The-

ma, um die Bedeutung für die Physiotherapie einer grossen Gruppe von TherapeutInnen zu vermitteln.

### Teilnahmemöglichkeiten gibt es viele

Nicht nur als ZuhörerIn haben Sie die Möglichkeit, vom 2. bis 5. März 2005 in Wien dabei zu sein. Natürlich können Sie dann aus einer Vielzahl an Workshops, Plenarvorträgen oder Symposien die für Sie geeignete Veranstaltung auswählen. Auch als ReferentIn sind Sie im März in Wien herzlich willkommen. Der Einsendeschluss für Abstracts ist der 15. Oktober 2004. Für Fragen stehen Ihnen Fachpersonen gern zur Verfügung! Die Abstractguidelines finden Sie auf der Website von Physio Austria unter <http://www.physioaustria.at/congress2005>. Für interessante Themen besteht ausserdem die Möglichkeit einer Posterpräsentation während des Kongresses.

### Austausch und Diskussionen am Rande

Erstmals werden wir PhysiotherapeutInnen, welche sich in ihrer Arbeit auf einen bestimmten Bereich spezialisiert haben, die Möglichkeit bieten, in einen direkten Austausch mit anderen TherapeutInnen zu treten. Die damit aktivierten Synergien sollen auch länderübergreifend dazu beitragen, dass die Zusammenarbeit untereinander gefördert wird. Erfahrungen, die in Nachbarländern gemacht wurden, können weitergegeben und eingesetzt werden.

### Last but not least

Ohne umfassende und hochwertige Fachausstellung kann kein Kongress von dieser Grösse durchgeführt werden! Natürlich werden auch diesmal wieder viele Aussteller aus allen Bereichen der Medizintechnik bis hin zu physiotherapeutisch relevanten Themen vertreten sein. Überras-



sungen im Rahmen der Fachausstellung sind ebenso garantiert, wie eine Galaveranstaltung im Wiener Rathaus.

Sind Sie neugierig geworden? Dann besuchen Sie regelmässig unsere Website, auf der wir – unabhängig von der Publikation unserer Medien – aktuelle Informationen veröffentlichen!

### Das Vorprogramm in Ihrer Hand

Seit Mitte Juni versendet Physio Austria national und international ein erstes Vorprogramm. Im Vor-

programm finden Sie Anmeldeformulare und Hotelreservierungen. Physio Austria sendet Ihnen das Programm gern per Post zu. Wenn Sie daran Interesse haben, wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an das Kongresssekretariat:

PROCON Conference, Carina Satke, Odoakergasse 34–36/3, 1160 Wien, Telefon +43 (0) 1 486 40 40-45, E-Mail: office@proconference.at

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.physioaustria.at](http://www.physioaustria.at) oder per Telefon +43 (0) 1 587 99 51.

### KANTONALVERAND BERN

#### ERINNERUNG: TAG DER PHYSIOTHERAPIE 2004

Der 8. September 2004 rückt näher und deine Mithilfe ist gefragt. Melde dich, falls nicht bereits geschehen bei uns an, um an «deinem» Bahnhof unseren Beruf zu repräsentieren. Es wird in der Zukunft immer bedeutender, als Berufsgruppe für die Bevölkerung wichtig zu erscheinen. Mit Hilfe solcher Aktionen können wir dies erreichen, aber dazu brauchen wir jede/n Einzelne/n von euch!

Anmeldung bitte bei:  
Franziska Chevalier-Swierstra,  
Bahnhofstrasse 12, 2502 Biel,  
[franziska.chevalier@bluewin.ch](mailto:franziska.chevalier@bluewin.ch),

News & Infos wie immer auf  
[www.fisiobern.ch](http://www.fisiobern.ch)

Pascale Schaefer, Ressort PR

### KANTONALVERAND ZÜRICH/GLARUS

#### TAXPUNKTWERT KANTON ZÜRICH

Wie schon in FISIO Active 5/2004 gemeldet, hat der Regierungsrat des Kantons Zürich aufgrund der allgemeinen Teuerung den Taxpunkt看wert für physiotherapeutische Leistungen erhöht. Gegen diesen Beschluss hat die *santé-suisse* Beschwerde beim Bundesrat erhoben. Sie beantragt, den Taxpunkt看wert auf Fr. 1.03 zu belassen und begründet dies mit den gestiegenen Kosten aufgrund der Mengenausweitung in der Physiotherapie, die einen Teuerungsausgleich nicht rechtfertigen würden.

Somit muss nun der Entscheid des Bundesrates abgewartet werden, um zu wissen, ob und um wie viel der Taxpunkt看wert im Kanton Zürich erhöht wird.

Beatrice Gross  
Ressort Selbstständige

### FBL

#### HERZLICHE GRATULATION!

Die Fachgruppe FBL Klein-Vogelbach gratuliert Tiziana Grillo zum besten Referat am Kongress der Physiotherapie 2004 in Lugano! Es freut uns ganz besonders, dass Tiziana Grillo ihre Abschlussarbeit, vorgelegt im Rahmen ihrer Weiterbildung zur Instruktorenin FBL Klein-Vogelbach,

«FEEDBACK: Führt vermehrte Rückmeldung zu anhaltenden Lernerfolgen?» mit diesem hervorragenden Erfolg am Kongress präsentieren konnte.

Gaby Henzmann-Mathys  
Präsidentin Fachgruppe FBL

### IFOMT (INTERNATIONAL FEDERATION OF ORTHOPAEDIC MANIPULATIVE THERAPY)

#### 8. INTERNATIONALE KONFERENZ DER IFOMT IN CAPE TOWN, SÜDAFRIKA

Der 8. IFOMT-Kongress, der vom 21. bis 26. März 2004 im neuen Convention Center in Cape Town abgehalten wurde, begeisterte mit vielen interessanten Referaten, Workshops, Diskussionsrunden, pre- and post-conference-courses, bekannten Referenten und einer sehr guten Organisation und an die 700 Teilnehmer aus aller Welt.

Die IFOMT als Organisation hatte drei Sitzungen. Der SVOMP (Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie), der Mitglied der IFOMT ist, wurde durch Barbara Scherer vertreten. Zusammengefasst die wichtigs-

ten Beschlüsse des General Meetings:

– Der neue Vorstand der IFOMT für die Periode 2004 bis 2008 wurde gewählt. Es sind dies:

**Präsident:** Michael Ritchie, Kanada; **Vizepräsidentin:** Marina Wallin, Schweden; **VS-Mitglied:** Annalie Basson, Südafrika; **VS-Mitglied:** Lothar Jörger, Deutschland; **VS-Mitglied:** Duncan Reid, Neuseeland

– Neue offizielle OMT-Definition: «Orthopaedic Manual Therapy is a specialised area of physiotherapy/physical therapy for the management of neuro-musculoskeletal conditions, based on clinical reasoning, using highly



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der 8. Internationale Konferenz der IFOMT in Cape Town.



specific treatment approaches including manual techniques and therapeutic exercises. Orthopaedic Manual Therapy also encompasses, and is driven by the available scientific and clinical evidence and the biopsychosocial framework of each individual patient.»

- Der IFOMT hat eine neue Homepage: [www.ifomt.org](http://www.ifomt.org). Auf dieser Homepage wurde neu ein «Resource Center» erstellt. Auf dieser Datenbank werden Namen von Personen, die in verschiedenen Ländern Experten für folgende Bereiche sind:
- Akademische Bereiche
- Forschung
- Curriculum-Entwicklung
- Klinische Dozenten

Diese Experten erfüllen alle Richtlinien, die im «Standard Document» festgelegt sind. Alle diese Experten sind bereit, Fragen zu beantworten. So können sich beispielsweise Manualtherapeuten, die in der Forschung tätig sind, Einblick verschaffen, wo und über was momentan geforscht wird. Der IFOMT hofft, mit dieser Datenbank eine Plattform geschaffen zu haben, die einen schnellen Austausch fachlicher Kompetenzen weltweit ermöglicht. Der SVOMP sucht nun Experten aus der Schweiz für die oben erwähnten Bereiche.

- Italien wurde als neues Mitglied der IFOMT aufgenommen, Spanien und Griechenland wurden abgelehnt.
- Der nächste IFOMT-Kongress findet vom 7. bis 13. Juni 2008 in Rotterdam statt.

Verena Werner

## IGPNR

### GENERALVERSAMMLUNG VOM 11. MÄRZ 2004 IN VALENS

Bei heftigem Schneegestöber trafen sich die Mitglieder der IGPNR am 11. März 2004 zu ihrer Jahresversammlung mit anschliessender Fortbildung in der Klinik Valens. Die rund zweistündige GV wurde wie immer kompetent von der Präsidentin Ida Dommen Nyffeler geleitet.

Die IGPNR hat aktuell 58 Mitglieder aus 38 Institutionen. Die meisten Mitglieder arbeiten entweder im Akutbereich oder in der Rehabilitation, Aus dem Bereich der weiterführenden Rehab/Langzeitbehandlung sind erst wenige Kolleginnen in der IGPNR vertreten. Im vergangenen Jahr wurde der von der IGPNR entwickelte Neurobefund mit einem Zusatz für Akutneurorehabilitation vervollständigt und ein Artikel wurde sowohl auf deutsch als auch auf französisch in der Fach- und Verbandszeitschrift FISIO Active publiziert.

Die beiden Befunde können auf der Homepage der PTR unter [www.igptr.ch](http://www.igptr.ch) (igptr) heruntergeladen werden.

Druckfrisch wurde an der GV eine Dokumentation inklusive CD-ROM «Assessments in der Neurorehabilitation» präsentiert. 21 Assessments wurden nach bestimmten Gütekriterien evaluiert und nach einer Gesamtbeurteilung entweder empfohlen, teilweise empfohlen oder nicht empfohlen (insgesamt sind 24 Assessments aufgeführt).

Die Dokumentation kann für 40.– Franken, bzw. 60.– Franken plus Porto bei folgender Adresse bestellt werden: Sekretariat Rehabilitation, Kantonsspital, 6000 Luzern 16, Fax 041 205 24 41 oder [susanne.krummenacher@ksl.ch](mailto:susanne.krummenacher@ksl.ch), siehe auch [www.igptr.ch](http://www.igptr.ch) (igptr).

Im Jahr 2003 fanden zwei Schulungen von Assessments statt, Chedoke McMaster Stroke Assessment mit Sandra Signer als Referentin, Stefan Schädler und Silvia Knuchel präsentierten verschiedene Gleichgewichtsassessments. Beide Fortbildungen können bei Bedarf erneut angeboten werden. Die Zusammenarbeit mit der Dachorganisation PTR gestaltete sich auch im 2003 intensiv und fruchtbar. Mitglieder unserer IG arbeiteten an der PTR-Tagung «Assessmentsysteme in der Anwendung» mit. Ebenso war Ida Dommen als Vertreterin der IGPNR an der Erarbeitung von Zusatzpositionen (ICF basiert) im ambulanten Bereich für Rehab-Institutionen beteiligt. Gegen Ende der GV wurde das Aktivitätenprogramm der IGPNR für 2004 diskutiert und festgelegt. Auch im 2004 werden uns die Assessments beschäftigen. Am Physiotherapie-Kongress 2004 in Lugano wurden von Stefan Schädler und Detlef Marks Gleichgewichtsassessments vorgestellt und im Weiteren ist eine Fortbildung über verschiedene Gang-Assessments geplant.

Der Vorstand wird, unterstützt durch weitere Mitglieder der IG, einen Workshop zum Thema «Problematik Langzeitbehandlung» organisieren.

Im Weiteren wird die IGPNR an der PTR-Tagung «Prozesse in der Rehabilitation» (Prozesse darstellen, bearbeiten...) mitarbeiten. Nach einem reichhaltigen Buffet wurden den Mitgliedern zwei spannende fachliche «Spezialitäten» der Klinik Valens vorgestellt. Verena Schweizer Hungerbühler erläuterte das PRPP-Konzept zur Analyse und Behandlung bei kognitiven Störungen und Bernd Anderseck präsentierte Aspekte der Rehabilitation von Patienten mit Multipler Sklerose. Herzlichen Dank für die beiden anregenden Vorträge und die Gastfreundschaft, die wir in Valens geniessen durften.

Für den Vorstand IGPNR  
Bettina von Bidder

## SERMED

### BVG-VORSORGESTIFTUNG FISIO

#### Stiftungsrat wieder komplett

Urban Koller hat sich bereit erklärt, ab Juni 2004 als ArbeitnehmerInnen-Vertreter dem Stiftungsrat der BVG-Vorsorgestiftung FISIO beizutreten. Damit konnte auch die letzte Vakanz wieder besetzt werden.

Falls von den zurzeit im BVG der Vorsorgestiftung FISIO ver-

sicherten ArbeitgeberInnen und ArbeitnehmerInnen innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung keine neue Kandidaturen bekannt gegeben werden, gilt die obgenannte Person als in stiller Wahl gewählt.

BVG-Vorsorgestiftung FISIO





Les orateurs principaux Rob de Bie et Beat Michel.

## ACTIVITÉ CONGRÈS DE LUGANO – RÉTROSPECTIVE

**Au total 622 physiothérapeutes ont pris part au Congrès de l'Association Suisse de Physiothérapie, les 14 et 15 mai 2004 à Lugano. Les participantes et les participants y bénéficièrent d'un programme riche et varié.**

(lin) Le chaleureux accueil à Lugano fut prononcé à trois voix, celles de Carlo Marazza, Directeur de l'Istituto delle assicurazioni sociali du canton du Tessin, d'Ivano Tossut, Président de l'Association cantonale tessinoise et de Charles Venetz, membre du Comité central.

Suivant le slogan «La fisioterapia – un mosaico di competenze», les participantes et les participants eurent l'occasion de se perfectionner tout au long de ces deux journées. Les trois orateurs principaux, Rob de Bie, Alarcos Cieza et Beat Michel, présentèrent des aspects importants de la profession de physiothérapeute. Les

différents ateliers et les autres exposés ont également brossé un portrait des récentes découvertes effectuées dans le domaine. Les participant(e)s ont aussi eu le loisir de visiter l'exposition consacrée aux tout nouveaux produits.

Quant au divertissement musical, il fut assuré par le groupe A-live, qui a ponctué le programme du Congrès de ses chants a cappella en laissant des espaces de respiration pour «s'aérer la tête» ([www.a-live.ch](http://www.a-live.ch)).

### Remise des prix

Pour la troisième fois déjà, le lauréat du Prix de la recherche fut honoré. Il s'agissait cette année de Ursula Biland-Thommen, qui présenta brièvement son travail, intitulé «The effect of Stroke on Motor Unit Synchronization between Pairs of Synergistic Lower Limb Muscles».

En marge du Prix de la recherche, deux prix Outcome furent décernés à ceux qui avaient inclu le plus grand nombre de patients au

projet du même nom. Christine Schnyder, de Soleure, a fait adhérer le plus grand nombre de patients au projet global Outcome alors que le Medical Fitness Team, de Bâle avec Rolf Bâni, a réuni le plus grand nombre de personnes lors du dernier tour du projet Outcome.

Les exposés ainsi que les affiches ont également été évalués. La meilleure note revint à Tiziana Grillo Juszcak, instructrice FBL à l'Ecole de physiothérapie d'Argovie, à Schinznach-Bad. Quant au prix honorant la meilleure affiche, il fut remis à Natascha Pulkovski, de Bâle.

FISIO Active adresse ses plus vives félicitations aux gagnantes et aux gagnants!

### Evaluation du Congrès

Nous avons déjà évalué les réactions exprimées par les participantes et les participants au Congrès. Il a enthousiasmé les spectateurs.

L'organisation, le lieu ainsi que les orateurs principaux ont eu des échos très favorables. De même, l'exposition et la diversité des exposés furent vivement appréciés. Cependant, quelques physiothérapeutes ont regretté le manque de référence directe à la pratique, jugeant les sujets traités par trop théoriques. Par ailleurs, les ateliers n'ont pas fait l'unanimité non plus. Pour certains, ils relevaient plus de l'espace publicitaire que du véritable atelier.

Les repas servis au Congrès furent également l'objet de critiques. A cet égard, des améliorations s'imposent. Il va de soi que les enseignements tirés de cette évaluation seront intégrés dans la planification et l'organisation du prochain Congrès.

Celui-ci aura lieu le 4 juin 2005 à Interlaken et sera consacré au sujet Guidelines (lignes directrices). Réservez d'ores et déjà cette journée!



Au Congrès, même le temps était de la partie: pendant les pauses, on fait le plein d'énergie au soleil.

### COURS D'ENTREPRENEURS

(bw) Dans des éditions passées de FISIO Active (4/2004 et 5/2004), nous avons déjà présenté quelques-uns des modules des nouveaux cours d'entrepreneurs proposés par l'Association Suisse de Physiothérapie. Aujourd'hui, nous avons le plaisir de vous en présenter deux autres, ainsi que les responsables de ces cours: «Aborder les conflits», et «Gestion de la qualité». Vous pouvez vous inscrire dès maintenant aux cours d'entrepreneurs de l'Asso-

ciation Suisse de Physiothérapie à l'adresse [www.fisio.org](http://www.fisio.org) → Service → Cours d'entrepreneurs.

### Aborder les conflits

Les relations interpersonnelles donnent lieu à des conflits, plus ou moins violents, qui se déroulent au quotidien. Nous autres êtres humains avons tendance à vouloir éviter les conflits, voire à refuser d'en prendre conscience. Pourtant, ils recèlent un potentiel immense que nous aurons avantage à exploiter au lieu d'investir



Ponctuations musicales du groupe A-live.



toute notre énergie à les fuir. Gérer les conflits, cela s'apprend. Il s'agit alors davantage d'adopter l'attitude appropriée lorsqu'un conflit se présente plutôt que d'assimiler des techniques ou d'apprendre quantité de théorie et de modèles.

Pendant le cours, réparti sur deux soirées, l'accent est mis entièrement sur l'observation de situations conflictuelles des participants. Ces situations sont mises en scène, on «essaie» de nouveaux comportements possibles, si nécessaire on recourt à des modèles pour étayer les explications, afin de mettre la théorie en pratique sur-le-champ. Grâce à une caméra vidéo, les participants peuvent s'observer eux-mêmes, constater des progrès chez eux ainsi que chez les autres, puis adopter sciemment des comportements à l'effet plus ou moins concluant. Le nombre de participants au cours reste limité puisque la méthode est intensive.

Les participants font l'expérience d'une attitude fondamentale: celle du respect de soi et des autres. Au cœur d'une situation conflictuelle, les sentiments sont abordés et considérés comme importants. Dans l'analyse du comportement adopté en cas de conflit, la perspective s'oriente de la question de la culpabilité et de la recherche – désespérée le plus souvent – de la «vérité» vers la recherche de solutions dans l'intérêt réel des deux personnes. Il s'agit d'ouvrir des voies et non de camper sur ses positions pour déboucher sur un compromis souvent décevant.

Dans la deuxième partie du cours, on se penche plus précisément sur les tentatives d'application plus ou moins réussies, on observe plus à fond des comportements types et les participants ont une nouvelle fois la possibilité de «s'exercer».

Le cours s'adresse à tous les employés et à tous les indépendants de l'association ayant des contacts réguliers avec d'autres personnes, qu'il s'agisse de clients, de fournisseurs, de collègues, de collaborateurs ou de leur chef. Il se réfère au quotidien du travail, même si le comportement propre d'une personne se reflète naturellement tant dans sa vie professionnelle que dans sa vie privée, de sorte que ce cours peut aussi contribuer à faciliter la vie privée des participants.

#### *L'animateur*

L'Association Suisse de Physiothérapie a le privilège d'accueillir Paul Birbaumer, lic. psych., Berne, en qualité d'animateur des deux soirées de cours.

Doté d'une expérience de plusieurs années en formation et conseil d'entreprises et d'organisations dans toute la Suisse, Paul Birbaumer accompagne des équipes ainsi que des personnes individuelles dans des processus de développement, en qualité de coach ou de médiateur lors de conflits d'ordre professionnel dans des entreprises ou des organisations. Il a l'expérience des situations de négociation.

#### **Gestion de la qualité**

La gestion de la qualité – tout le monde en parle, dans les branches et les groupes professionnels. S'agit-il d'un phénomène de mode? Ou d'une formule vide de sens? A quoi correspond la «gestion de la qualité» au quotidien pour un physiothérapeute? Le cours intitulé «Gestion de la qualité», proposé par l'Association Suisse de Physiothérapie, s'adresse aux physiothérapeutes indépendants ou employés qui souhaitent saisir la chance d'instaurer une gestion institutionnalisée de la qualité dans leur travail au quotidien. Vous constaterez probablement que vous utilisez déjà certains des outils présen-

tés, mais que leur application laisse encore à désirer. Ce cours donne des tuyaux et des outils qui permettent soit d'instaurer et d'appliquer un système de gestion de la qualité, soit de continuer à améliorer un système de gestion de la qualité existant. Le cours se base sur le manuel «La qualité en physiothérapie – Dreams and Realities». Les quatre outils de la qualité – outcome, cercles de qualité, documentation relative aux mesures en faveur de la qualité, formation continue et perfectionnement professionnel – sont les pierres angulaires de cette méthode. En outre, le cours démontre combien il est important de vivre véritablement la gestion de la qualité lorsque l'on collabore avec les clients ou avec les organismes qui supportent les coûts ainsi qu'avec tout autre partenaire.

#### *L'animatrice du cours*

Physiothérapeute indépendante, Maria Stettler-Niesel est depuis plusieurs années un membre ac-

tif de l'association, notamment au sein du groupe de travail Qualité. Elle y a surtout œuvré à l'élaboration et à la mise en place du projet Outcome de même qu'à l'établissement et au développement des cercles de qualité. Maria Stettler-Niesel est elle-même tutrice de la formation des modérateurs de cercles de qualité. Mais elle applique aussi la gestion de la qualité dans son travail au quotidien. Depuis bien des années, avec son équipe, elle accorde une place de choix au travail sur la qualité. A l'heure actuelle, elle et son équipe actualisent et renforcent le système de gestion de la qualité de son cabinet. Suivant sa philosophie: seul un système de gestion de la qualité porté par toute l'équipe et faisant l'objet d'améliorations constantes est viable et agréable à appliquer.

#### **Information et inscription dès maintenant à l'adresse:**

[www.fisio.org](http://www.fisio.org) → Service → Cours d'entrepreneur!

#### **DES NOUVELLES DU COMITÉ CENTRAL**

(eh) Le Comité central s'est réuni le 4 mai 2004 pour sa troisième séance ordinaire de l'année. L'élection des nouveaux membres de la Commission tarifaire était au cœur des débats.

#### **Commission tarifaire**

Pour l'élection des nouveaux membres de la Commission tarifaire, le Comité central a veillé à ce que les régions linguistiques soient représentées de manière équitable tout en restreignant le nombre de membres à 10 au maximum. Ont été élus:

- Sergio Barloggio, AC Tessin
- Didier Simon, AC Neuchâtel
- Beatrice Gross, AC Zurich/Glaris
- Ann Sheppard, AC Vaud
- Marc Chevalier, AC Berne

La Commission tarifaire est présidée par Eugen Mischler. Les nouveaux membres rejoignent les anciens: Sabine Künzer-Koch, Matthias Gugger, Ernst Fiechter et Paul Graf, qui continuent en effet de siéger à la Commission tarifaire.

#### **Profil professionnel**

Le Comité central a approuvé le projet de nouveau profil professionnel et l'a mis en consultation au sein de l'association. Sont invitées à prendre position: les délégués, les Comités des associations cantonales, les groupes spécialisés, des membres des différentes commissions de l'Association Suisse de Physiothérapie et le Comité de la Conférence des directeurs et directrices d'école. Pour les prises de position, le délai est fixé à la fin du mois d'août.



## DIALOGUE

### LES PHYSIOTHÉRAPEUTES PEUVENT S'INSCRIRE AU RME

(eh) La Commission de la concurrence (ComCo) a décidé de mettre un terme à son étude concernant l'inscription des thérapeutes au Registre de la médecine empirique (RME). L'entreprise Eskamed AG, qui tient ce registre, avait entre-temps revu son attitude. Par conséquent, les physiothérapeutes aussi peuvent désormais s'inscrire au RME. L'Association Suisse de Physiothérapie cherche en ce moment, avec les responsables d'Eskamed AG, une solution fédérative pour certaines méthodes.

#### Appel

Au cas où, malgré l'inscription des physiothérapeutes audit registre, la prise en charge des frais ne serait pas garantie, l'Association Suisse de Physiothérapie se verrait contrainte d'intervenir une nouvelle fois auprès de la ComCo. Il s'agirait en effet d'une contestation irrecevable de la part des compagnies d'assurance.

Si, en dépit de votre inscription au RME, les frais de vos traitements n'étaient pas pris en charge par les assurances complémentaires, n'hésitez pas à le signaler à notre secrétariat général.

## FORMATION

### La formation de physiothérapeute au niveau haute école spécialisée

À l'occasion de sa séance plénière des 13 et 14 mai 2004, la CDS (Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé) a décidé qu'à l'avenir et dans tout le pays, la formation de physiothérapeute se ferait au niveau des hautes écoles spécialisées.

Cette décision répond à la requête formulée en avril 2003 par le Groupe de régulation formation (Association Suisse de Physiothérapie FISIO et Conférence des directeurs des écoles de physiothérapie en Suisse CDEPHS).

Dans l'intervalle, le Groupe de régulation formation a soumis aux décideurs une requête supplémentaire. Celle-ci portait sur un mandat de projet visant à formuler un curriculum cadre unique pour la Suisse alémanique en recourant à des experts des hautes écoles spécialisées.

*Commentaire de la décision prise par la CDS le 13 mai 2004*

La Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de

la santé (CDS) a écrit une page d'histoire de la physiothérapie, lors de sa séance plénière. En effet, elle a approuvé à l'unanimité le profil de haute école spécialisée Santé. Ce faisant, elle a jeté les bases de filières de formation en haute école spécialisée en mesure de répondre aux besoins de l'avenir dans le domaine de la santé. De même, elle a décidé que dans un premier temps et pour la première année, tant les formations de physiothérapeute et d'ergothérapeute que 5 à 10 pour-cent des formations de soins seraient proposées à l'avenir en haute école spécialisée exclusivement. Par conséquent, la Suisse peut s'enorgueillir de proposer une seule et unique formation de physiothérapeute sur l'ensemble de son territoire (c'était déjà le cas pour la Suisse romande depuis l'automne 2002) ainsi qu'un diplôme unique, répondant aux critères des accords de Bologne et devenant donc eurocompatible.

A l'automne 2004, la CDS délibérera sur les possibilités d'intégrer d'autres professions de la santé aux filières proposées dans les hautes écoles spécialisées.

### Une décision essentielle pour l'avenir de la physiothérapie

Grâce à cette décision, la formation de base des physiothérapeutes se dote d'un système cohérent et devient eurocompatible. L'Association Suisse de Physiothérapie s'en félicite chaudement; d'autant plus qu'elle s'inscrit dans le cadre des objectifs et requêtes élaborés par le Groupe de régulation formation (FISIO et CDEPHS).

La tâche d'organiser et de réaliser ces filières à l'avenir reviendra aux cantons, notamment à ceux qui comptent des hautes écoles spécialisées dans leur région. Des coopérations et des contrats intercantonaux s'imposeront. D'ici-là, les formations de physiothérapeute fonctionneront selon les anciennes lois.

### Requête de la CSEC

#### (Commission de la science, de l'éducation et de la culture)

Le 14 mai 2004, la CSEC a lancé la procédure de consultation relative à son projet de constitution pour la formation (voir [www.admin.ch](http://www.admin.ch); communiqués de presse du 14 mai 2004). Ce projet a été mis au point en étroite collaboration avec la CDIP (Conférence des directeurs de l'instruction publique).

*Les principales innovations proposées sont les suivantes:*

- ancrage de la qualité et de la transparence
- obligation de coordination et de collaboration entre la Confédération et les cantons
- réglementation unique dans tout le pays en ce qui concerne la durée des niveaux de formation, les passages et la reconnaissance des diplômes
- ancrage de la garantie qualité
- promotion des hautes écoles par la Confédération
- législation cadre pour le perfectionnement professionnel

La procédure de consultation prendra fin le 15 octobre 2004; l'association professionnelle y prendra part.

### Groupe de projet Perfectionnement professionnel

Composé de représentants des Groupes spécialisés (Hannu Luomajoki, Yvette Stoel Zanoli, Simone Albert), de Omega Huber au poste de vice-présidente/ressort Qualité et cofondatrice des sciences physiothérapeutiques, de Jacques Dunand, responsable de la filière de physiothérapie de la HES-S2 Romandie et de Annick Kundert, ressort formation et responsable du projet, le groupe de projet Perfectionnement professionnel élabore actuellement un concept de perfectionnement professionnel en physiothérapie (voir aussi le projet présenté par la Commission CSEC, législation cadre applicable au perfectionnement professionnel).

Dans un premier temps, les structures fondamentales d'un perfectionnement professionnel ont été mises en place.

*Les thèmes traités en ce moment par le groupe de projet sont:*

- le système modulaire perfectionnement professionnel
- les divers kits
- leurs modules correspondants dans les domaines musculo-squelettique, organes internes et vaisseaux et neuromotricité et sensorimotricité

Le travail du groupe de projet se base notamment sur l'ensemble des lois nationales qui concernent la formation, la «Best Practice» de la Conférence des hautes écoles spécialisées de Suisse, les thèses fondamentales de l'OFFT et des documents de la WCPT.

Annick Kundert





Derrière, de gauche à droite: Thomas Gloor, Roland Paillex, Ruud Knols, Markus Wirz; devant, depuis la gauche: Barbara Rau, Esther Kramer, Veronika Schoeb, Dr Eva Grill, responsable de la conférence.

### ICF – UN PAS DE PLUS VERS L'INTÉGRATION AU CABINET

La conférence consacrée à l'opérationnalisation des catégories ICF importantes pour la physiothérapie en hôpital aigu a eu lieu du 29 avril au 1<sup>er</sup> mai 2004 à Wolfs-berg, Ermatingen.

Six expertes et experts y ont amené leur expérience en matière d'ICF et d'instruments de mesure afin d'opérationnaliser les quelque 120 catégories du 2<sup>e</sup> niveau d'une enquête Delphi menée auprès de physiothérapeutes dans toute la Suisse.

A ce jour, des listes comportant les catégories ICF importantes ont été élaborées pour 12 tableaux cliniques chroniques (ICF Core Sets). Notre objectif était alors de définir sur le plan physiothérapeutique les codes qui devaient déterminer l'ampleur d'un problème (qualifiers). Au cours de ce processus intensif, nous avons d'abord défini le type de barème à utiliser. La catégorie doit être

évaluée de manière différenciée (pourvue d'un degré entre 0 et 4, imposé par l'OMS pour le codage ICF). Si cela se révèle possible, l'évaluation aura lieu – parfois, une appréciation dichotomique suffit («problème existant/problème inexistant»). Dans le premier cas, les catégories ont été opérationnalisées au cours d'un processus de consensus. C'est-à-dire que pour chaque niveau du barème, l'ampleur du problème a été définie pour la physiothérapie en hôpital aigu.

L'ensemble des participantes et des participants ont trouvé captivants et motivants la réflexion menée sur l'ICF ainsi que l'échange enrichissant entre experts. Cette expérience positive fut un genre de «consolation» car comme le temps manquait, les participants n'ont guère pu goûter à l'environnement idyllique ni profiter de la formidable infrastructure du Wolfsberg.

### ODA MTT: NOUVELLE ORGANISATION DU TRAVAIL AU SEIN DE LA SANTÉ

L'Association suisse des professions médico-techniques et médico-thérapeutiques de la santé ASMTT Santé a fondé l'organisation nationale du monde du travail pour les professions médico-techniques et médico-thérapeutiques de la santé, dont l'abréviation est «Oda MTT». Les membres de l'Oda MTT sont l'Association Suisse de Physiothérapie, l'Association Suisse des Techniciens en Radiologie (ASTRM), Swiss Dental Hygienists, l'Association Professionnelle Suisse des Techniciens/nes en salle d'opération (SBV TOA), la Fédération Suisse de masseurs médicaux (VDMS), l'Association Suisse des masseurs médicaux (SVMM) et l'Association Suisse des thérapeutes d'activation (SVAT).

L'Oda MTT rassemble plus de 11 000 personnes, ce qui représente plus de 70 pour-cent des personnes exerçant une profession médico-technique ou médico-thérapeutique.

L'Oda MTT a l'intention de s'investir dans l'organisation faîtière Oda Santé, encore à fonder, et d'œuvrer au sein de cette organisation. Elle souhaite ainsi représenter, sur le plan national, les in-

térêts de ses membres en matière de politique de la formation et être un interlocuteur valable pour parler des thèmes de politique de la formation de toutes les professions médico-techniques et médico-thérapeutiques de la santé. L'Oda MTT souhaite aussi mettre en place pour les associations affiliées des synergies en matière de formation professionnelle, les mettre à profit et mener à bien des activités répondant aux exigences de la nouvelle loi sur la formation professionnelle. La collaboration entre les membres de l'Oda MTT et ses partenaires serait ainsi renforcée. En outre, l'Oda MTT souhaite collaborer à la mise au point et à la mise en application de standards de qualité portant sur la formation professionnelle.

Le comité de l'Oda MTT se compose de cinq membres tous au bénéfice d'une vaste expérience et est présidé par Eugen Mischler, Président de l'Association Suisse de Physiothérapie.

### Vous obtenez d'autres informations auprès de:

Oda MTT, Christoph Buerkli  
secrétaire central ASMTT Santé  
téléphone 041 926 07 78  
courriel: info@svmtt.ch

### OUTCOME: DERNIER ROUND DE LA VERSION PAPIER

(bw) Le projet Outcome entame le dernier round de sa version papier (1<sup>er</sup> juin au 30 octobre 2004). La personne qui aimerait associer de nouveaux patients au projet, en utilisant une ultime fois la version papier, est priée de demander un formulaire adéquat au Secrétariat général de l'Association Suisse de Physiothérapie (info@fisio.org ou tél. 041 926 07 80).

Bien entendu, la solution Internet pour associer de nouveaux patients est accessible tout le temps. Les données peuvent donc être consultées à n'importe quel moment, des réactions et résultats peuvent être imprimés et vous pouvez procéder à vos propres évaluations. Il suffit de s'annoncer via l'Internet sous:  
www.fisio.org -> association -> management de la qualité -> Outcome.



## MARCHÉ

**CAISSE DES MÉDECINS: GAGNER DU TEMPS ET FAIRE DES ÉCONOMIES – EN PHYSIOTHÉRAPIE AUSSI!**

**La Caisse des Médecins a constamment élargi et optimisé ses offres au cours des années passées. Pour aboutir à une gamme de produits et de services utilisables sur mesure: pour tous les besoins et domaines de la direction d'un cabinet.**

Les exigences ne cessent d'augmenter – aussi bien dans le domaine médical et thérapeutique que dans celui de l'activité entrepreneuriale. Les tâches devenant de plus en plus complexes, et les besoins de plus en plus exigeants, tant les médecins que les physiothérapeutes dirigeant leur propre cabinet se voient exposés à une pression de plus en plus forte – du temps, de la concurrence et des coûts –, le dilemme résidant dans la nécessité de fournir toujours plus de prestations avec toujours moins de ressources. Et cela pas uniquement dans les «affaires principales», mais également dans l'activité quotidienne au cabinet avec ses tâches d'administration et d'organisation.

#### **Fin le temps du «do-it-yourself»!**

Pour être en mesure de relever tous ces défis – et de maîtriser le management requis du temps et des coûts –, il est recommandé de recourir à une délocalisation méthodique de toutes les tâches pour l'accomplissement efficace desquelles il faut aujourd'hui faire appel à des professionnels et à des spécialistes. Car le (soi-disant) bon vieux temps où l'on s'occupait de tout soi-même – et pouvait le faire sans qu'il en résulte des inconvénients notables – appartient désormais au passé. Cela peut paraître regrettable à première vue, mais il y a des avantages in-

déniables à se réorganiser aujourd'hui. En effet, une délocalisation et une professionnalisation méthodiques des tâches administratives du cabinet permettront de se reconcentrer entièrement sur la tâche fondamentale: le traitement et le suivi des patientes et des patients.

#### **Voici venir le temps de la délocalisation!**

La Caisse des Médecins – qui, depuis longtemps, n'est plus une simple «caisse» coopérative, mais un entrepreneur pilote pour les domaines non médicaux des cabinets – s'est adaptée aux conditions et besoins changés. Avec des prestations et des solutions organisées selon le principe d'un ensemble modulaire et de maintes façons variables.

*La gamme des services de la Caisse des Médecins comprend les offres suivantes:*

- Facturation (avec ou sans ordonnateur)
- Gestion des créances à recevoir (encaissement compris)
- Services financiers (compte courant, factoring, décomptes de salaire)
- Informatique (développement de logiciels, matériel informatique, installation, formation, hot line, assistance)
- Statistique (statistique individuelle et comparative)
- Communication (Internet, manifestations, publications)
- MediOnline (informations financières, service en ligne)

#### **Rationalisation et professionnalisation**

A cela viennent encore s'ajouter les services dans le domaine administration fiduciaire et gestion d'entreprise dont se charge la so-

ciété MAS Treuhand und Beratungs AG, une entreprise associée de la Caisse des Médecins. Si déjà plus de 5500 clientes et clients, établis dans toutes les régions du pays, ont recours à nos produits et programmes, c'est aussi et surtout parce que la Caisse des Médecins, grâce à sa rationalisation et à sa professionnalisation rigoureuses, peut travailler à des conditions très avantageuses. Et parce qu'elle a à sa disposition plus de 220 collaboratrices et collaborateurs qui sont autant de spécialistes chevronnés dans leurs domaines respectifs, et qui disposent également de know-how et de compétence dans l'ensemble du secteur de la santé.

#### **Proximité par rapport à la clientèle – et profit qui en résulte pour cette dernière**

Malgré ce grand nombre de collaboratrices et collaborateurs, nos clientes et clients n'ont toujours affaire qu'à un seul interlocuteur responsable: la directrice ou le directeur du bureau régional. Ce qui a l'avantage, entre autres, de vous permettre de savoir rapidement à qui vous avez affaire, et que la personne en question connaît parfaitement les conditions et particularités du lieu où vous exercez votre activité.

Chez la Caisse des Médecins, la proximité par rapport à la clientèle n'est donc pas un simple slogan publicitaire un peu facile, mais une réalité concrète, également géographique. Chez nous, la proximité par rapport à la clientèle signifie: des portes et des oreilles ouvertes, des voies rapides et des conditions familières, une assistance individuelle et un service rapide – bref, un profit assuré pour les clientes et les clients.

Pour toutes celles et tous ceux qui collaborent avec la Caisse des Médecins, il en résulte l'effet secondaire agréable qu'ils font des économies et gagnent du temps – du temps à consacrer à ce qui est vraiment important: p. ex. l'entretien avec les patientes et les patients, le perfectionnement professionnel ou l'un ou l'autre hobby. Ou à utiliser pour des moments de loisir – à réfléchir, à se détendre, à se ressourcer et à se laisser inspirer.

Wolfgang Schibler, directeur de la Caisse des Médecins

#### **Pour de plus amples informations:**

Caisse des Médecins Marketing  
Téléphone 022 869 45 50  
marketing@aerztekasse.ch  
www.aerztekasse.ch

## SERMED

**FONDATION DE PRÉVOYANCE PROFESSIONNELLE LPP DE FISIO**

#### **Le Conseil de fondation est de nouveau au complet**

Urban Koller s'est déclaré prêt à adhérer dès juin 2004 au Conseil de fondation de la prévoyance professionnelle LPP de FISIO en qualité de représentant des employés/ées. Ainsi, il n'y a plus de siège vacant au Conseil de fondation.

Si aucune nouvelle candidature n'est proposée par les employeurs/euses et employés/ées assurés présentement auprès de la fondation de prévoyance professionnelle de FISIO dans les 30 jours à compter de la publication, la personne susmentionnée est élue tacitement.

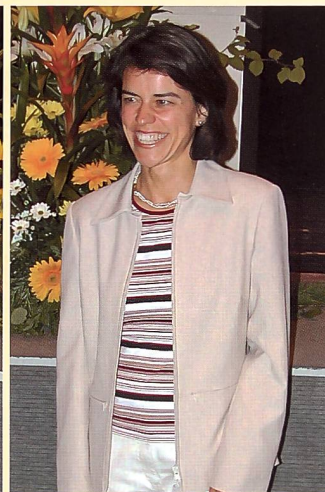




Alarcos Cieza, Carlo Marazza e Ivano Tossut al Congresso di Lugano.



Natascha Pulkovski, miglior poster, e Tiziana Grillo Juszcak, migliore relazione, sono fiere del loro premio.



## ATTIVITÀ

### CONGRESSO DI LUGANO: UNA RETROSPETTIVA

**Al congresso dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia, che si è tenuto a Lugano il 14 e 15 maggio 2004, hanno partecipato complessivamente 622 fisioterapisti e fisioterapisti. I visitatori hanno potuto beneficiare di un ricco programma.**

(lin) Il benvenuto ai partecipanti al congresso è stato porto da Carlo Marazza, Direttore dell'Istituto delle assicurazioni sociali del Canton Ticino, Ivano Tossut, Presidente dell'Associazione cantonale ticinese, e Charles Venetz, membro del Comitato centrale. Nelle due giornate di congresso i partecipanti hanno avuto occasione di approfondire le loro conoscenze secondo il motto «La fisioterapia – un mosaico di competenze». I tre relatori principali Rob de Bie, Alarcos Cieza e Beat

Michel hanno illustrato importanti aspetti della fisioterapia. Anche i vari workshop e le relazioni parallele hanno presentato le conoscenze più recenti in materia di fisioterapia. Fra un appuntamento e l'altro, i partecipanti hanno avuto abbastanza tempo per visitare l'esposizione e informarsi sugli ultimi prodotti.

La cornice musicale è stata offerta del gruppo a cappella A-live, che ha accompagnato l'intero programma del congresso e con le sue canzoni ha entusiasmato i partecipanti permettendo loro di tanto in tanto «di rinfrescarsi le idee» ([www.a-live.ch](http://www.a-live.ch)).

#### Premiazioni

Per la terza volta è stato conferito il premio per la ricerca, che questa volta è andato a Ursula Biland-Thommen. La vincitrice ha presentato brevemente il suo lavoro dal titolo «The effect of Stroke on Motor Unit Synchronization

between Pairs of Synergistic Lower Limb Muscles».

Durante il congresso sono stati assegnati anche due premi Outcome, destinati ai fisioterapisti che hanno inserito nel progetto il maggior numero di pazienti. Come numero complessivo di pazienti si è classificata al primo posto Christine Schnyder di Soletta; il Medical Fitness Team di Basilea con Rolf Bani è stato premiato per aver incluso il maggior numero di pazienti durante l'ultimo round del progetto Outcome.

Sono state premiate anche le relazioni e i poster. La migliore relazione è stata quella di Tiziana Grillo Juszcak, istruttrice FBL, Scuola di fisioterapia dell'Argovia, Schinznach-Bad. Il premio per il miglior poster è andato a Natascha Pulkovski di Basilea. FISIO Active si congratula cordialmente con tutte le vincitrici e i vincitori!

#### Valutazione del congresso

Nel frattempo si sono vagliate le prime reazioni dei partecipanti.

Un giudizio molto positivo è stato espresso per l'organizzazione e il luogo del congresso, nonché per le relazioni principali. Anche l'esposizione e la molteplicità delle relazioni offerte hanno ricevuto buoni voti.

Alcuni fisioterapisti si sono lamentati del carente nesso con la pratica e del carattere troppo teorico dei temi trattati. Anche i workshop hanno ricevuto un giudizio critico. Per alcuni erano più un evento pubblicitario che veri workshop.

Alcune critiche sono state espresse anche per il vitto, che ha lasciato a desiderare.

Le conoscenze emerse da questa valutazione confluiranno nella pianificazione e nell'organizzazione del prossimo congresso.

Quest'ultimo si svolgerà il 4 giugno 2005 a Interlaken sul tema Guidelines.

Riservatevi fin d'ora questa data.



L'esposizione ha goduto di una vivace affluenza.



## CORSI PER IMPRENDITORI

(bw) Nelle precedenti edizioni di FISIO Active (4/2004 e 5/2004) abbiamo già illustrato alcuni moduli dei nuovi corsi per imprenditori dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia. Oggi desideriamo presentarvi due altri corsi e i loro responsabili: «Gestire i conflitti», e «Gestione della qualità». Potete iscrivervi subito ai suddetti corsi dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia, all'indirizzo: [www.fisio.org](http://www.fisio.org) -> Servizi -> Corsi per imprenditori.

### Gestire i conflitti

I rapporti interpersonali sono caratterizzati da conflitti che affiorano, in diversa misura, quotidianamente. Noi esseri umani, tendiamo ad evitare i conflitti e, talvolta, a cercare di negarli. I conflitti celano però un immenso potenziale, che possiamo meglio sfruttare se li affrontiamo, invece di sprecare energie a cercare di evitarli. È possibile imparare a gestire i conflitti. Non si tratta tanto di apprendere delle tecniche e di acquisire nozioni teoriche o modelli, quanto di modificare l'atteggiamento interiore nei confronti del conflitto.

Il corso, che si svolge in due serate, si focalizza sull'osservazione della situazione conflittuale dei partecipanti. Si mettono in scena queste situazioni, si provano nuovi modelli comportamentali e, se necessario, ci si avvale di modelli esplicativi per poi mettere in pratica la teoria. Con l'aiuto di una video-camera i partecipanti possono rivedersi sullo schermo, constatare i progressi fatti personalmente e dagli altri colleghi, e quindi applicare in modo consapevole i comportamenti più o meno efficaci. Il numero dei partecipanti tiene conto dell'intensità della metodologia impiegata.

Come atteggiamento di base, i partecipanti vivono essenzialmente il rispetto di se stessi e degli altri. Nella situazione conflittuale

si fa di proposito riferimento e si valorizzano le emozioni provate. Il comportamento in caso di conflitto viene spostato dalla questione della colpa e la spesso disperata ricerca della «verità» verso la ricerca di soluzioni interessanti per entrambi. Lo scopo è di offrire delle opportunità e non trovare dei compromessi, spesso deludenti per tutti.

Nella seconda parte del corso si osservano con maggiore precisione alcuni tentativi di applicazione più o meno riusciti, si analizzano altri schemi comportamentali e i partecipanti hanno la possibilità di «esercitarsi».

Il corso è rivolto a tutti gli impiegati e gli indipendenti dell'Associazione che hanno un contatto con altre persone, siano esse dei clienti, dei fornitori, dei colleghi, dei collaboratori o dei superiori. È impostato sul lavoro quotidiano, anche se vi si può vedere naturalmente il proprio comportamento nella vita professionale e personale e avere la possibilità di plasmarlo in modo efficiente.

### Il moderatore del corso

L'Associazione Svizzera di Fisioterapia è lieta che Paul Birbaumer, lic. psic. fungerà da moderatore per entrambe le serate.

Paul Birbaumer vanta un'esperienza pluriennale nella formazione e consulenza per aziende e organizzazioni di tutta la Svizzera. Accompagna come coach singole persone e interi team in processi di sviluppo o assume il ruolo di mediatore in caso di conflitti professionali nelle aziende o organizzazioni. Ha anche esperienza in situazioni negoziali.

### Gestione della qualità

Gestione della qualità – un concetto che attraversa tutti i settori e gruppi professionali. Una moda? Uno slogan? Cosa significa «gestione della qualità» per il lavoro quotidiano di un fisioterapista? Il corso «Gestione della

qualità» dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia è rivolto ai fisioterapisti impiegati e indipendenti che vogliono cogliere l'opportunità di una gestione istituzionalizzata della qualità nella loro attività professionale. Forse voi constaterete che utilizzate già oggi degli strumenti di qualità, la cui applicazione non è però ottimale. Il corso fornisce consigli e strumenti volti a introdurre e realizzare o ottimizzare un sistema di gestione della qualità. Il corso si basa sul manuale «Qualità nella fisioterapia – Dreams and Realities» e ne concretizza il contenuto. Gli elementi salienti sono i quattro strumenti: outcome, circoli di qualità, documentazione delle misure di qualità nonché perfezionamento e formazione continua. Il corso indica inoltre l'importanza di un sistema di gestione della qualità veramente vissuto per la collaborazione con i clienti, gli enti finanziatori e altri partner.

### La direttrice del corso

Maria Stettler-Niesel è fisioterapista indipendente e, da molti anni, un membro attivo nel gruppo di lavoro Qualità. In quest'organo si è impegnata fra l'altro per l'ela-

borazione e l'introduzione del progetto Outcome e per la divulgazione e lo sviluppo dei circoli di qualità. Maria Stettler-Niesel è tutor per la formazione degli moderatori di circoli di qualità. Nel suo lavoro quotidiano, la gestione di qualità non è però solo lettera morta. Da anni, assieme al suo team, dà molta importanza alla gestione della qualità. Attualmente sta aggiornando e ampliando assieme al suo team il sistema di gestione della qualità nel suo ambulatorio. Ciò in base alla sua filosofia che solo un sistema sostenuto e continuamente migliorato dall'intero team può essere effettivamente messo in pratica con la piena soddisfazione di tutte le persone coinvolte.

### Informazioni et iscrizione all'indirizzo:

[www.fisio.org](http://www.fisio.org) -> Servizio -> Corsi per imprenditori!

## DIALOGO

### I FISIOTERAPISTI POSSONO ISCRIVERSI NEL RME

(eh) La Commissione della concorrenza (Comco) ha deciso di chiudere l'inchiesta relativa al sistema di registrazione dei terapisti RME (Registro di Medicina Empirica). Nel frattempo Eskamed AG, la società che gestisce questo sistema, ha corretto il suo comportamento. Ora anche i fisioterapisti possono aderire al RME. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia sta cercando, assieme ai responsabili di Eskamed AG, una soluzione per determinati metodi.

### Appello

Se, nonostante l'iscrizione, non dovesse essere concessa la garanzia di pagamento, l'Associazione Svizzera di Fisioterapia dovrà intervenire nuovamente presso la Comco, perché si tratterebbe di un inammissibile ostacolo alla concorrenza tramite accordo fra le assicurazioni.

Rivolgetevi al Segretariato generale se, nonostante l'iscrizione nel registro RME, l'assicurazione complementare non assume i costi del trattamento.



## FORMAZIONE

### Formazione di fisioterapia a livello di scuola universitaria professionale.

Nella sua seduta plenaria del 13/14 maggio 2004 la CDS (Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità) ha deciso che la formazione in fisioterapia deve essere collocata a livello di scuola universitaria professionale in tutta la Svizzera. Questa decisione corrisponde alla proposta avanzata nell'aprile 2003 dal gruppo ampliato Formazione (Associazione Svizzera di Fisioterapia e Conferenza dei direttori delle scuole). Nel frattempo il gruppo ampliato Formazione ha ufficialmente proposto che venga dato l'incarico di un progetto, destinato a formulare un curriculum quadro unitario su scala nazionale con il coinvolgimento di esperti di scuole universitarie professionali.

#### *Commento sulla decisione della CDS del 13 maggio 2004*

Nella sua seduta plenaria, la Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS) ha scritto un nuovo capitolo nella storia della fisioterapia, approvando all'unanimità il nuovo profilo per le scuole universitarie professionali nel settore sanitario e gettando così le basi per un corso di studio universitario all'avanguardia nel settore sanitario. La CDS ha anche deciso che, in una prima fase, le formazioni in fisioterapia ed ergoterapia, nonché il 5 a 10 per cento delle formazioni in cura, saranno offerte unicamente a livello di scuola universitaria professionale in tutta la Svizzera. Questa decisione spiana la strada per una formazione in fisioterapia unitaria su scala nazionale (come nella Svizzera Romanda dall'autunno 2002) e per un titolo di studio uniforme, in linea con la dichiarazione di Bologna e quindi anche eurocompatibile.

Nell'autunno 2004 la CDS discuterà se integrare anche altre professioni sanitarie nel corso di studio delle scuole universitarie professionali.

### **Questa decisione è una pietra miliare per la fisioterapia.**

In questo modo si è gettata un'importante pietra miliare per una formazione di base, coerente ed eurocompatibile, per la fisioterapia. L'Associazione Svizzera di Fisioterapia accoglie con grande favore queste decisioni, che vengono peraltro incontro agli obiettivi e alle richieste congiunte del gruppo ampliato Formazione (Associazione Svizzera di Fisioterapia e Conferenza dei direttori delle scuole).

Spetta ora ai cantoni, e in particolare a quelli con scuole di tipo universitarie professionali, di organizzare e realizzare questi corsi di studio. A questo scopo saranno necessarie convenzioni e cooperazioni intercantionali. Finché non saranno compiuti i lavori necessari, le formazioni in fisioterapia saranno offerte secondo il vecchio modello.

### **Proposta della Commissione della scienza, dell'educazione e della cultura del Consiglio nazionale (CSEC CN)**

Il 14 maggio 2004 la CSEC ha dato il via libera alla consultazione sul suo progetto di revisione delle disposizioni costituzionali sulla formazione (vedi [www.admin.ch](http://www.admin.ch); comunicati stampa del 14. maggio 2004). Questo progetto è nato in stretta collaborazione con la CDS (Conferenza delle direttrici e dei direttori cantonali della sanità).

#### *Le principali innovazioni sono:*

- introduzione dei criteri di qualità e permeabilità
- obbligo di coordinamento e collaborazione fra Confederazione e Cantoni
- disciplinamento uniforme per tutta la Svizzera della durata del-

le fasi di formazione, del passaggio e del riconoscimento dei titoli di studio

- introduzione del principio di garanzia della qualità
- sovvenzionamento federale agli istituti universitari
- legislazione quadro sul perfezionamento

La consultazione dura fino al 15 ottobre 2004; l'associazione vi parteciperà.

### **Gruppo di progetto Perfezionamento professionale**

Il gruppo di progetto Perfezionamento professionale, composto da rappresentanti dei Groupes spécialisés (Hannu Luomajoki, Yvette Stoel Zanoli, Simone Albert), Omega Huber come Vice-presidente/settore qualità e co-fondatrice delle scienze fisioterapiche, Jacques Dunand, responsabile della filière de la physiothérapie dell'HES-S2 Romandie e Annick Kundert, settore formazione e capo-progetto, stanno attualmente elaborando un

concetto di perfezionamento professionale per la fisioterapia (vedi anche contenuto del progetto della CSEC, legislazione quadro per il perfezionamento).

In una prima fase si verranno definite le strutture di base per il perfezionamento professionale.

I temi attualmente in studio sono i seguenti:

- il perfezionamento professionale come sistema modulare
- i diversi moduli
- i relativi sottomoduli nei settori muscolo-scheletrico, organi interni e vasi sanguigni, sistema neuro-motorio e sensoriale.

Il lavoro del gruppo di progetto si fonda sulle varie legislazioni nazionali, riguardanti la formazione, sulle «Best Practice» della Conferenza delle scuole universitarie professionali della Svizzera, sui documenti programmatici dell'UFFT e sulla documentazione del WCPT.

Annick Kundert

### **NOVITÀ DAL COMITATO CENTRALE**

(eh) Il Comitato centrale si è riunito il 4 maggio 2004 per la sua 3a seduta ordinaria dell'anno 2004. Il principale punto all'ordine del giorno era l'elezione dei nuovi membri della Commissione tariffaria.

#### **Commissione tariffaria**

Nell'eleggere i nuovi membri della Commissione tariffaria, il Comitato centrale ha tenuto conto di un'adeguata rappresentanza delle regioni linguistiche e ha limitato il numero dei seggi a un massimo di 10. Sono stati eletti:

- Sergio Barloggio, AC Ticino
- Didier Simon, AC Neuchâtel
- Beatrice Gross, AC Zurigo/Glarona
- Ann Sheppard, AC Vaud
- Marc Chevalier, AC Berna

La Commissione tariffaria è presieduta da Eugen Mischler. Accanto ai nuovi membri eletti fanno parte della Commissione tariffaria Sabine Künzer-Koch, Matthias Gugger, Ernst Fiechter e Paul Graf.

#### **Monografia professionale**

Il Comitato centrale ha preso atto della bozza della nuova monografia professionale e ha dato il via alla procedura di consultazione interna. Alla consultazione sono invitati i delegati, i membri dei comitati delle associazioni cantonali, i gruppi specializzati, i membri delle varie commissioni dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia e il Comitato della Conferenza dei direttori e delle direttrici delle scuole. La consultazione si concluderà a fine agosto.





Fila dietro, da sinistra a destra: Thomas Gloor, Roland Paillex, Ruud Knols, Markus Wirz ; Fila davanti, da sinistra: Barbara Rau, Esther Kramer, Veronika Schoeb, Dott. Eva Grill, direttrice della conferenza.

### ICF – UN PASSO AVANTI VERSO L'INTEGRAZIONE NELLA PRASSI

Dal 29 aprile al 1° maggio 2004, si è tenuta, a Wolfsberg, Ermatin-gen, la conferenza destinata a rendere operative le categorie ICF, che sono rilevanti per la fisioterapia nei ricoveri per malattie acute.

Sei esperti hanno raccolto le esperienze maturate con l'ICF e altri strumenti di misurazione per rendere operative le 120 categorie del 2° livello, risultati dal sondaggio Delfi condotto fra fisioterapisti provenienti da tutta la Svizzera.

Finora si sono definite delle liste, con relative categorie ICF, per 12 patologie croniche (ICF Core Sets). Il nostro obiettivo era di elaborare un sistema di codifica per determinare l'entità di un problema (Qualifier) in un'ottica fisio-terapeutica. In questo processo molto complesso si è prima stabi-

lito il tipo di scala da applicare. La categoria deve essere valutata in modo differenziato (con valori da 0 a 4, scala già prevista dall'OMS per la codifica dell'ICF). Se ciò è possibile, si procede alla valutazione. Talvolta basta una valutazione dicotomica (problema esistente/problema inesistente). Nel primo caso le categorie sono state rese operative dopo un processo consensuale. Ciò significa che per ogni livello della scala si è stabilita un'entità per la fisioterapia nei ricoveri acuti.

Tutti i partecipanti hanno trovato appassionante e motivante la discussione sull'ICF e il prezioso scambio di opinioni con gli esperti. Quest'esperienza positiva ha così in parte compensato la frustrazione di poter godere poco, per mancanza di tempo, la cornice idilliaca e la straordinaria infrastruttura offerte dal centro di Wolfsberg.

### NUOVA ORGANIZZAZIONE DEL MONDO DEL LAVORO (ODL) NEL SETTORE SANITARIO

L'Associazione svizzera delle professioni sanitarie medico-tecniche e medico-terapeutiche (ASMTT Sanità) ha fondato l'Organizzazione nazionale del mondo

del lavoro delle professioni sanitarie medico-tecniche e medico-terapeutiche, chiamata «OdL MTT». I membri dell'OdL MTT sono: l'Associazione Svizzera di Fisioterapia, l'Associazione Svizzera per i tecnici di radiologia medica (ASTRM), Swiss Dental Hygienists, l'Associazione svizze-

ra dei tecnici di sala operatoria (SBV TOA), la Federazione svizzera dei massaggiatori medici (VDMS), l'Associazione svizzera dei massaggiatori medici (SVMM) e l'Associazione svizzera dei terapisti di attivazione (SVAT).

Nell'OdL MTT sono rappresentate oltre 11 000 persone, ovvero oltre il 70 per cento del personale sanitario medico-tecnico e medico-terapeutico.

L'OdL MTT intende integrarsi nella futura Organizzazione mondiale del mondo del lavoro Sanità, ancora da fondarsi, e parteciparvi come patrocinatore. In questo modo vuole tutelare gli interessi dei suoi membri in questioni di politica sanitaria a livello nazionale ed essere un interlocutore competente per tutte le questioni di politica sanitaria che interessano le professioni medico-tecniche e medico-terapeutiche. L'OdL MTT ha inoltre lo scopo di creare

e sfruttare delle sinergie in materia di formazione professionale fra le associazioni aderenti nonché condurre attività, come previsto dalla nuova legge sulla formazione professionale. In questo modo s'intende rafforzare la collaborazione fra i membri dell'OdL MTT e i loro partner. Inoltre la OdL MTT vuole contribuire all'elaborazione e all'applicazione di standard di qualità nella formazione professionale.

Il Comitato dell'OdL MTT è composto da cinque membri di comprovata esperienza ed è presieduto da Eugen Mischler, Presidente dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia.

#### Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

OdL MTT, Christoph Bürkli  
Segretario centrale ASMTT Sanità  
telefono 041 926 07 78  
e-mail: info@svmtt.ch

### OUTCOME: ULTIMO TERMINE PER LA SOLUZIONE CARTACEA

(bw) Scade l'ultimo termine per il progetto Outcome nella variante su carta (1° giugno – 30 ottobre 2004). Chi desidera sfruttare la possibilità di includere nuovi pazienti con la soluzione cartacea, può richiedere il relativo modulo d'iscrizione al Segretariato dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia (info@fisio.org o telefono 041 926 07 80).

Naturalmente i nuovi pazienti possono essere inclusi in qualsiasi momento con la soluzione Internet. Questa variante presenta il vantaggio di permettere l'accesso continuo ai dati sul server. Potrete così stampare a piacimento feedback e risultati nonché generare proprie valutazioni. L'iscrizione avviene su Internet al sito. [www.fisio.org](http://www.fisio.org) -> Associazione -> Management della qualità -> Outcome.

#### SERMED

### FONDAZIONE DI PREVIDENZA LPP FISIO

#### Consiglio di Fondazione di nuovo al completo

Urban Koller si è dichiarato disposto a fungere da rappresentante dei lavoratori in seno al Consiglio di fondazione della Fondazione di previdenza LPP FISIO. In questo modo si è potuto occupare anche l'ultimo seggio vacante.

Se entro 30 giorni dalla comunicazione non vengono annunciate altre candidature da parte delle lavoratrici e dei lavoratori assicurati nella Fondazione di previdenza LPP FISIO, la suddetta persona è considerata tacitamente eletta.

Fondazione di previdenza LPP FISIO





**Huber & Lang**  
Fachbücher · Medien

www.huberlang.com

**Huber & Lang**  
Fachbücher · Medien

Schanzenstr. 1 (Bubenberghaus), Postfach,  
3000 Bern 9, Tel. 031 300 46 46, Fax 031 300 46 56  
contactbern@huberlang.com

**Huber & Lang**  
HUMANA

Stadelhoferstrasse 28, Postfach, 8021 Zürich 1  
Tel. 043 268 32 22, Fax 043 268 32 20  
contactzurich@huberlang.com

Brazzo, M.:

**Viszerale Automobilisation**

Osteopathie für die inneren Organe  
2004. 218 S., Abb., kart., CHF 64.–  
(Urban & Fischer) 3-437-55196-5

Osteopathie für das Zwerchfell, die Bauch- und Beckenorgane, Thoraxorgane, Hals- und Kopforgane und Augen und Blutkreislauf. Unter Berücksichtigung der jeweiligen anatomischen Aspekte.

Hovy, L. / K. Kurnik / M. von Depka:

**Hämophilie und Orthopädie**

Ein interaktives Lehrbuch  
2004. CD-ROM, WIN98/2000/ME/XP, CHF 81.50  
(Thieme) 3-13-132981-5

Darstellung des Krankheitsbildes mit Hilfe von Zwei- und Drei-D-Animationen, überzeugender Grafik, Videos, Sounds, bildgebende Verfahren, Scoresysteme, operative und pharmakologische Massnahmen, Physiotherapie, physikalische Therapie und Begleitmassnahmen.

Jerosch-Herold, C. et al.:

**Konzeptionelle Modelle für die ergotherapeutische Praxis**

Reflexion und Analyse  
2., überarb. Aufl. 2004. 193 S., 17 Abb., kart., CHF 59.50 (Springer) 3-540-40120-2

**Huber und Lang – Ihre Fachbuch- und Medienhandlung!**

Nusser-Müller-Busch, R.:

**Die Therapie des Facio-Oralen Trakts**

F.O.T.T. nach Kay Coombes  
2004. 242 S., 90 Abb., 12 Tab., kart., CHF 68.–  
(Springer) 3-540-42318-4

Die Therapie des Facio-Oralen Trakts, von Kay Coombes auf den Grundlagen des Bobath-Konzeptes entwickelt, wird in der Behandlung von Patienten mit erworbenen Hirnschädigungen sehr erfolgreich eingesetzt. Hier lernen Sie dieses Konzept in allen seinen wesentlichen Aspekten kennen und anwenden.

Prigatano, G. P.:

**Neuropsychologische Rehabilitation**

Grundlagen und Praxis  
2004. 290 S., 46 Abb., 34 Tab., kart., CHF 68.–  
(Springer) 3-540-43653-7

Die Grundbegriffe der Rehabilitation hirnerkrankter Patienten mit einer Reihe von Handlungsprinzipien, die sich als roter Faden durch das ganze Buch ziehen. Sie zeigen, wie die Patienten in der emotionalen Bewältigung ihrer oft schweren Verhaltens- und Persönlichkeitsveränderungen unterstützt werden – eine Erweiterung der gängigen neuropsychologischen Therapiekonzepte, die sich bislang auf die Behandlung kognitiver Funktionsdefizite (= Wahrnehmungsverarbeitung) beschränken. Dieser holistische oder milieutherapeutische Zugang wird auch für Leser ohne neuropsychologische Vorbildung verständlich beschrieben.

Rössler, S.:

**Physiotherapeutische Gruppenbehandlung mit Pfiß**

4. Aufl. 2004. 324 S., 298 Abb., kart., CHF 56.–  
(Urban & Fischer) 3-437-45861-2

Schaade, G.:

**Ergotherapie bei Demenzerkrankungen**

Ein Förderprogramm  
3., überarb. Aufl. 2004. 101 S., kart., CHF 51.–  
(Springer) 3-540-20468-7

Spuler, S. / A. von Moers (Hrsg.):

**Muskelkrankheiten**

2004. 369 S., 103 Abb., 45 Tab., geb., CHF 153.–  
(Schattauer) 3-7945-2204-4

Storck, U. (Hrsg.):

**Technik der Massage**

19., korr. Aufl. 2004. 188 S., 208 Abb., kart., CHF 50.30 (Thieme) 3-13-139599-0

Kenntnisse des Bewegungsapparates sind Voraussetzung zur Ausübung der Massage. Diese Grundlagen werden gut verständlich und kurz formuliert.

Williams, N. R. / J. Harrison:

**Atlas of occupational health and disease**

2004. 140 p., ill., cloth, about CHF 153.– (Arnold) 0-340-74069-8

This highly illustrated text and atlas provides a unique pictorial account of occupationally related disorders, and the processes that give rise to them.

Preisänderungen vorbehalten / Sous toute réserve de changement de prix



**Bestellung**

Name	Anzahl	Buchtitel
Vorname	Anzahl	Buchtitel
Strasse	Anzahl	Buchtitel
PLZ/Ort	Anzahl	Buchtitel
Datum/Unterschrift	Anzahl	Buchtitel

Bitte in Blockschrift ausfüllen und an eine der folgenden Adressen senden:

Huber & Lang, Schanzenstrasse 1, Postfach, 3000 Bern 9, Fax 031 300 46 56  
Huber & Lang, HUMANA, Stadelhoferstrasse 28, Postfach, 8021 Zürich 1, Fax 043 268 32 20

Ich bestelle zusätzlich die Neuheiten-Highlights zum Thema:

- |   |   |   |                                      |                                      |
|---|---|---|--------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Online-Zeitschriften / Online Journals | <input type="checkbox"/> Medizin            | <input type="checkbox"/> Pflege         | <input type="checkbox"/> Psychologie | <input type="checkbox"/> Tiermedizin |
| <input type="checkbox"/> Naturwissenschaften / Technik          | <input type="checkbox"/> Naturheilverfahren | <input type="checkbox"/> Physiotherapie | <input type="checkbox"/> Informatik  | <input type="checkbox"/> ius / Recht |
| <input type="checkbox"/> Heilpädagogik / Pädagogik              | <input type="checkbox"/> Wirtschaft         | <input type="checkbox"/> Zahnmedizin    |                                      |                                      |



# kurs

Verband/Association/Associazione

## INTERDISZIPLINÄRES KURSANGEBOT DES SCHWEIZER PHYSIOTHERAPIE VERBANDES 2004

Kursbezeichnung	Kurs-Nr.	Datum	Ort
<b>Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung</b> (H+)	BTM-042	30.08.–03.09.2004	Aarau
	BTM-043	22.11.–26.11.2004	Aarau
<b>Gesprächsführung mit Kunden</b> (H+)	GFK-042	01.11.–02.11.2004	Aarau
<b>Personalmanagement als Vorgesetzte</b> (H+)	PER-041	10.11.–12.11.2004	Aarau
<b>Berufspädagogik Grundlagenmodul</b> Einführung in grundlegende berufspädagogische Fragestellungen (WE'G)	48	10.08.–13.08.2004	Aarau
	49	14.09.–22.09.2004	Aarau
	50	19.10.–22.10.2004	Aarau
	51	15.11.–18.11.2004	Aarau
	52	20.12.–23.12.2004	Aarau
	53	10.01.–13.01.2005	Aarau
	54	21.02.–24.02.2005	Aarau
	29	30.11.–03.12.2004	Zürich
	30	08.02.–11.02.2005	Zürich
<b>Berufspädagogik 1</b> Planung von Unterricht (WE'G)		06.07.–09.07.2004	Aarau
		04.10.–07.10.2004	Aarau
<b>Berufspädagogik 2</b> Möglichkeiten der Unterrichtsgestaltung (WE'G)		12.07.–14.07.2004	Aarau
		16.08.–18.08.2004	Aarau
		25.10.–27.10.2004	Aarau
<b>Berufspädagogik 3</b> Ausgewählte Themen und Aufgaben (WE'G)		08.09.–10.09.2004	Aarau
		22.11.–24.11.2004	Aarau
<b>Berufspädagogik 4</b> Auswerten und Beurteilen (WE'G)		23.09.–24.09.2004	Aarau

Nähere Informationen unter [www.hplus.ch](http://www.hplus.ch) und [www.weg-edu.ch](http://www.weg-edu.ch)  
oder auf der Geschäftsstelle des Schweizer Physiotherapie Verbandes  
(Telefon 041 926 07 80)

## NACHDIPLOMSTUDIUM MANAGEMENT IM GESUNDHEITSWESEN NDS MG

Das WE'G positioniert sich mit dem neu entwickelten Nachdiplomstudium Management im **Gesundheitswesen (MG)** als Anbieter von theoretisch fundierten und praxisrelevanten Weiterbildungsangeboten im sich wandelnden Bildungssystem. Es orientiert sich dabei an spezifischen Karrieremustern und Weiterbildungsbedürfnissen von Angehörigen von Gesundheitsberufen in Führungspositionen.

Das Nachdiplomstudium (NDS) startete im Herbst 2003 mit dem Nachdiplomkurs 2 (NDK 2), an den der Nachdiplomkurs 3 (NDK 3) anschliesst. In einem zweiten Schritt wird der Nachdiplomkurs 1 (NDK 1) erarbeitet und voraussichtlich im Jahr 2005 ins NDS integriert. Der Lehrgang Höhere Fachausbildung für Gesundheitsberufe Stufe 1 (HFG) mit

Schwerpunkt Management sowie der Bereichsleitungslehrgang (BL) mit zusätzlich besuchten Führungskursen werden bis auf weiteres als NDK 1 und damit als Eintrittsvoraussetzung in den NDK 2 anerkannt.

### Teilnehmende

Die Nachdiplomkurse 2 und 3 richten sich an Personen mit beruflichem Hintergrund im Gesundheitswesen, welche Führungsfunktionen in Spitexorganisationen, Akutspitälern, Psychiatrischen Kliniken, Rehabilitationszentren, Heimen und Schulen für Gesundheitsberufe auf mittleren und oberen Ebenen innehaben oder sich auf Managementaufgaben auf Geschäftsleitungsebene vorbereiten.

### Dauer und zeitlicher Aufwand

Das Nachdiplomstudium ist berufsbegleitend konzipiert. Es umfasst im Vollausbau drei Nachdiplomkurse. Die einzelnen Nachdiplomkurse dauern ein Jahr. Der **NDK 2** umfasst 30, der **NDK 3** 32 Präsenztage, was 200 bzw. 215 Lektionen entspricht. Für die individuelle Vor- und Nachbearbeitung, Besprechungen, Prüfungsvorbereitungen und das Verfassen und Präsentieren schriftlicher Arbeiten im NDK 2 sind mindestens 150 und im NDK 3 mindestens 200 zusätzliche Stunden einzurechnen.

### Daten 2004 bis 2006

(NDS = Nachdiplomstudium / NDK = Nachdiplomkurs)

**NDS C** Anmeldeschluss bis: 30. Juni 2004

**NDK 2 C** Kursbeginn: 25. Oktober 2004  
Kursende: 30. September 2005

**NDK 3 C** Kursbeginn: 14. November 2005  
Kursende: 01. Dezember 2006

### Kosten

NDK 2 und 3: Total CHF 17 600.–, zuzüglich CHF 300.– Aufnahmegebühren. Preisänderungen vorbehalten.

### Lehrgangsbroschüren und Anmeldeformulare

Die Lehrgangsbroschüre und Anmeldeformulare können eingesehen und heruntergeladen werden unter [www.weg-edu.ch](http://www.weg-edu.ch) oder unter Telefon 062 837 58 58 oder E-Mail [info@weg-edu.ch](mailto:info@weg-edu.ch) bestellt werden.

### ANMELDE-/BESTELLTALON

☐ Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

---



---



---

☐ Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

---



---



---

☐ Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildung 2004» des Schweizer Physiotherapie Verbandes:

Name, Vorname

Adresse

PLZ/Ort

Telefon

Einsenden an:

Schweizer Physiotherapie Verband

Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee, [info@fisio.org](mailto:info@fisio.org)



## Kantonalverbände/Associations cantonale/ Associazioni cantionali

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Kantonalverbände und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 47 benutzen!

### KANTONALVERBAND AARGAU

#### Montag, 18. Oktober 2004

<b>Thema</b>	Kopf- und Gesichtsschmerz aus der Sicht der Osteopathie
<b>Referent</b>	Simon Sidler, dipl. Physiotherapeut, Osteopath, Fachlehrer
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad
<b>Zeit</b>	19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

#### Montag, 15. November 2004

<b>Thema</b>	Kopf- und Gesichtsschmerz aus Sicht des Neurologen
<b>Referent</b>	noch nicht bekannt
<b>Ort</b>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach-Bad
<b>Zeit</b>	19.00 Uhr bis 21.00 Uhr

Bei allen Fortbildungen ist keine Anmeldung erforderlich. Für Mitglieder sind die Veranstaltungen gratis, Nichtmitglieder bezahlen Fr. 30.–.

### KANTONALVERBAND BEIDER BASEL

## NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU

#### DAS 3-DIMENSIONALE BECKENBODENTRAINING

<b>Kursleitung</b>	Andreas M. Bertram, PT, FBL-Instruktor, Basel
<b>Datum</b>	Donnerstag, 26. August 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr Freitag, 27. August 2004, von 9.00 bis 17.00 Uhr Samstag, 28. August, von 9.00 bis 15.00 Uhr

#### Inhalt

- die urogenitale Anatomie von Frau und Mann
- die Statik im Kausalzusammenhang
- die konstitutionellen Prädispositionen
- die Normwerte der Blase
- die muskulären Dysregulationen
- die neuromuskulären Wirkungsmechanismen und Interaktionen
- die unterschiedlichen Erscheinungsformen der «Blasenschwäche»
- besonders belastende Situationen im Alltag
- typische Fehlreaktionen und ihre Folgen werden analysiert
- Schluss mit «Krankmacherübungen»
- Das Miktionstagebuch
- Das neuro-motorische Lernverhalten
- Das 3-dimensionale Beckenbodentraining
- Ausführliches Eigentraining

<b>Ort</b>	Praxis für Physiotherapie und Ergotherapie Andreas und Christina Bertram-Morscher Leonhardsstrasse 53, 4051 Basel
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 540.–; Nichtmitglieder: Fr. 640.–
<b>Anmeldung und Informationen für alle Kurse</b>	Yvonne Gilgen, Rosentalstrasse 52, 4058 Basel Telefon 061 692 09 04, E-Mail: y.gilgen@bluewin.ch

#### AUSBILDUNG ZUM/ZUR QUALITÄTSZIRKELMODERATORIN

<b>Kursleitung</b>	Tutorin: Frau Tiziana Grillo Co-Tutorin: Frau Maria Stettler-Niesel
<b>Datum/Zeit</b>	Freitag, 17. September 2004, 15.00 bis 21.30 Uhr; inklusive Nachtessen Samstag, 18. September 2004, 08.30 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Bethesda-Spital Basel, Gellertstrasse 144, 4052 Basel
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 50.–; Nicht-Mitglieder können nicht teilnehmen. Der Kantonalverband beider Basel sponsert das Nachtessen. Die Kosten sind so niedrig, weil der Zentralverband die Spesen für die Tutorin und Co-Tutorin übernimmt!
<b>Voraussetzung</b>	Wunsch, einen Qualitätszirkel zu gründen und zu moderieren
<b>Thema</b>	Aufbau und Moderation eines Qualitätszirkels
<b>Inhalt</b>	Das Programm führt durch die nötigen Schritte, um einen eigenen Qualitätszirkel zu moderieren. In Gruppenarbeit werden Methoden zur Entwicklung von Qualität in der Praxis vorgestellt und evaluiert. Das Vorbereitungsskript, das 5 Wochen vor der Schulung zugeschickt wird, ist eine Einführung in das Thema und unterstützt die Schulung.
<b>Anmeldefrist</b>	bis 13. August 2004

#### DAS NEURO-ORTHOPÄDISCHE QUADRANTENPRINZIP BERTRAM®

#### Seminarinhalt

- die Integration der Neuralstrukturen in Befund und Therapie
- Neuro-Anatomie (zentrales Nervensystem, peripheres Nervensystem, vegetatives Nervensystem)
- die Reaktionen des Nervensystems auf Bewegung (Neurodynamik)
- Charakteristische Probleme der Pathoneurodynamik
- Neurodynamische Tests bei Wirbelsäulensyndromen
- Befund der Mechanosensitivität der Neuralstrukturen innerhalb des funktionellen Status
- die Behandlung:
  - Adaptation der Behandlungstechniken
  - gezielte Mobilisation des Nervensystems und seiner Umgebungsstrukturen
  - Mobilisierende Massage unter dem Aspekt der Neuromobilisation
  - Therapeutische Übungen zur selektiven Mobilisation der Neuralstrukturen, des Rückenmarks und der Grenzstrangganglien
  - Instruktion zur Selbstbehandlung
- Anhand standardisierter Tests wird die Wirksamkeit der durchgeführten Behandlung direkt überprüft (clinical reasoning)



<b>Referent</b>	Andreas M. Bertram, PT, FBL-Instruktor
<b>Zielgruppe</b>	PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	Donnerstag, 21. Oktober 2004, 9.00 bis 17.00 Uhr Freitag, 22. Oktober 2004, 9.00 bis 17.00 Uhr Samstag, 23. Oktober 2004, 9.00 bis 15.00 Uhr
<b>Ort</b>	Praxis für Physiotherapie und Ergotherapie Christina und Andreas M. Bertram-Morscher Leonhardsstrasse 53, 4051 Basel
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapieverbandes: Fr. 540.–; Nicht-Mitglieder: Fr. 640.–

#### Was ist das neuro-orthopädische Quadrantenprinzip Bertram®?

Das neuro-orthopädische Quadrantenprinzip Bertram® wurde von den Physiotherapeuten Christina und Andreas M. Bertram auf der Grundlage bewegungsanalytischer und neurophysiologischer Erkenntnisse entwickelt.

Dabei konnten sie auf eine Vielzahl bereits publizierter Forschungsergebnisse auf den Gebieten der Neurophysiologie und der Neuroanatomie zurückgreifen. Das neuro-orthopädische Quadrantenprinzip® ist ein interaktives Diagnostik- und Behandlungskonzept. Im Mittelpunkt des Handelns steht das Ursache/Wirkungsprinzip als Wechselwirkungsgesetz.

Zur Anwendung kommen Erkenntnisse der funktionellen Anatomie und Physiologie des Nervensystems und des Stützsystems (Knochen, Muskeln, Bänder, Fascien). Die Wirkungsmechanismen der Neurobiomechanik werden therapeutisch genutzt und Störungen der neuralen Gleitfähigkeit diagnostisch erkannt und behandelt. Dabei kommen unter anderem Behandlungstechniken, wie sie von Frau Dr. med. h.c. S. Klein-Vogelbach in ihrer funktionellen Bewegungslehre entwickelt wurden sowie funktionell therapeutische Übungen zur Anwendung. Der funktionelle Körpermittelpunkt deckt sich topografisch/anatomisch mit dem Ende des Rückenmarks. Dies ist im Hinblick auf die Unterteilung des Körpers in interaktive Quadranten von fundamentaler Wichtigkeit. Über das Quadrantenprinzip® kommt der sensomotorische Kreis zur praktischen Anwendung (ZNS-Motorik-Rückkopplung-Sensorik-ZNS). Funktionsorientiertes Training vergrössert über den Neurotrophik-Faktor den Hypocampus. Dadurch kann das neuro-orthopädische Quadrantenprinzip® die neuromuskuläre Interaktion optimieren und die Akquisition und Konditionierung von Fähigkeiten verbessern. Dies bewirkt ein schnelleres Reaktionsvermögen, was das Bewegungsverhalten optimiert und Verletzungen und Schäden vermeiden hilft. Da die Lernfähigkeit im Alter grundsätzlich erhalten bleibt, basiert ein Teil der motorischen Unsicherheiten auf neurobiomechanisch bedingten Kommunikationsstörungen (Vermittlungsstörungen). Diese Kommunikationsstörungen werden durch die Anwendung des Quadrantenprinzips® wieder verbessert. Das Nervensystem reorganisiert sich selbst und deshalb kann die Anwendung des Quadrantenprinzips® als interaktiver Katalysator für das Bewegungssystem ausgenutzt werden.

Beim funktionellen Üben ist das rein intellektuelle Erfassen dessen, was man üben will, eine wichtige Voraussetzung für das Gelingen. Das stereotype Wiederholen ist nicht identisch mit dem Lernprozess.

In Zusammenhang mit Schmerzen ist es ein Kerngedanke des neuro-orthopädischen Quadrantenprinzips®, die Ursachen und den Sinn der Schmerzen zu verstehen und sie nicht einfach zu dämpfen oder rein symptomatisch zu behandeln.

Neurowissenschaftliche Erkenntnisse weisen darauf hin, dass die Schmerzempfindung nicht grundsätzlich mit einer Gewebeschädigung gleichzusetzen ist, sondern dass neurophysiologische und neuroanatomische Funktionsstörungen schmerzauslösende Wirkung haben können.

Das ZNS hat eine elastische Funktionsweise, das PNS ist weitgehend unelastisch und deshalb auf seine Gleitfähigkeit angewiesen. Das vegetative Nervensystem wirkt unterstützend oder störend auf die Funktionsweise des PNS. Die Funktionsverbesserung des Bewegungssystems kommt immer auch einem Neurotraining gleich, das die Plastizität des Nervensystems, die Neurobiomechanik und die Kommunikationstransmitter fördert und nutzt.

Auf dieser Basis verbinden sich in der Anwendung des Quadrantenprinzips® Neurologie und Orthopädie auf wirkungsvolle Weise und ergänzen die bereits bekannten therapeutischen Möglichkeiten.

#### KANTONALVERBAND BERN

#### GEFOLTERTE UND KRIEGSTRAUMATISIERTE MENSCHEN IN DER PHYSIOTHERAPIE

##### Zielsetzung

- Sich mit der Bedeutung und den Auswirkungen von Verfolgung, Krieg, Folter und Flucht auseinander setzen
- Folterfolgen (physisch, psychisch, sozial) kennen und erkennen
- Einen Einblick gewinnen in Aspekte von Migrationsprozessen
- Beziehung mit extrem traumatisierten Menschen gestalten
- Spezifische physio- und körpertherapeutische Vorgehensweisen und Techniken kennen lernen
- Mut gewinnen zur Behandlung von Asylsuchenden und Flüchtlingen mit schweren traumatischen Erfahrungen

##### Kursleitung

- Annelies Jordi, Physiotherapeutin, Integrative Bewegungstherapeutin
- Brigitte Merz, Physiotherapeutin, prozessorientierte Psychotherapeutin
- Heinrich Kläui, Arzt, Innere Medizin FMH, Ale Zentrum für Migration und Gesundheit SRK
- Catherine Moser, Ethnologin, ehem. Zentrum für Migration und Gesundheit

**Datum/Zeit** Freitag, 12. November 2004,  
von 9.30 bis 13.00 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr  
Samstag, 13. November 2004  
von 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr

**Kursort** Bern

**Kurssprache** Deutsch

**Kurskosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapieverbandes:  
Fr. 280.–; Nichtmitglieder: Fr. 320.–

**Anmeldung** mit Talon bis 1. November 2004  
Zentrum für Migration und Gesundheit SRK  
Ambulatorium für Folter- und Kriegsoffer  
Frau Annelies Jordi, Freiburgstrasse 44a, 3010 Bern  
Telefon 031 390 50 61/50, Telefax 031 382 97 10  
E-Mail: annelies.jordi@redcross.ch  
(weitere Angaben zum Kurs sowie die Rechnung werden zugestellt)

#### KURS A:

#### KOMMUNIKATION IM BERUFSALLTAG DER PHYSIOTHERAPIE

**Datum** 24./25. September und 30. Oktober 2004

**Inhalte** – Grundsätze der Kommunikation  
– Der Umgang mit schwierigen Gesprächen  
– Konfliktlösung

Der Kurs bietet Hilfestellungen und Modelle für ein gutes, unterstützendes Gesprächsklima an, die in der Arbeit mit dem Patienten und dem Mitarbeiter leicht integriert werden können.



**Kursort** Bern (genauer Kursort wird nach Anmeldung bekannt gegeben)

**Leitung und Anmeldung bis 10. September 2004**

Barbara Crittin  
Aeschholzstrasse 17, 8127 Forch,  
Telefon 01 980 33 23 oder  
E-Mail: barbara.crittin@bluewin.ch,

**Anzahl** max. 12 Teilnehmer

**Kurskosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes:  
Fr. 480.-; Nichtmitglieder: Fr. 530.-  
(inkl. Unterlagen, Pausenverpflegung)

**DIDAKTIK UND KOMMUNIKATION IN DER  
PHYSIOTHERAPEUTISCHEN BEHANDLUNG – 4 TAGE IM HERBST**

**Datum** 10./11. September und 15./16. Oktober 2004

**Zielpublikum** Dieser Kurs richtet sich an Physiotherapeuten, die ihre Arbeit mit didaktischem und kommunikativem Bewusstsein formulieren und ihre Beziehung zum Patienten vertiefen möchten.

**Inhalte**

- Bewusstes didaktisches und kommunikatives Vorgehen in der Therapie
- Die didaktische Kunst, den Patienten für seine Übungen zu motivieren.
- Die Verbindung von Vorgehen, Wohlbefinden des Patienten und Therapeuten
- Empathie in der Behandlung

Dies sind die Schwerpunkte der 4 Tage. Der Kurs ist praxisorientiert aufgebaut, kurze Lernimpulse wechseln mit Gruppen-Partner oder Einzelarbeiten ab.

**Kursort** Bern (genauer Kursort wird nach Anmeldung bekannt gegeben)

**Kurskosten** Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes:  
Fr. 670.-; Nichtmitglieder: Fr. 750.-  
(inkl. Unterlagen, Pausenverpflegung)

**Leitung und Anmeldung bis 30. August 2004**

Barbara Crittin  
Aeschholzstrasse 17, 8127 Forch,  
Telefon/Fax 01 980 33 23 oder  
E-Mail: barbara.crittin@bluewin.ch.

**Anzahl** 12 Teilnehmer

**ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE**

**Formation continue pour physiothérapeutes**

**MODALITÉS DE PARTICIPATION POUR GENÈVE**

**Inscription** Ecole de Physiothérapie  
16, boulevard de la Cluse, 1205 Genève  
Téléphone 022 388 34 97, Téléfax 022 320 42 10  
E-Mail: rogelia.arias@hesge.ch

Dès réception de la fiche et de la finance d'inscription (au minimum 4 sem. avant le début du cours), l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Paiement** Crédit Suisse Champel CCP N° 12-35-2  
en faveur de l'AGP-Formation continue,  
compte N° 244372-71

**Faire mandat international si nécessaire**

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs
- Dans un délai de 15 jours avant le cours, aucun désistement ne peut être remboursé

**FORMATION CONTINUE POUR PHYSIOTHÉRAPEUTES –  
PROGRAMME 2004**

Pour plus d'informations, demandez la brochure des cours à l'adresse ci-dessus. Les descriptifs plus détaillés des cours se trouvent sur [www.physiogeneve.ch](http://www.physiogeneve.ch)

No	Cours	Dates	Prix
2004			
GE 0104	Les sacro-iliaques à leur juste place M. Ch. Richoz	30 et 31 octobre	Fr. 240.-
GE 0204	Raisonnement clinique M. Ch. Richoz	9 octobre	Fr. 150.-
GE 0504	Concept Sohier V Pied et révision pratique des manœuvres destinées aux membres M. M. Haye	27 et 28 nov.	Fr. 350.-
GE 0604	Instabilité lombaire M <sup>me</sup> E. Maheu	29 sept. au 1 <sup>er</sup> oct.	Fr. 500.-
GE 0704	Mobilisation des tissus mous et méninges M <sup>me</sup> E. Maheu	25 au 27 sept.	Fr. 500.-
GE 0804	Dysfonctions des muscles masticateurs, céphalés et cervicalgies Dr D. Vuilleumier	22 et 23 octobre	Fr. 380.-
GE 1004	Approche thérapeutique des problèmes de l'épaule M. K. Kerkour	23 octobre	Fr. 150.-
GE 1204	Abdominaux: Arrêtez le massacre! Approche Posturo-Respiratoire Méthode A.P.O.R. Dr. B. De Gasquet	20 et 21 nov. C	Fr. 380.-
GE 1404	Stretching préventif et curatif M <sup>me</sup> M. Schenk	25 sept.	Fr. 150.-
GE 2004	Examens complémentaires et stratégie kinésithérapique dans les pathologies respiratoires M. C. Dubreuil	2 et 3 oct.	Fr. 250.-
GE 2204	Traitement physique des œdèmes selon Földi M. D. Tomson – Dr Ch. Schuchhardt	9 au 11 sept. 24 et 25 sept. 4 au 6 nov. 26 et 27 nov.	Fr. 1500.-
GE 2304	Kinésiologie appliquée – Modules 1 à 3	Module 1 18 et 19 sept. Module 2 13 et 14 nov. Module 3 4 et 5 déc.	Fr. 380.- par module
GE 2504	L'auto-hypnose – «Comment développer son potentiel psychologique et physique» M <sup>me</sup> B. Anquetin	1 <sup>er</sup> au 3 octobre	Fr. 620.-



**GE 2604 Mc Kenzie – Colonne lombaire** 13 au 16 septembre  
M. Gabor SAGI Fr. 720.–

### AUTRES COURS PROPOSÉS

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

**Acupuncture traditionnelle chinoise** début 1<sup>ère</sup> session  
Année académique 2004–2005 24 et 25 sept.  
Formation sur 3 années académiques de base Fr. 2200.–  
M. D. Tudisco pour l'année  
Secrétariat ESC of TCM, Rue Pestalozzi 5, 1202 Genève  
Tél. 022 734 73 94, Fax 022 734 73 87  
esc-of-tcm@bluewin.ch

### Thérapie manuelle des points de détente Trigger Points

**TP1** 6 et 7 / 27 et 28 nov. Fr. 740.– \*

M. B. Grosjean  
Tél. 052 212 51 55  
Fax 052 212 51 57 (\*non-membres IMTT)  
E-mail: bgr@smile.ch

### Médecine orthopédique Cyriax

Formation par modules **rachis cervical** 4, 5 sept. Fr. 280.–  
M<sup>me</sup> D. Isler **rachis dorsal** 23 oct. Fr. 280.–  
Tél. 022 776 26 94 **hanche** 13 nov. Fr. 150.–  
Fax 022 758 84 44  
Conditions: avoir suivi un cours d'introduction

### Cours d'introduction pour les cours 2005

Samedi, 4 décembre 2004 Gratuit

**Thérapie manuelle** 15 journées  
GEPRO SA en 6 séminaires  
Av. de l'Industrie 20, 1870 Monthey de sept. 2004  
Tél. 024 472 36 10 à juin 2005  
E-mail: Gepro@Gepro.ch Fr. 200.– p. jour

**Méthode Jean Moneyron** se renseigner  
Association pour l'enseignement  
de la méthode Moneyron  
Av. E. Chabrier 8 / F-63600 Ambert  
Tél. 0033 473 82 30 86  
www.moneyron.com Fr. 1350.–

<b>Microkinésithérapie</b>	<b>A</b>	musculaire	18 et 19 sept.
M. D. Grosjean	<b>B</b>	musculaire	13 et 14 nov.
Tél. 0033 383 81 39 11	<b>C</b>	nerveux	18 et 19 déc.
Fax 0033 383 81 40 57	<b>P1</b>	étiologies subies	16 et 17 sept.
	<b>P2</b>	étio. prod. et terrain	11 et 12 nov.
	<b>P3</b>	étiologies rares	16 déc.
	<b>P4</b>	mécanismes	17 déc.
		de protection	

**Formation post-graduée en reconstruction posturale – Module I** se renseigner  
5 modules répartis sur 3 ans  
M. M. Nisand, responsable technique  
M<sup>me</sup> F. de Fraipont, université Louis Pasteur, STRASBOURG  
Tél. 0033 390 24 49 26 Euro 1320.–  
Fax 0033 390 24 49 29 (Strasbourg) par module

**Formations certifiantes en PNL** se renseigner  
Programmation Neuro Linguistique  
M<sup>me</sup> F. Briefer – Dr J.-P. Briefer  
Téléphone 022 794 54 54, Fax 022 794 22 30, www.pnlcoach.com

**Responsable** Marc CHATELANAT  
3, place des Aviateurs, 1228 Plan-les-Ouates  
Téléphone 022 743 04 14, Fax 022 743 03 43  
E-Mail: mpchatelanat@bluewin.ch

### PROGRAMME DES MARDIS DE LA FORMATION CONTINUE 2004

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>èmes</sup> mardis du mois (sauf exceptions)  
de 19 h 30 à 20 h 30 à l'Amphithéâtre de Pédiatrie, Hôpital Cantonal  
Universitaire de Genève

### KANTONALVERBAND GRAUBÜNDEN

### QUALITÄTSZIRKEL IN DOMAT/EMS

**Daten** i.d.R. alle zwei Monate am 1. Dienstag im Monat.  
Nächste Daten:  
7. September, 2. November 2004, 11. Januar 2005  
**Zeit** 19.45 bis 21.45 Uhr  
**Thema** Aktuelles Thema: Physiotherapeutische Diagnose-  
stellung bei Schulterschmerzen  
**Ort** Bisculm Physiotherapie,  
Via Sogn Pieder 4, 7013 Domat/Ems  
Neue Teilnehmer/innen sind herzlich willkommen

### Auskunft und Anmeldung

Silvia Bisculm Jörg, Telefon 081 633 18 01

### ASSOCIATION CANTONALE FRIBOURG

### PROGRAMME FORMATION 2004

### FORUM «LES BLESSURES DE L'ENFANT SPORTIF»

**Cours N°FR0504**

**Dates** jeudi 9 septembre 2004 (www.fisiofribourg.ch)  
**Intervenants** PD Dr O. Reinberg, Traumat de l'enfant CHUV  
Stefan Mayer: Physio du sport  
Yves Débonnaire entraîneur AFP  
Lucio Bizzini psychologue ancien sportif élite  
**Horaire** 16 h 30 à 20 h 00  
**Lieu** Hôpital Cantonal  
**Prix** Gratuit, inscription préalable nécessaire!

### COURS D'ANATOMIE

**Cours N°FR0604**

**Dates** octobre ou novembre 2004  
(date à confirmer sur site www.fisiofribourg.ch)  
**Horaire** 9 h 00 à 12 h 00  
**Intervenant** Pr Sprumont  
**Sujet** système nerveux sympathique et para sympathique  
**Lieu** Institut d'anatomie



<b>Prix</b>	membre ASP: Fr. 20.– non-membre ASP: Fr. 40.–
<b>Inscription</b>	préalable nécessaire

## NEURO MÉNINGÉ

Cours N°FR0704

<b>Dates</b>	vendredi à dimanche, 19 à 21 novembre 2004
<b>Horaire</b>	9 h 00 à 13 h 00; 14 h 00 à 18 h 00
<b>Intervenant</b>	Jan De Laere
<b>Sujet</b>	Examen et traitement des structures neuroméningées (1 <sup>ère</sup> partie) Documentation site: <a href="http://home.sunrise.ch/therapie">http://home.sunrise.ch/therapie</a>
<b>Lieu</b>	Hôpital Cantonal
<b>Prix</b>	membre ASP: Fr. 500.– non-membre ASP: Fr. 580.–
<b>Participants</b>	maximum 20

## 2<sup>ÈME</sup> PARTIE DU COURS À NEUCHÂTEL (3 JOURS)

**Dates** printemps 2005

Les participants s'engagent à suivre les 2 sessions de cours, en s'inscrivant à la première partie.

### Pour les inscriptions s'adresser à:

Chantal Brugger, Secrétariat AFP,  
Case Postale 13, 731 Ependes,  
Téléphone/fax 026 413 33 17,  
[formation@fisiofribourg.ch](mailto:formation@fisiofribourg.ch)

### Modalités de paiement:

Versement à: Banque Cantonal de Fribourg.  
En faveur de: Fribourg 00768  
  
Compte N° 16 10 400.083-18,  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes,  
Section Fribourg, 1701 Fribourg  
  
Compte postal: 17-49-3  
  
Paiement à faire au plus tard 3 semaines avant le début du cours

## ASSOCIATION CANTONALE NEUCHÂTEL

<b>NE 0104</b>	<b>COURS DE RADIOLOGIE EN TROIS MODULES</b>
<b>Intervenants</b>	Médecins radiologues des Hôpitaux de la Ville de Neuchâtel
<b>Contenu</b>	MODULE 1: Approche générale de lecture de radiographies, puis par pathologies du membre inférieur  MODULE 2: Pathologies du membre supérieur MODULE 3: Pathologies du rachis
<b>Lieu</b>	Hôpital des Cadolles salle des VR sud
<b>Dates</b>	les samedis matin: 25 septembre, 30 octobre et 13 novembre 2004
<b>Horaire</b>	les trois matinées de 9 h 00 à 12 h 00
<b>Participants</b>	limité à 20 personnes
<b>Prix</b>	Fr. 50.– par module

<b>NE 0304</b>	<b>SYNDROME ALGO-DYSFONCTIONNEL DE L'ARTICULATION MANDIBULAIRE</b>
<b>Enseignantes</b>	Ursula REBER, Physiothérapeute cheffe Inselspital Bern Caroline RUESCH
<b>Contenu</b>	Approche théorique et pratique (biomécanique, pathologie et physiologie)
<b>Lieu</b>	Hôpitaux Cadolles-Pourtalès
<b>Dates</b>	Samedi 27 et dimanche 28 novembre 2004
<b>Participants</b>	Minimum 10 participants, maximum 20
<b>Prix</b>	Fr. 350.–

<b>NE 0404</b>	<b>THÉRAPIE MANUELLE DES POINTS DE DÉTENTE TRIGGER POINTS</b>
<b>Intervenant</b>	Bernard GROSJEAN, Physiothérapeute, IMTT
<b>Organisation</b>	Trigger Points 1 – 4 jours: Introduction et techniques de base muscles du tronc de la nuque et de la ceinture scapulaire.  Trigger Points 2 – 3 jours: Muscles des extrémités  Trigger Points 3 – 3 jours: Muscles de la tête, de l'appareil masticateur. Intégration d'autres thérapies dans le traitement du syndrome douloureux myofascial.
<b>Inscription</b>	Directement chez Bernard Grosjean Tél. 052 212 51 55 ou fax 052 212 51 57 e-Mail: <a href="mailto:bgr@smile.ch">bgr@smile.ch</a>
<b>Information</b>	Cette formation est sanctionnée par un examen pratique et théorique qui permet la validation d'une formation post-graduée reconnue.
<b>Lieu</b>	Tous les cours ont lieu à: NHP – 2000 Neuchâtel

## COURS TRIGGER POINTS 2 – TP 2

<b>Contenu</b>	Techniques de base – muscles des extrémités.
<b>Programme</b>	– Théorie approfondie et aperçu du niveau actuel de la recherche. – Anatomie, fonction et exemples de douleurs référées de la musculature des extrémités. – Examen et traitements des syndromes douloureux fréquents au niveau des extrémités: épicondylite; épitrochléite, douleur du poignet et des doigts, douleur du pli de l'aîne, du grand trochanter, de la partie antérieure du genou et achillodynie.
<b>Dates</b>	22 au 24 octobre 2004
<b>Prix</b>	Membres IMTT: Fr. 540.–; non-membres: Fr. 590.– (support de cours inclus).
<b>Condition</b>	Avoir accompli le cours TP 1

## COURS TRIGGER POINTS 3 – TP 3

<b>Contenu</b>	Techniques de base des muscles de la tête, du visage, et de l'appareil masticateur. Approche des syndromes canauxiers. Intégration d'autres thérapies dans le cadre d'un syndrome douloureux myofascial.
<b>Programme</b>	– Théorie approfondie et aperçu du niveau actuel de la recherche. – Anatomie, fonction et exemples de douleurs référées de la musculature de la tête, du visage et de l'appareil masticateur.



Examen et traitement des syndromes douloureux fréquents au niveau de la tête, de l'appareil masticateur et du cou: ATM, cervicalgies et douleurs dentaires.

- Examen et traitement des syndromes névralgiques et canaux: Syndrome du défilé thoracique, du court supinateur, du canal carpien, du pyramidal et du nerf sciatique poplité externe.
- Intégration de l'électrothérapie et d'autres techniques.

<b>Dates</b>	à définir en 2005
<b>Prix</b>	Membres IMTT: Fr. 540.-; non-membres: Fr. 590.- (support de cours inclus)
<b>Condition</b>	Avoir accompli les cours TP1 et TP2

## MODALITÉS DE PARTICIPATION

### Renseignements

Françoise Streeel-Borreguero  
Rue de la Chapelle 7, 2035 Corcelles  
Tél. 032 730 54 30, Fax 032 730 19 39  
e-Mail: fstreeelborreguero@bluewin.ch

**Inscriptions** Renvoyer le bulletin d'inscription se trouvant dans le programme, page 25, à l'adresse suivante:

Secrétariat de la Société Neuchâteloise de physiothérapie, Case postale 3055, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 753 86 21, Fax 032 753 86 68  
e-Mail: fisio.neuchatel@bluewin.ch

**Paiement** Versement au plus tard 40 jours avant le cours choisi au compte:

CCP: 20-731-0/

FSP Section Neuchâtel – 2000 Neuchâtel

Mentionnez le numéro et le nom du cours sur le bulletin de versement. Dès réception de la fiche d'inscription et de la finance d'inscription, vous recevrez une confirmation écrite.

Les inscriptions définitives se font dès réception du montant de la finance d'inscription, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée.

En cas de désistement, les frais administratifs restent acquis. Dans un délai de 15 jours précédent le cours, aucun désistement ne peut être remboursé.

**Notre site web** [www.physio-neuchatel.ch](http://www.physio-neuchatel.ch)

## ASSOCIAZIONE TICINO

### LISTA CORSI ASF – ASSOCIAZIONE TICINO 2004

#### SETTEMBRE 2004

#### L'articolazione sacroiliaca dal punto di vista della terapia manuale, dell'osteopatia e del metodo Pilates

<b>Data</b>	dal 25.09. al 26.09.2004 (sa./do.)
<b>Istr.</b>	Shari Rosenberg, B.Sc.Physiotherapy Adv. Manip.Therap. Certified Pilates Instr.
<b>Resp.</b>	Corso S. Giussani-Kempf, Telefono 091 646 45 66

Il corso è aperto a tutti i fisioterapisti

#### Corso di Linfodrenaggio

<b>Data</b>	dal 27.09. al 1.10.2004 (lu./ve.)
<b>Istr.</b>	Didier Tomson, Dr. Schoukardt
<b>Resp.</b>	Corso S. Giussani-Kempf, Telefono 091 646 45 66

#### OTTOBRE 2004

#### Refresher di Linfodrenaggio

<b>Data</b>	il 2.10. (sa.)
<b>Istr.</b>	Didier Tomson
<b>Resp.</b>	Corso S. Giussani-Kempf, Telefono 091 646 45 66

#### Trigger Point 3 (TP3): Muscoli della testa, del viso e della masticazione, Entrapments, temi speciali

<b>Prerogativa</b>	avere assolto i corsi TP1 e TP2
<b>Data</b>	dal 21.10. al 23.10. (gio./sa.)
<b>Luogo</b>	Clinica di Riabilitazione Novaggio
<b>Istr.</b>	R. Weissmann, Ch. Gröbli, M. Scantamburlo
<b>Resp.</b>	Corso M. Scantamburlo; Telefono 091 600 28 28

#### Corso di Linfodrenaggio

<b>Data</b>	dal 25.10. al 29.10. (lu./ve.)
<b>Istr.</b>	Didier Tomson
<b>Resp.</b>	Corso S. Giussani-Kempf, Telefono 091 646 45 66

#### NOVEMBRE 2004

#### Diagnosi e trattamento muscoloscheletrico dell'arto superiore

<b>Data</b>	dal 12.11. al 14.11.2004 (ve./do.)
<b>Istr.</b>	Paula Van Wijmen, Dip. Phty (Neth), Dip. MT, Dip. MDT
<b>Resp.</b>	Corso S. Giussani-Kempf, Telefono 091 646 45 66

#### Trigger Point 1 (TP1):

#### corso base Tronco nuca e muscolatura della spalla

<b>Data</b>	dal 18.11. al 21.11. (gio./do.)
<b>Istr.</b>	R. Weissmann, Ch. Gröbli, M. Scantamburlo
<b>Luogo</b>	Clinica di Riabilitazione Novaggio
<b>Resp.</b>	Corso M. Scantamburlo, Telefono 091 600 28 28

## ASSOCIATION CANTONALE VALAIS

#### Infos et inscription à

HEVs2, Anne-Thérèse Bourban,  
Secrétariat de la formation continue,  
CP, 1950 SION 2 Nord,  
téléphone 027 606 42 32 (le matin),  
e-mail: atherese.bourban@hevs2.ch,  
Site d'information: [www.hevs2.ch](http://www.hevs2.ch).

#### PROGRAMME DES COURS FORMATION CONTINUE PHYSIO 2004

#### AOÛT

#### SAMT 14 – Cours de base «Rachis»

<b>Date</b>	28 août au 02 septembre 2004
<b>Coût</b>	Fr. 860.- / Fr. 800.-
<b>Intervenant</b>	voir cours 16/1
<b>Site</b>	CRR
<b>Nbr e part.</b>	20

#### SEPTEMBRE

#### «Taping»

VS0704

Théorie et pratique des tapes les plus utilisés dans notre pratique professionnelle (cheville, genou, épaule, lombaire,...)

**Date/Durée** 25 septembre 2004; 1 j.; 8 h



**Coût** Fr. 180.– / Français  
**Intervenant** Khéla Kerkour  
**Site** Bains de Saillon, Institut de physiothérapie  
**Organisation** HEVs2

## OCTOBRE

### «Inviter le patient à prendre une part active au ttt de sa rachialgie – proposition d'exercices» VS0804

Association d'exercices posturaux de type Brugger, d'exercices d'auto-mobilisations des structures neuro-méningées qui permettent au patient de devenir acteur dans son ttt.

**Date/Durée** 02 octobre 2004; 1 j.; 8 h

**Coût** Fr. 180.– / Français

**Intervenant** Denis Maillard

**Site** HRM

**Organisation** HEVs2

### Triggerpoint TP 2 – Muscles des extrémités

Le cours TP 1 est indispensable pour suivre ce TP 2

**Date** 08 au 10 octobre 2004

**Coût** Membre MTT: Fr. 540.–;  
non-membre MTT: 590.– / Français

**Intervenant** B. Grosjean, Tél. 052 212 51 55, bgr@smile.ch

**Site** CRR

## NOVEMBRE

### «Cyriax et lombo-thoracique» VS0904

Ce cours comprend les techniques diagnostiques et thérapeutiques de la région lombaire et dorsale selon l'enseignement du Dr J.H. Cyriax. De l'anamnèse à la manipulation en passant par l'examen clinique différentiel, ce cours très structuré permet au physio d'acquérir un haut niveau de compétence.

**Date/Durée** 05–06 novembre 2004; 2 j.; 16 h

**Coût** Fr. 360.– / Français

**Intervenant** Deanne Isler

**Site** Hôpital du Chablais (Monthey)

**Organisation** HEVs2

### «Bobath et la rééducation du membre supérieur» VS1004

Intégration du membre supérieur dans la pratique physiothérapeutique visant une réadaptation fonctionnelle

**Date/Durée** 13 novembre 2004; 1 j.; 8h

**Coût** Fr. 180.– / Français

**Intervenante** Michèle Gerber

**Site** Clinique St-Amé

**Organisation** HEVs2

**Sécrétariat** HEVs2, Anne-Thérèse Bourban,  
Secrétariat de la formation continue,  
CP 1950, SION 2 Nord  
Téléphone 027 606 42 32 (le matin)  
Mail: atherese.bourban@hevs2.ch  
Site d'information: www.hevs2.ch

## ASSOCIATION CANTONALE VAUDOISE

### Formation continue pour physiothérapeutes

#### MODALITÉS DE PARTICIPATION POUR LE CANTON DE VAUD

**Inscription** Peter Timmers  
Grand-Rue 50, 1180 Rolle  
Téléphone 021 825 48 14  
Fax 021 825 14 50  
E-mail: ptimmers@physvd.ch

Dès réception de la finance, l'inscription sera confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme sera remboursée au plus vite.

**Païement** en faveur de Association Vaudoise de Physiothérapie  
Formation continue CCP: 17-268 609-7

- mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- tout désistement sera facturé au 10% du prix d'inscription, pour frais administratifs

No	Cours	Dates	Prix
----	-------	-------	------

#### 0404 Contrôle Dynamique «Kinetic Control» (Muscle Balance) Stabilité dynamique et équilibre dans le traitement des dysfonctions motrices

**Intervenante** Dianne ANDREOTTI BSc (PT)

**Dates** 3 et 4 juillet 2004 cours d'introduction  
10 au 12 septembre 2004 cours lombaire  
**changement des dates**

**Heure** 8 h 30 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30

**Lieu** Centre de Physiothérapie Jeangros  
Ch. de la Plantaz 57, 1095 Lutry

**Prix** Fr. 900.– pour les membres ASP  
Fr. 1100.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription** 23 mai 2004

**Participants** Maximum 20 personnes

#### 1104 Syndrome Rotulien – C'est parfois une histoire de Pied

**Intervenant** Vinciane DOBBELAERE-NICOLAS,  
physiothérapeute et podologue

**Date** Lundi 30 août 2004

**Heure** 9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30

**Lieu** Centre sportif UNIL/EPFL, Dorigny,  
rte Cantonale 21, Lausanne

**Prix** Fr. 180.– pour les membres ASP  
Fr. 230.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription**  
25 juillet 2004

**Participants** Maximum 30 personnes

#### 1204 Introduction de la Psychomotricité Chez l'Enfant et la Personne Agée

**Intervenantes** Anne DUPUIS-DE CHARRIERE, psychomotricienne; Odile AGOLINI, psychomotricienne

**Date** Samedi 4 septembre 2004

**Heure** 9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 00

Klar und gut leserlich geschriebene  
Manuskripte ersparen uns  
und Ihnen zeitaufwändige Umtriebe.  
Wir bedanken uns für Ihre Kenntnisnahme.



**Lieu** Salle de cours 4211, Champ-de-l'air,  
Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne

**Prix** Fr. 180.– pour les membres ASP  
Fr. 230.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription**  
25 juillet 2004

**Participants** Maximum 30 personnes

#### 1304 Mise au point des connaissances de BGM

**Intervenant** Pierre FAUCHERE, physiothérapeute

**Date** Samedi 30 et dimanche 31 octobre 2004

**Heure** 9 h 00 à 12 h 30 / 13 h 30 à 18 h 30  
Dimanche de 9 h 00 à 13 h 00

**Lieu** Salle de cours 4211, Champ-de-l'air,  
Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne

**Prix** Fr. 270.– pour les membres ASP  
Fr. 350.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription**  
20 septembre 2004

**Participants** Maximum 20 personnes

#### 1404 Journée de la Conscience Corporelle Par «PILATES» et par la Stabilisation Posturale

**Intervenantes** Madja SCHARL, maître de sport;  
Alison GARLAND-DE RIVAZ, physiothérapeute;  
Sophie ALLEGRI, physiothérapeute

**Date** Samedi 6 novembre 2004

**Heure** 8 h 30 à 12 h 30 / 13 h 30 à 17 h 30

**Lieu** Centre sportif UNIL/EPFL, Dorigny,  
rte Cantonale 21, Lausanne

**Prix** Fr. 180.– pour les membres ASP  
Fr. 230.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription**  
27 septembre 2004

**Participants** Maximum 30 personnes

#### 1504 La Thérapie Manuelle lors de la Douleurs CRANIO-MANDIBULAIRES et dérangements associés

**Intervenant** Ruggero STROBBE, physiothérapeute,  
Enseignant thérapie manuelle à l'université de  
Parme

**Date** Cours de base: 2 au 5 décembre 2004  
Cours Avancé: 4 jours prévus en avril 2005

**Heure** 9 h 00 à 13 h 00 / 14 h 00 à 18 h 30

**Lieu** Salle de cours 4211, Champ-de-l'air,  
Rue Bugnon 21, 1011 Lausanne

**Prix** Fr. 720.– pour les membres ASP  
Fr. 860.– pour les non-membres ASP

**Date limite d'inscription**  
8 octobre 2004

**Participants** Maximum 20 personnes

#### JOURNÉE DE LA PHYSIOTHÉRAPIE

**Date** 23 septembre 2004

**Auditoire** Alexandre Yersin – CHUV-Lausanne

#### Traitements à long terme des personnes atteintes de Parkinson, sclérose en plaque et hémiplégié: objectifs et résultats fonctionnels

8 h 00 Accueil des participants

8 h 15 Ouverture de la Journée

8 h 30 *Indication et utilité de la physiothérapie au long  
cours dans les maladies chroniques pour les patients  
atteints de sclérose en plaques, maladie de  
Parkinson et hémiplégié*  
Dr Christopher NAEGELI, neurologue, Morges

9 h 15 *Evolution de la prise en charge physiothérapeu-  
tique en neurologie: influence de la CIF (Classificati-  
on Internationale du Fonctionnement du handicap  
et de la santé)*  
M<sup>me</sup> Claudine MARCANT-PITTET, physiothérapeute  
indépendante, Genève  
M. Roland PAILLEX, physiothérapeute-chef, CHUV,  
Lausanne

10 h 00–10 h 30 **Pause**

10 h 30 *Troubles de la perception: propositions de traite-  
ments*  
M<sup>me</sup> Sylvie KRATTINGER, physiothérapeute-chef,  
Fondation Plein-Soleil, Lausanne

11 h 15 *Les aspects spécifiques de l'accompagnement à  
long terme des patients atteints de maladies chro-  
niques*  
M<sup>me</sup> Regula STEINLIN EGLI, physiothérapeute indé-  
pendante, Bâle

12 h 00–13 h 30 **Repas**

A 13 h 30–14 h 45–16 h 00  
*Pratique dans les traitements à long terme (pré-  
sentations de cas cliniques par petits groupes)*  
Aux auditoires: Alexandre Yersin, à la maternité et à  
l'Hôpital de Beaumont

**Sclérose en plaques:** M<sup>me</sup> Brigitte GATTLEN,  
physiothérapeute-chef, Valais

**Maladie de Parkinson:** M<sup>me</sup> Claudine MARCANT-PITTET,  
physiothérapeute, Genève

**Hémiplégié:** M. Roland PAILLEX, physiothérapeute-chef,  
CHUV-Lausanne

**Finance d'inscription** (y compris café, croissant et buffet de midi):  
membre ASP: Fr. 150.–; non membre ASP: Fr. 200.–  
**Attention:** pour des raisons pratiques, le nombre de  
participants est limité!

#### Bulletin d'inscription à renvoyer à:

FISIOAUD, route du Bois 17, 1024 Ecublens  
Téléphone 021 691 21 48, Fax 021 691 21 42

L'inscription définitive ne prendra effet qu'après le versement de  
votre finance d'inscription à:

Association vaudoise de physiothérapie  
CCP 17-429152-7

Mention: journée de la physiothérapie du  
23 septembre 2004



**MUSCLE BALANCE KONZEPT «FINE-TUNING MUSCLE»****Einführungs- und LWS-Kurs****(Kursnummer 232)**

<b>Inhalt</b>	<p>Einführungskurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• die theoretischen Hintergründe des Muscle Balance Konzeptes</li> <li>• Analyse und Behandlungsgrundlagen von Dysfunktionen der lokalen und globalen Muskelsysteme anhand klinischer Beispiele verschiedener Körperregionen und praktischen Übens der Kursteilnehmer untereinander</li> </ul> <p>LWS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kurze Wiederholung der theoretischen Grundlagen des Konzeptes und praktische Anwendung für die Bereiche der Lendenwirbelsäule/unterer Rumpf</li> <li>• folgende Themen werden anhand praktischer Arbeit der Kursleitung und der Kursteilnehmer untereinander vermittelt: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Haltungsanalyse</li> <li>– Tests für Dysfunktionen der lokalen und globalen Rumpf- und Hüftmuskulatur</li> <li>– Erarbeiten eines Übungsprogrammes</li> </ul> </li> </ul>
<b>Referentin</b>	Dianne Addison, B. Phty. (Hons.), Grad. Dip. Adv. Manip. Ther.
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	<p>Einführungskurs:</p> <p>Samstag/Sonntag, 4./5. Dezember 2004</p> <p>LWS:</p> <p>Montag bis Mittwoch, 6. bis 8. Dezember 2004</p>
<b>Zeit</b>	9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 825.–; Nichtmitglieder: Fr. 1010.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**VOICE DIALOGUE – DIE THERAPEUTISCHE BEZIEHUNG BEWUSST HALTEN****(Kursnummer 220)**

Ein positives Muster in der therapeutischen Beziehung ist nützlich und notwendig, um mit dem/der PatientIn arbeiten zu können. Bewusst gehaltene therapeutische Beziehungen entlasten unser inneres Engagement und fördern die Wiedererlangung der Patientenselbstständigkeit.

<b>Ziel</b>	Sie beginnen, die therapeutische Beziehung zu beiderseitigem Nutzen bewusster zu handhaben.
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Positive Bindungsmuster identifizieren und erleben</li> <li>– die beteiligten Teilpersönlichkeiten erfahren</li> <li>– den bewussten Kommunikationsmodus einüben</li> </ul>
<b>Referentin</b>	Martha Hauser, Physiotherapeutin, Erwachsenenbildnerin (eidg. FA), Voice Dialogue Coach
<b>Datum</b>	Samstag, 28. August 2004
<b>Zeit</b>	9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Pausengetränke)

**REHABILITATIVES KRAFTTRAINING, GRUNDKURS****(Kursnummer 217)****Ziel**

Die TeilnehmerInnen kennen die theoretischen Grundlagen der rehabilitativen Trainingslehre und beherrschen die korrekte Übungsausführung an den therapierelevanten Krafttrainingsgeräten.

**Inhalt**

- Die Grundlagen des rehabilitativen Krafttrainings werden theoretisch vermittelt und anhand von konkreten Aufgaben im Praxisteil umgesetzt.
- Wichtige Begriffe wie Homöostase, Superkompensation, Adaptation und Energiebereitstellung werden miteinander erarbeitet.
- Belastungsnormative und einzelne Krafttrainingsmethoden werden theoretisch erläutert und deren Relevanz für die therapeutische Arbeit aufgezeigt.
- Die für die Therapie wichtigsten Krafttrainingsgeräte werden instruiert und die TeilnehmerInnen haben die Möglichkeit, einzelne Trainingsmethoden im Praxisteil zu erfahren.

<b>Referenten</b>	Coni Huss, dipl. Physiotherapeutin, Betriebsphysiotherapeutin
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 4./5. September 2004
<b>Ort</b>	LMT Wallisellen
<b>Zeit</b>	8.30 bis 17.00 Uhr
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**KIEFERKURS****(Kursnummer 223)****Ziel**

Die Teilnehmenden kennen die Physiologie und die gängigsten Pathologien des Kiefergelenks. Sie sind in der Lage, einen spezifischen Befund zu erheben und die geeigneten Behandlungsmassnahmen daraus abzuleiten und anzuwenden.

**Inhalt**

- theoretische Grundlagen: Anatomie, Physiologie, Biomechanik
- Pathologie des Temporomandibulär-Gelenks
- Physiotherapeutische Befundaufnahme und Interpretation
- Physiotherapeutische Behandlungstechniken (nur spezifische)
- Fallbeispiele

<b>Referentin</b>	Ursula Reber, Chef-Physiotherapeutin am Inselspital Bern
<b>Zielgruppe</b>	<p>Der Kurs richtet sich an PhysiotherapeutInnen / ÄrztInnen, welche wenig bis keine Grundkenntnisse in der Behandlung von KieferpatientInnen mitbringen.</p> <p>Anmeldungen aus dem Sektionsgebiet Zürich und Glarus haben Vorrang.</p>
<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 6./7. November 2004
<b>Zeit</b>	Samstag, 9.00 bis 17.00 Uhr Sonntag, 9.00 bis 16.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: 380.–; Nichtmitglieder: 480.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**AUSGEBUCHT**



**BEHANDLUNG VON OSTEOPOROSE****(Kursnummer 242)**

<b>Ziel</b>	Die TeilnehmerInnen kennen das Krankheitsbild der Osteoporose und die physiotherapeutische Behandlung für Einzel- und Gruppentherapie.
<b>Inhalt</b>	Die Grundlagen zum Krankheitsbild der Osteoporose und die physikalischen Grundlagen der physiotherapeutischen Behandlung werden theoretisch vermittelt, inklusive Informationen zu Ernährung, Medikamenten und Hormonersatz. Praktisch werden die wichtigsten Elemente zur Behandlung der Osteoporose in Einzel- und Gruppentherapie erarbeitet.
<b>Referenten</b>	Barbara Zindel-Schuler, dipl. Physiotherapeutin
<b>Zielgruppe</b>	PhysiotherapeutInnen
<b>Datum/Zeit</b>	Samstag, 22. Januar 2005, von 9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.–

**PHYSIO IN MOTION****(Kursnummer 241)****Bewegung mit Musik – wohl dosiert bis peppig**

<b>Ziel</b>	<p>Du wählst je nach Ziel geeignete Musik und verbindest Bewegung und Musik zu einem harmonischen bis peppigen Kurs.</p> <p>Du gestaltest dein Warm-Up für alle Zielgruppen motivierend und führst die Gruppe gekonnt durch die Stunde.</p> <p>Deine Gruppenkurse werden für die Teilnehmer noch attraktiver, der Kräftigungsteil effizienter und das abschliessende Entspannen wird zu einem intensiven Erlebnis.</p>
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Musiklehre</li><li>• Grundschriffe</li><li>• Aufbaumethoden</li><li>• Zielgruppen angepasstes Warm up</li><li>• Geeigneter Musikeinsatz bei Kräftigung, Stretching und Entspannung</li><li>• Einblick in einen Lektionsaufbau</li><li>• Verschiedene Warm-Up-Musterlektionen</li><li>• Führen der Gruppe mit Handzeichen und verbaler Instruktion</li><li>• Motivationstechniken</li></ul>
<b>Referentin</b>	<p>– Claudia Romano, Turn- und Sportlehrerin ETH Zürich Diplom II, Ausbildungsleiterin SAFS Group Fitness, internationale Presenterin</p> <p>– Coni Huss, dipl. Physiotherapeutin, Betriebsphysiotherapeutin, Ausbildungsleiterin SAFS</p>
<b>Zielgruppe</b>	PhysiotherapeutInnen, die in Zukunft Gruppenkurse anbieten wollen; PhysiotherapeutInnen, die dies bereits tun und auf der Suche nach neuen Ideen sind.
<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 15./16. Januar 2005
<b>Zeit</b>	von 8.30 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	wird noch bekannt gegeben
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–, Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. ausführlichem Skript und Pausengetränken) Der Kurs wurde in Kooperation mit SAFS organisiert.

**ATEM – STIMME – SPRECHEN****(Kursnummer 240)****Einführungskurs (auch geeignet zur Vertiefung)**

«Sprechen» ist keine isolierte Leistung des so genannten Sprechapparates, sondern ein gesamtkörperlich-seelisch-geistiger Ablauf. Atem, Stimme, Sprechen sind elementare Lebensäusserungen, sie begleiten uns täglich. Sie bilden die Grundlage des alltäglichen Kontaktes, der Kommunikation zu uns selber und zu unseren Klienten. Das Zusammenspiel von Atem, Bewegung, Stimme und Artikulation führt zu einer verbesserten Ökonomie des Sprechens, hilft innere Blockaden zu lösen, verhindert rasches Ermüden und Heiserkeit.

<b>Ziel</b>	Mit Stimme mich (Gruppe/Klient) stimmen, Freude an der Stimme entfalten, die Stimme aus der Bewegung entstehen lassen, im Körper verankern, einfache, konkrete und effektive Übungen der Stimmpflege für den persönlichen Gebrauch und Klienten kennen lernen.
<b>Inhalt</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Meinen Atem und meine Stimme subtil wahrnehmen, mit der Bewegung verbinden</li><li>– Elementare Stimme (Stimmbasis) kennen lernen</li><li>– Mit Resonanzübungen die Stimme mit dem Körper und Atem verankern</li><li>– Erweitern des Stimmspektrums – Stimmressourcen</li><li>– Mit Artikulation und rhythmischen Übungen die Zwerchfelltätigkeit anregen</li><li>– Konkrete Sensibilisierungs- und Kräftigungsübungen der Artikulationsorgane kennen lernen</li><li>– Einsetzen der Atemstütze, die Tragfähigkeit der Stimme fördern</li><li>– Theoretisches Wissen anhand von Übungen, Modellen, Fallbeispielen und Bildern erhalten und anatomisch verankern</li><li>– Umsetzen anhand eines Textes. Ein leichtes Lied singen – wer Lust hat dazu improvisieren</li><li>– Alle Stimmen sind willkommen!</li></ul>
<b>Referentin</b>	Brigitta Erb, dipl. Atem-, Bewegungstherapeutin, Stimmtrainerin, dipl. Erwachsenenbildnerin, Lenzburg
<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 29./30. Januar 2005
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Zeit</b>	von 9.30 bis 17.00 Uhr
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

**Workshop:****PSYCHOSOMATIK IN DER PHYSIOTHERAPIE**

<b>Ziel</b>	Ziel dieses Workshops ist, unterschiedliche Positionen zum Themenkreis «Psychosomatik» kennen zu lernen, den kritischen Blick für Zusammenhänge zu schärfen und konkrete Handlungshilfen für den Praxisalltag zu gewinnen.
<b>Inhalt</b>	<p>Zwei <b>Impuls-Referate</b> führen in die Thematik ein, geben Einblick in Forschungsschwerpunkte der Psychoneuroimmunologie (Stress-Physiologie) und schlagen eine Brücke zum physiotherapeutischen Alltag.</p> <p>Im Zentrum des Kurses steht die <b>Praxis</b>: Psycho-somatische Beziehungen und Zusammenhänge unmittelbar und konkret erfahren mit «TaKeTiNa-Rhythmischer Körperarbeit».</p>



In diesem Seminar, das durch die Dynamik der Stimme geführt und von Trommelrhythmus begleitet wird, sind alle willkommen – es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Geeignet zur beruflichen und persönlichen Weiterbildung.

<b>ReferentInnen</b>	Roland und Judith Gautschi-Canonica
<b>Datum/Zeit</b>	Sonntag, 10. Oktober 2004 (16 Uhr) bis Mittwoch, 13. Oktober 2004 (13 Uhr)
<b>Ort</b>	Hotel UCLIVA, 7158 Waltensburg GR
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes / IMTT: Fr. 420.–; Nichtmitglieder: Fr. 460.–
<b>Zu beachten</b>	von diesem Workshop können 2 WS-Tage der IMTT-Ausbildung angerechnet werden
<b>Anmeldung</b>	bitte direkt an: Roland Gautschi, Kehlstrasse 13, 5400 Baden Telefon 056 221 56 41, gautschi@kehl-33.ch oder Sekretariat IMTT, Baumschulstrasse 13, 8542 Wiesendangen, Telefon 052 242 60 74, imtt@imtt.ch

#### TRAINING BEIM BETAGTEN MENSCHEN (Kursnummer 235)

<b>Ziel</b>	Überlegungen zum Trainingsaufbau beim betagten Menschen
<b>Inhalt</b>	– Grundlagen der Trainingslehre – limitierende Faktoren in der Geriatrie – Leistungsdiagnostik – praktisches Umsetzen
<b>Referent</b>	Martin Holenstein, Leiter der Physiotherapie Geriatrie / Rehabilitation am Kantonsspital Schaffhausen
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum/Zeit</b>	Samstag, 23. Oktober 2004, von 9.15 bis 16.15 Uhr
<b>Ort</b>	LMT Wallisellen
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

#### FBL-KLINIK: HWS – SCHULTER – ARM (Kursnummer 222)

<b>Ziel</b>	– Die klinische Relevanz pathofunktioneller Wirkungsmechanismen verstehen – Das Erkennen und Begründen kausaler Zusammenhänge – Das problembezogene Anwenden der Behandlungstechniken und therapeutischen Übungen – Beurteilen der Wirksamkeit der durchgeführten Behandlung mittels direkt überprüfbarer Parametern
<b>Inhalt</b>	– klinisches Denken und Vorgehen anhand konkreter Fallbeispiele – Untersuchung: Funktionsanalyse im Hinblick auf die HWS-Schulter-Arm-Region – Interpretation der Befunde und planen der Behandlung – Themenspezifische und topographisch angepasste Behandlungstechniken und therapeutische Übungen
<b>Referentin</b>	Gaby Henzmann-Mathys, Instruktörin FBL Klein-Vogelbach

<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen <b>Voraussetzung:</b> Die Teilnehmer müssen einen Grundkurs absolviert haben oder in der Ausbildung FBL gehabt haben.
<b>Datum</b>	Freitag bis Sonntag, 3. bis 5. September 2004
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Zeit</b>	von 9.00 bis 17.30 Uhr
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 540.–; Nichtmitglieder: Fr. 700.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

#### ICF (INTERNATIONAL CLASSIFICATION OF FUNCTIONING DER WHO) IM PHYSIOTHERAPEUTISCHEN ALLTAG: MÖGLICHKEITEN UND GRENZEN (Kursnummer 248)

<b>Ziel</b>	Die Teilnehmenden gewinnen Einblick in: – die Entstehungsgeschichte der ICF – den Aufbau und die Logik der ICF – Anwendungsbereiche und -möglichkeiten der ICF in der Physiotherapie in der Schweiz – Praktische Anwendungsmöglichkeiten für den physiotherapeutischen Alltag
<b>Inhalt</b>	– Theoretische Kenntnisse zur ICF (ICF Modell und ICF Klassifikation) werden vermittelt und vertieft. – Anhand von Beispielen wird der Einsatz der ICF im Gesundheitswesen der Schweiz, insbesondere in der Physiotherapie erläutert. – Anhand von praktischen Beispielen werden in Kleingruppen Anwendungsmöglichkeiten der ICF für die therapeutische Praxis erarbeitet und ausprobiert. Befunde, Tests, Berichte, Verordnungen...
<b>Referentin</b>	Monika Finger
<b>Zielgruppe</b>	Dipl. PhysiotherapeutInnen, dipl. ErgotherapeutInnen
<b>Datum</b>	Samstag, 15. Januar 2005
<b>Zeit</b>	13.00 bis 18.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 95.–; Nichtmitglieder: Fr. 115.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

#### GEBURTSVORBEREITUNG 1 & 2, WOCHENBETT & RÜCKBILDUNG (Kursnummer 221)

<b>Inhalt</b>	• Vorbereitung auf die Geburt: Physiotherapeutisches Konzept für eine aktive, selbstbestimmte Geburtsarbeit • funktionelle physiotherapeutische Behandlung post partum nach dem Tanzberger-Konzept
<b>Referenten</b>	Ani Orthofer, Physiotherapeutin und Referentin für gynäkologische Weiterbildungen im In- und Ausland
<b>Zielgruppe</b>	Dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum</b>	<b>Geburtsvorbereitung 1:</b> Samstag/ Sonntag, 11./12. September 2004 <b>Geburtsvorbereitung 2:</b> Samstag/Sonntag, 23./24. Oktober 2004 <b>Wochenbett &amp; Rückbildung:</b> Samstag/Sonntag, 27./28. November 2004
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich



<b>Zeit</b>	Samstag: von 10.00 bis 18.00 Uhr Sonntag: von 9.00 bis 15.00 Uhr
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 990.–; Nichtmitglieder: Fr. 1300.– (inkl. Skript und Pausengetränke)

### PNF-GANGSCHULE (Kursnummer 227)

<b>Ziel</b>	PNF bei Gangstörungen funktionenbezogen einsetzen können
<b>Inhalt</b>	– Repetition: normales Gehen – PNF funktionenbezogen einsetzen – das Neugelernte in einer realen Therapiesituation erproben
<b>Voraussetzungen</b>	PNF in der Ausbildung gelernt und in der Praxis angewandt.
<b>Referentin</b>	Verena M. Jung, dipl. Physiotherapeutin, PNF-Instruktorin
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen
<b>Datum/Zeit</b>	Samstag, 13. November 2004, 9.30 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 190.–; Nichtmitglieder: Fr. 230.– (inkl. Pausengetränke)

### VOM STRESS BEFREIT – VOR STRESS GEFEIT

(oder wie wirkt sich Stress auf die Muskulatur aus?)

(Kursnummer 236)

<b>Ziel</b>	Stressabbau in Theorie und Praxis (für die Praxis und für sich selbst)
<b>Inhalt</b>	– Einführung in die energetische Körperarbeit: Synthese zwischen traditioneller chinesischer Medizin und westlichen Methoden der Körperarbeit: Befundaufnahme, Segmentale Entspannungstechnik,... (siehe <a href="http://www.sbek.ch">www.sbek.ch</a> ) – Einführung in die GYROKINESIS®: Diese Methode wurde vom Tänzer, Schwimmer und Kunstturner Juliu Horvath entwickelt (siehe <a href="http://www.gyrotonic.com">www.gyrotonic.com</a> ) Diese Einführung ist als Selbsterfahrung und nicht für die Praxis gedacht. Für die Anwendung bedarf es der Ausbildung in einem anerkannten Institut.
<b>Referentin</b>	Anita Senn Jaquiéry, dipl. Physiotherapeutin, dipl. Therapeutin für Energetische Körperarbeit, apprenticeship teacher für GYROTONIC® und GYROKINESIS®
<b>Zielgruppe</b>	dipl. PhysiotherapeutInnen und andere Pflegeberufe
<b>Datum</b>	Samstag/Sonntag, 2./3. Oktober 2004
<b>Zeit</b>	Samstag, 10.00 bis 17.00 Uhr Sonntag, 9.00 bis 17.00 Uhr
<b>Ort</b>	Kubik, Zürichbergstrasse 22, 8032 Zürich
<b>Kosten</b>	Mitglieder des Schweizer Physiotherapie Verbandes: Fr. 380.–; Nichtmitglieder: Fr. 480.– (inkl. Pausengetränke)

### ANMELDUNG FÜR ALLE KURSE KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS:

Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:

Kantonverband Zürich und Glarus, c/o Brunau Ausbildungszentrum  
Edenstr. 20, Postfach 1067, 8045 Zürich, Tel. 01 201 57 69  
Fax 01 285 10 51, [kundenauftrag2@brunau.ch](mailto:kundenauftrag2@brunau.ch), [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch)

### Q-ZIRKEL-AUSSCHREIBUNG

#### Unterrichtsqualität in der Weiterbildung – Ein Elend ohne Ende oder ein Portal zur Kreativität?

Solche und ähnliche Fragestellungen interessieren die Q-Zirkel-TeilnehmerInnen:

- Welche methodischen Varianten könnte ich zur Zielerreichung anwenden?
- Was erwartet die Fachhochschul-Didaktik von mir?
- Wie unterrichte ich motorische Fertigkeiten und Fähigkeiten? (Manuelle Medizin)
- Wie untermauere ich die Weiterbildung mit einem sauberen Curriculum?
- Wie kommen meine Botschaften an? Wie wirke ich?
- Kann ich eine wissenschaftliche Arbeit auch kreativ präsentieren?
- Welche pädagogischen Evidenzen gibt es zur Erleichterung meiner Arbeit?
- Wie baue ich ein Weiterbildungsprogramm auf? (Innerbetriebliche WB)
- Wie entwickle ich ein Q-Rahmenkonzept für eine Fachgruppe?
- Wie fördere ich die Unterrichtsqualität als Weiterbildungs-VeranstalterIn? Usw.

#### Zielgruppe

Weiterbildungstätige in der Physiotherapie. ReferentInnen, DozentInnen, Qualitätsverantwortliche von Fachgruppen, Veranstalter/Organisatoren von internen und externen Weiterbildungsprogrammen.

#### Pädagogisches Profil

Personen, die Lust haben, alte Muster aufzubrechen und ihr Tun reflektieren zu lassen. Freude am Experimentieren haben, gerne diskutieren, streiten und lachen, Mut haben auch mal auf die Nase zu fallen und wieder aufzustehen.

#### Voraussetzung für Teilnahme

Freude an der Weiterbildung, Neugier, Offenheit und Macher-Typen.

#### Ziel des Q-Zirkels

Ob du Senior oder Junior im Weiterbildungsbereich bist, jeder soll sein individuelles Entwicklungsprojekt im gemeinsam bestimmten Themenbereich erarbeiten. Die Gruppe kann dir Reflexionsmöglichkeiten bieten.

#### Methode

- Der Q-Zirkel ist moderiert.
- Die Q-Zirkel-Gruppe bestimmt ein übergeordnetes Thema
- Feed-back-Regeln werden besprochen, eingeführt und geübt
- Selbstgesteuert erarbeiten alle ein eigenes Lernprojekt
- Impulsreferate können je nach Kompetenzen der TeilnehmerInnen stattfinden
- Je nach gewähltem Thema können auch GastreferentInnen eingeladen werden
- Literaturstudium. Projektarbeiten. Präsentationen.

**Moderatorin** Susanna Schubiger, PT, Leiterin FBZ, Weiterbildungsmanagement NDS Universität Bern, Q-Zirkelmoderatorin FISIO, Mitglied AG Q.

**Anmeldung** S. Schubiger, Telefon 056 269 52 93, montags, dienstags und freitags zu Bürozeiten.  
Per Mail: [s.schubiger@rehaclinic.ch](mailto:s.schubiger@rehaclinic.ch)

**Daten** 24. August, 29. September, 29. Oktober,  
15. November, 7. Dezember 2004

**Zeit** 18.10 bis 20.45 Uhr

**Ort** USZ, Gloriestrasse, Raum: U Ost 157 klein

**Kosten** Fr. 200.– (5 × Fr. 40.–) am ersten Tag bitte mitbringen.

**Anmeldefrist** bis 17. Juli 2004



## ANZEIGESCHLUSS FÜR KURSINSERATE

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für «FISIO Active» 9/2004 (Nr. 8/2004 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 28. Juli 2004 an den Schweizer Physiotherapie Verband, Verlag «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## DÉLAI DES ANNONCES DE COURS

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 9/2004 de la «FISIO Active» (le no 8/2004 étant déjà terminé) devront être envoyées à l'Association Suisse de Physiothérapie, Edition «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Lucerne, au plus tard jusqu'au 28 juillet 2004. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

## TERMINE DEGLI ANNUNCI DI CORSI

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «FISIO Active» 9/2004 (il numero 8/2004 è già concluso) devono essere inviati all'Associazione Svizzera di Fisioterapia, Edizione, St. Karlstrasse 74, 6004 Lucerna, entro 28 luglio 2004. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

## ANMELDEALON

### BULLETIN D'INSCRIPTION

### MODULO D'ISCRIZIONE

für Fortbildungen / Weiterbildungen / Tagungen  
pour cours / congrès / journées de perfectionnement  
per corsi / congressi / giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr. / Cours no / Corso no:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei /  
Copie de la preuve du paiement ci-joint /  
Copia del mandato di pagamento acclusa:  
(Kantonalverband Zürich: keine Vorauszahlung!)

Vorname/Prénom/Cognome:

Name/Nom/Nome:

Beruf/Profession/Professione:

Str., Nr./Rue, no/Strada, no:

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

Mitglied:  
Membre: ☐  
Membro:

Nicht-Mitglied:  
Non-Membre: ☐  
Non membro:

Schüler/in:  
Etudiant/e: ☐  
Studente:

## Groupes spécialisés

### HIPPOTHERAPIE-K

#### AUSBILDUNGSLEHRGANG IN HIPPOThERAPIE-K®

##### Teilbereich «Erwachsenenbehandlung»

Ausbildung in 3 Abschnitten: Grundlagen-, Klinik- und Abschlussteil  
Hippotherapie-K® bei Erwachsenen mit erworbenen zentralen Bewegungsstörungen, im Speziellen mit Multipler Sklerose:

**Grundlagenteil** 13. bis 15. Oktober 2004

**Klinischer Teil** 8. bis 11. November 2004

**Abschlussseminar** 5. März 2005

##### Zulassungskriterien und Information:

Kurssekretariat Hippotherapie-K  
Physiotherapie Neurologie  
Kantonsspital Basel, CH-4031 Basel  
Fax 061 265 72 20  
E-Mail: rrodoni@uhbs.ch

### SAMT (Schweiz. Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie)

#### SAMT-WEITERBILDUNGSPROGRAMM 2004

##### Kurs-Nr.

SAMT-Modula	Kursbezeichnung	Datum/Ort
<b>MANUELLE THERAPIE / EXTREMITÄTEN</b>		
10-1-04	<b>Manuelle Therapie, Teil 1</b>	10.–13.08.2004
<b>Modul 1</b>	«obere Extremitäten»	Schaffhausen
11-1-04	<b>Manuelle Therapie, Teil 2</b>	04.–07.11.2004
<b>Modul 2</b>	«untere Extremitäten»	

##### MANUELLE THERAPIE / WIRBELSÄULE

13-1-04	<b>WS, Teil I</b>	03.–08.08.2004
<b>Modul 3</b>	Mobilisation ohne Impuls (MOI)	

##### KURSE FÜR FORTGESCHRITTENE:

16-3-04	<b>Wirbelsäule, MMI</b>	08./09.07.2004
<b>Modul 7</b>	3. Teil, mit Prüfung	

##### MANIPULATIV-MASSAGE:

18-2-04	Technik der « <b>Manipulativ-Massage</b> »	19.–22.08.2004
<b>Modul 12</b>	nach J.C. Terrier, Block II «LWS»	
18-3-04	« <b>Manipulativ-Massage</b> »	19.–21.11.2004
<b>Modul 13</b>	Block III, «Refresher/Mobilisierende Massage der Schulter in Seitenlage»	

##### REPI-KURSE:

19-1-04	SAMT update: <b>Refresher:</b>	27./28.08.2004
<b>Modul 14</b>	« <b>Mobilisation mit Impuls</b> » (MMI)	
20-1-04	SAMT update: <b>Refresher:</b>	03.–05.09.2004
<b>Modul 15</b>	« <b>SAMT-Praxis</b> » (Kursinhalte 10–15)	



## SPEZIALKURSE IN BASEL:

**33-1-04 Sezierkurs** mit Dr. med. L. Stammler 18.09.2004  
«Seziersaal» mit Dr. med. L. Stammler Basel  
«obere Extr./Schultergürtel»

**31-1-04 «Untersuchungstechniken»** 19. oder 20.11.2004  
«Das Knie» mit Prof. Dr. med. W. Müller Basel

## KURSE F.I.T.:

**21-2-04 «AQUA-FIT»** 01.–03.11.2004  
F.I.T.-Seminar LeiterInnen Ausbildung Leukerbad

**23-2-04 «Nordic-Walking»** 23.–24.11.2004  
F.I.T.-Seminar LeiterInnen Ausbildung Leukerbad

## KURSE FÜR ERGOTHEAPEUT/INNEN:

**30-2-04 Manuelle Therapie:** 03.–05.09.2004  
Kurs 2 «Muskulatur», obere Extremität Basel

**33-1-04 «Sezierkurs»** 18.09.2004  
«Seziersaal» obere Extr./Schultergürtel Basel  
mit Dr. med. L. Stammler

## AUSKUNFT UND ANMELDUNG:

**SAMT-SEMINARE**, Sekretariat, Postfach 1218, CH-8201 Schaffhausen  
Telefon 052 620 22 44, Telefax 052 620 22 43  
E-Mail: samtseminare@swissworld.com, www.samtseminare.ch

## SUISSE ROMANDE 2004

**Cours extrémité** selon demandes à Genève

**Cours de base rachis**  
(le nombre de participants est limité à 20)

**Cours 14** (tous les cours auront lieu à la 28.08. au 02.09.2004  
Clinique Romande de Réadaptation à Sion)

## INSCRIPTIONS ET INFORMATIONS:

### Séminaires SAMT/SSTM romands

Petit-Chasseur 13 A, 1950 Sion  
Internet: www.therapie-manuelle.ch  
(en cas de nécessité) Téléphone 027 603 23 05  
Téléfax 027 603 24 32

## SVOMP

### SVOMP-ÜBUNGSGRUPPEN

Untersuchungs- und Behandlungstechniken der Extremitätengelenke und der Wirbelsäule werden geübt und vertieft. Referenten sind dipl. PhysiotherapeutInnen OMTsvomp®.  
Diese Übungsabende werden speziell für SVOMP-Mitglieder angeboten und bieten eine Chance, unter Aufsicht Techniken zu verfeinern. Ein Einstieg ist auch nach Kursbeginn möglich.

### SVOMP-ÜBUNGSGRUPPEN KALTENBORN-EVJENTH®-KONZEPT

#### ÜBUNGSGRUPPE LUZERN

**Ort** Schule für Physiotherapie Kantonsspital Luzern  
**Zeit** Dienstag, 20.00 bis 22.00 Uhr  
**Kursdauer** insgesamt 12 Abende  
**Kosten** Fr. 360.–  
**Referent** Thomas Wismer, dipl. PT OMTsvomp®

#### ÜBUNGSGRUPPE BERN

**Ort** Inselspital Bern  
**Zeit** Donnerstag, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Kursdauer** insgesamt 10 Abende

**Kosten** Fr. 300.–  
**Referentin** Martina Schneider, dipl. PT OMTsvomp®

#### ÜBUNGSGRUPPE GLARUS

**Ort** Physiotherapie Glarus AG, Glärnisch Center, 8750 Glarus  
**Zeit** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Kursdauer** insgesamt 6 Abende  
**Kosten** Fr. 180.–  
**Referentin** Uta Muggli, dipl. PT OMTsvomp®

#### ÜBUNGSGRUPPE ZÜRICH

**Ort** Zürich  
**Referent** dipl. PT OMTsvomp®

#### ÜBUNGSGRUPPE ST. GALLEN

**Ort** St. Gallen  
**Referent** dipl. PT OMTsvomp®

### SVOMP-ÜBUNGSGRUPPEN MAITLAND-KONZEPT®

#### ÜBUNGSGRUPPE BERN

**Ort** Lindenhofspital  
**Zeit** Mittwoch, 18.30 bis 20.00 Uhr  
**Kursdauer** insgesamt 5 Abende  
**Kosten** Fr. 112.50  
**Referent** Kees Brinkhof, dipl. PT OMTsvomp®

#### ÜBUNGSGRUPPE LUZERN

**Ort** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern  
**Zeit** Donnerstag, 19.30 bis 21.30 Uhr  
**Kursdauer** insgesamt 11 Abende  
**Kosten** Fr. 330.–  
**Referent** Gertjan Krijnen, dipl. OMTsvomp®

### QUALITÄTSZIRKEL SVOMP FÜR ORDENTLICHE MITGLIEDER

**Inhalt** Praxis verbessern, Erfahrungen austauschen, teilnehmen: Patientensituationen werden besprochen, Patienten behandelt und die daraus resultierenden Themen bearbeitet.  
**Moderatorin** Elly Hengeveld, MSc, B.PT OMTsvomp®, Senior Teacher Maitland Concept® (IMTA)  
**Ort** Raum Zürich, nach Möglichkeiten jeweils abwechselnd in der Praxis der Teilnehmer  
**Daten** 15. September 2004; 15. Dezember 2004; 12. Januar 2005; 16. März 2005; 29. Juni 2005  
**Zeit** 17.00 bis 20.00 Uhr (evtl. 18.00 bis 21.00 Uhr)  
**Bedingung** ordentliches SVOMP-Mitglied (PT OMTsvomp®)  
**Kosten** Fr. 400.–  
**Anmeldung** bis 31. Juli 2004 im SVOMP Sekretariat (max. Teilnehmerzahl 10 Personen)

### WEITERE AUSKUNFT UND ANMELDUNG

SVOMP Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
Telefon 062 752 51 73, Fax 062 752 51 72  
svomp@bluewin.ch



## «Pelvitrain»

### Kurs für Beckenbodenrehabilitation – Physiotherapeutische Behandlung der weiblichen Harninkontinenz

**Ziele** Die Teilnehmerin erwirbt die theoretischen und praktischen Grundlagen zur physiotherapeutischen Behandlung von Problemen des Urogenitaltraktes, insbesondere der weiblichen Harninkontinenz. Sie kennt die Untersuchungstechniken und die Massnahmen (inklusive Bio-Feedback und Elektrostimulation) der Beckenboden-Rehabilitation, wendet diese problem- und befundorientiert an und evaluiert sie.

**Daten** Montag/Dienstag, 22./23. November 2004  
Montag/Dienstag, 13./14. Dezember 2004

**Praxis-Halbtage** in Kleingruppe, Datum nach Absprache

**Kosten** Fr. 800.–

**Zielpublikum** Physiotherapeutinnen

**Teilnehmerzahl** beschränkt

**Leitung** Béatrice Lütolf, Physiotherapeutin, Verantwortliche für physiotherapeutische Beckenboden-Rehabilitation, Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich

PD Dr. Daniele Perucchini, Oberarzt und Leiter der urodynamischen Sprechstunde am Departement Frauenheilkunde USZ; Praxis in Zürich

**Anmeldefrist** 11. Oktober 2004

**Kursort** UniversitätsSpital Zürich

#### Anmeldung und Information

Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Andreas Koziel, A Ost 155, 8091 Zürich  
Telefon 01 255 23 74, Telefax 01 255 43 88



**UniversitätsSpital  
Zürich**

## Lumbale und cervikale Instabilität

aktiv angegangen mit der

### Franklin-Methode

Mit Imagination und Körperbewusstsein unsere stabilisierenden Muskeln aktivieren und in die Bewegung integrieren.

**Lumbale Instabilität:** Samstag, 9. Oktober 2004, Fr. 190.–, in Bern  
**Cervikale Instabilität:** Sonntag, 10. Oktober 2004, Fr. 190.–, in Bern

Informationen und Anmeldung

Helene Moser Coutinho Rocha,  
Physiotherapeutin und Franklin-Methode-Therapeutin  
Alpenblickstrasse 23, 3052 Zollikofen, Telefon/Fax 031 911 00 31  
helmos@tele2.ch, www.franklin-methode.ch

## Ayurveda- Massageausbildung

mit Zertifikat

### von Ayurvedaärztin aus Indien

Freiburg: 14. bis 22. August 2004 790.– €  
Unterkunft im Haus möglich

Köln: 23. bis 29. August 2004 620.– €

R. Eisenmann, Erlenweg 26, D-79238 Ehrenkirchen  
Telefon 0049 7633 801 580, Mobil 0049 175 590 81 74  
www.rasovai.com

## MULLIGANCONCEPT®

### Aufbau- und Refresherkurs

**Inhalt** Der Kurs dient dem Wiederholen und Verfeinern der wichtigsten und gängigsten Techniken aus dem Grundkurs wie NAGS, SNAGS und MWMS. Der Schwerpunkt liegt auf dem Erlernen neuer Techniken für Wirbelsäule, Extremitätengelenke und SIG. Der Kurs findet in gut verständlichem Englisch statt.

**Referentin** Barbara Hetherington, Dip. Phyt., Dip MT (NZ), OMT

**Zielgruppe** dipl. PhysiotherapeutInnen, die den Grundkurs besucht haben

**Datum** Samstag/Sonntag, 25./26. September 2004, 9.00 bis 16.30 Uhr

**Ort** Physiotherapie Embrach, Hardhofstrasse 17, 8424 Embrach

**Kosten** Fr. 300.–

**Anmeldung** Claudia Böhringer, Ettenbergstrasse 42, 8907 Wettswil  
cboehring@freesurf.ch

### Training Course:

## Animal Osteopathy

#### • Basic course

Full Osteopathy course for treatment of horses and dogs in 3 years. 6 modules of 2 days/year. Only for (para)-medical professions. The course will be given in Germany. English language with translation to other languages (D, Fr, It) if necessary.

#### • Post graduate course

If you already have a degree in Equine Osteopathy: you can now upgrade your skills in a specialisation course with special attention to the visceral, cranio-sacral, fascial techniques and the very efficient strain-counterstrain (jones) techniques. Including the treatment of dogs. 6 modules in 1 year.

Info: +32 11/25.32.91

**www.icreo.com**

Probably the most complete Animal Osteopathy course in the world.





# Swiss International College of Osteopathy SICO

Tel. +41 (0) 1 825 40 41

## A unique training for your professional success

Member of the «Collèges Traditionnels d'Ostéopathie» Association

## 20 years of experience

Five year part-time program taught in the heart of Switzerland, followed by a thesis culminating in a Diploma in Osteopathy, D.O. You may also take a Bsc (Hon) Osteopathy, University of Wales, for the «Collège d'ostéopathie de Montréal».

## Starting October 2004

- Six weekend courses (four days each) per year  
All teachers are experienced, highly qualified and bilingual in both French and English.
- Instruction Language: English, assistance available in French/German

## Reserved for Practising Health Professionals:

Medical Doctor, M.D., Dentist, Nurses, Midwives, Physical Therapists, Chiropractors, Veterinarian, Registered Naturopaths

For further information, please visit our site:

[www.osteopathy-switzerland.ch](http://www.osteopathy-switzerland.ch)

## Einstieg in die Kinderphysiotherapie

Inhalt	Unterschied Kind/Erwachsener in der Physio Ansätze/Prozessarbeit in der Kinderphysio Fallbeispiele und Demo Hilfsmittel, Freizeitaktivitäten usw.
Datum	21., 22. und 23. August 2004
Kosten	Fr. 600.- / PP-Mitglieder: Fr. 580.-
Leitung	M. Tschärner, Physiotherapeut K. Matthes, Physiotherapeut
Teilnehmerzahl	Maximal 10 Personen
Ort/Anmeldung	Physio- und Hippotherapie <b>GIOIA</b> Rheinfelsstrasse 1, 7000 Chur Tel. 081 284 08 84, E-Mail: <a href="mailto:info@physio-gioia.ch">info@physio-gioia.ch</a>

Die International Free University startet im September 2004 in Mülhausen AG ein

## 5-JÄHRIGES STUDIUM KLASSISCHE AKUPUNKTUR

mit tief gehendem philosophischem Hintergrund und ausführlicher Praxis (Maastrichter Schule)

Info: International Free University  
Sint Pieterskade 4  
NL 6211 JV MAASTRICHT  
Telefon 0031-43-321 76 49  
Fax 0031-43-326 31 53  
E-Mail [ifu@knmg.nl](mailto:ifu@knmg.nl)



WEITERBILDUNGSZENTRUM

## Maitland 2004

**Level 2 A Aufbaukurs mit Prüfung** Fr. 1950.- (Ratenzahlung)

17. bis 21. Oktober 2004 / 14. bis 18. März 2005

Referenten: Jan Herman van Minnen und Pieter Westerhuis

**Lumbale Instabilität** 02. und 03. Juli 2004 Fr. 380.-

**Cervikale Instabilität** 19. bis 21. November 2004

**Repetitionswoche** 01. bis 05. Oktober 2004-06-03 Fr. 580.-

Referentin: Renee de Ruijter

## 2005

**Level 1 Grundkurs** Fr. 3100.-

06. bis 10. Juni 2005 / 04. bis 08. Juli 2005 /

28. November bis 02. Dezember 2005 / 20. bis 24. März 2006

Referent: Jan Herman van Minnen

**Level 2 B** Fr. 1950.- (Ratenzahlung)


24. bis 28. Januar 2005 / 18. bis 22. April 2005

Referenten: Jan Herman van Minnen und Pieter Westerhuis

**Level 2 A Aufbaukurs mit Prüfung** Fr. 1950.- (Ratenzahlung)

07. bis 11. März 2005 / 18. bis 22. Juli 2005

Referenten: Jan Herman van Minnen und Pieter Westerhuis

Die mit dem  gekennzeichneten Kurse werden von Pieter Westerhuis, Principal IMTA Instruktor, geleitet.

## Medizinische Trainingstherapie in der Reha

Die klinische Anwendung der Reha-Trainings-Therapie in Theorie und Praxis. Neueste Erkenntnisse werden vermittelt.

**Teil 3** Themen u.a.: Schleudertrauma, BWS, Demo Rückentherapie  
Patient HWS, Schwindel, Sportspezifisches Training usw.

**Kursdatum** 17. bis 19. September 2004

**Referent** Maarten Schmitt, dipl. PT, dipl. Man. PT

**Kurskosten** Pro Kursteil Fr. 550.-, inkl. Unterlagen und Getränke

## Lymphologische Physiotherapie

Die Teilnehmer/innen erwerben Fähigkeiten und Fertigkeiten, Patienten/innen mit primären und sekundären Lymphödemen oder anderweitig bedingten Lymphabflussstörungen fachgerecht und problemorientiert zu behandeln.

**Kursinhalt** – Anatomie, Physiologie und Pathophysiologie des Lymphsystems und des Lymphtransportes  
– Manuelle Lymphdrainage (Grifftechnik und Wirkungsweise)  
– Technik der Dauerkompressionstherapie (Bandagen und Bestrumpfung)  
– Das Konzept der Ödembehandlung FLPT

**Dauer** 13 Tage plus Selbststudium zwischen den Kursblöcken

**Kursdaten** 20. bis 23. Januar / 02. bis 06. März / 07. bis 10. April 2005

**Kurskosten** Fr. 2300.- (inkl. Lehrbuch und Bandagenmaterial)

**Referentin** Yvette Stoel Zanoli, PT, Ausb. SVEB 1, Embrach

Weitere Infos: **WBZ Emmen Hof, Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen**

Telefon 032 682 33 22, Telefax 032 681 53 69

E-Mail: [sport@pt-koch.ch](mailto:sport@pt-koch.ch), [www.wbz-emmenhof.ch](http://www.wbz-emmenhof.ch)

## Aus- und Weiterbildung in Traditioneller Chinesischer Medizin

Diplomlehrgänge in Akupunktur, Arzneimittellehre und Tui Na. Ausbildung während der Woche. Teilzeit- oder Vollzeitstudium, einzelne Kurse, Weiterbildungsseminare.

Praktikum an unserer Ausbildungsklinik.

Ausbildungsbeginn: 20. September 2004.

Institut für Traditionelle Chinesische Medizin Basel AG

Klosterberg 11, 4051 Basel

Tel. 061 272 88 89 oder 061 272 90 27

[ausbildung@itcmb.ch](mailto:ausbildung@itcmb.ch), [www.itcmb.ch](http://www.itcmb.ch)



## Kursreihe A Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept®

2. 2. – 6. 2. 05: USZ / D A1 Extremitäten Thomas Wismer (PT, OMT), CH	Fr. 800.-
4. 9. – 8. 9. 04 / 9. 3. – 13. 3. 05 / 16. – 20. 9. 05: USZ / D A2 Wirbelsäule Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), CH	Fr. 800.-
2. 4. – 5. 4. 05: USZ / D A3 MTT-2 Rehabilitation Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 700.-
22. 1. 05: Provit / D Prüfung Kursreihe A/B	Fr. 170.-

## Kursreihe B Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept®

21. 4. – 24. 4. 05: USZ / D B4 Obere Körperhälfte: HWS, Kopf (Obligatorischer Basiskurs B-Reihe) Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 650.-
12. 5. – 15. 5. 05: USZ / D B5 Obere Körperhälfte: HWS, obere Extremität Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D	Fr. 650.-
10. – 13. 6. 05: USZ / D B6 Obere Körperhälfte: Obere Extremität, Training Thomas Wismer (PT, OMT), CH	Fr. 650.-
9. 9. – 12. 9. 04 / 25. 9. – 28. 9. 05: USZ / D B7 Untere Körperhälfte: LBH 1 Lumbal, Becken, Hüfte Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D	04: Fr. 640.- 05: Fr. 650.-
23. 10. – 26. 10. 04 / 15. 10. – 18. 10. 05: USZ / D B8 Untere Körperhälfte: LBH 2 Lumbal, Becken, Hüfte Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), CH	04: Fr. 640.- 05: Fr. 650.-
27. 11. – 30. 11. 04 / 27. 11. – 30. 11. 05: USZ / D B9 Untere Körperhälfte: Untere Extremitäten, Training Thomas Wismer (PT, OMT), CH	04: Fr. 640.- 05: Fr. 650.-

## Kursreihe C Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept®

auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden: USZ / D C10 Dysfunktion obere Körperhälfte, Klinik Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 500.-
auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden: USZ / D C11 Dysfunktion untere Körperhälfte, Klinik Robert Pfund (PT, OMT, MAppSC), D / Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 500.-

## MTT Trainingskurse

18. 12. – 21. 12. 04 MTT-1 Grundkurs Medizinische Trainingstherapie Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 700.-
7. 1. – 9. 1. 05: USZ / D MTT-1 Stabilität Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 550.-
13. 1. – 16. 1. 05 / 10. 11. – 13. 11. 05: USZ / D MTT-2 Rehabilitation Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 700.-
29. 4. – 30. 4. 05: USZ MTT-3 Ausdauer Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 375.-
22. 1. – 23. 1. 05 / 29. 10. – 30. 10. 05: Zürich / D MTT-4 Laktatseminar-Ausdauer Ueli Schweizer, eidg. dipl. Turn- und Sportlehrer	Fr. 580.-
17. 12. – 18. 12. 05: USZ / D MTT-5 Kraft Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 375.-

## Diverse Kurse

7. 4. – 9. 4. 05: USZ / D MobNS-1 Einführung Hannu Luomajoki (PT, OMT, MPhty), Schweiz	Fr. 580.-
2. 10. – 4. 10. 04 / 10. 10. – 12. 10. 05: USZ / D MobNS-2 Aufbau Hannu Luomajoki (PT, OMT, MPhty), Schweiz	Fr. 580.-
16. 10. – 17. 10. 04: USZ / D Schwindeltherapie, Vestibulärtraining Matthias Wiemer (PT, MT), Deutschland	Fr. 350.-
auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden! / E + D Schmerz: Der problematische Schmerzpatient M. Zusman (PT, M.App.Sc.), Austr.; M. Moog, (PT, M.App.Sc.), Austr.	Fr. 550.-
auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden! / E Kopf Cervicogener Kopfschmerz Dean H. Watson, MAppSc, MPAA, Australien	Fr. 400.-
auf Nachfrage, bitte Interesse anmelden: Provit / D Totalgym-Kurs Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), CH	Fr. 375.-

Gesamtes Kursangebot: Änderungen vorbehalten!

gamt  
gesellschaft  
für die  
ausbildung  
in  
manueller therapie  
www.gamt.ch

gamt gmbh  
sekretariat  
gutenbergstrasse 24  
ch-8640 rapperswil  
gamt@gamt.ch  
fon +41 (0) 55 214 34 29  
fax +41 (0) 55 214 34 39

inserat 7/04

Informationen  
sowie Anmeldung  
über das Sekretariat  
'gamt'

Kursort:  
Universitätsspital  
Zürich

Kursangebot | 04 | 05 |

sh\_jit@schaffhausen.ch





DEUTSCHES INSTITUT FÜR  
PFERDE-OSTEOPATHIE

### Pferdeosteopathie

2jährige Weiterbildung für Tierärzte, Ärzte und  
Physiotherapeuten

**Kursbeginn: 02./03. Oktober 04**

je 12 Wochenende plus Prüfung (anerkannt vom  
Bundesverband selbstständiger Physiotherapeuten, IFK)

### Wochenendkurse:

Pferdephysiotherapie 1 und 2  
Pferdeakupressur 1 und 2  
Stresspunktmassage nach Jack Meagher

### Süddeutschland

Tierklinik Kimmich-Jaenich,  
D - 72186 Empfingen (Stuttgart)

**Fordern Sie unser Programm zur Fort- und  
Weiterbildung an!**

D - 48 249 Dülmen  
Hof Thier zum Berge  
Fon: +49 (0)2594 78227-0  
Fax: +49 (0)2594 78227-27  
b.schultewien@t-online.de  
www.osteopathiezentrum.de

## Physiotherapie auf der Intensivstation

### Atmung und Beatmung

<b>Programm</b>	Referate zu den Themen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atemtherapie bei beatmeten/nicht beatmeten PatientInnen mit COPD</li> <li>• F.O.T.T.</li> <li>• Psychische Aspekte bei LangzeitpatientInnen</li> </ul>
<b>Datum</b>	27. November 2004, 9.15 bis 17.15 Uhr
<b>Kosten</b>	Fr. 180.–
<b>Zielpublikum</b>	Die Tagung richtet sich hauptsächlich an PhysiotherapeutInnen, die auf Intensivstationen arbeiten oder an Aspekten dieser Arbeit interessiert sind.
<b>ReferentInnen</b>	PhysiotherapeutInnen mit Spezialgebieten, Psychologen, Logopäden
<b>Anmeldefrist</b>	15. Oktober 2004
<b>Anmeldung und Information</b>	Sekretariat Institut für Physikalische Medizin Andreas Koziel Gloriastrasse 25, 8091 Zürich Telefon 01 255 23 74 Telefax 01 255 43 88



**UniversitätsSpital  
Zürich**

## CRANIOSACRALE BIODYNAMIK

3-jährige fundierte Fachausbildung nach Sutherland/Sills

Anerkannt vom Schweiz. Berufsverband für Craniosacral-Therapie (SBCT)

**Besuchen Sie unsere Informationsabende zur  
Ausbildung:**

Überblick, Inhalt und Ziel der Ausbildung, unsere Ausrichtung  
(Sutherland, Sills, Becker)



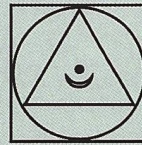
**Mi, 09.06.2004, 19.00-21.30 Uhr**

**Mi, 29.09.2004, 19.00-21.30 Uhr**

Im Institut, die Abende sind kostenlos

**Ausbildungsbeginn: März 2005**

Gerne senden wir Ihnen ausführliche Unterlagen!



**Institut für ganzheitliche Energiearbeit**

Austrasse 38, 8045 Zürich  
T 01 461 66 01, F 01 461 66 54  
info@energiearbeit.ch  
www.energiearbeit.ch



**FACHSCHULE  
CHINESISCHE MEDIZIN**  
20 JAHRE AUSBILDUNGEN IN ALTERNATIVMEDIZIN

Jetzt anmelden:

**Qi Gong** Wochenendkurse in Zürich  
Grundkurs der Ausbildung zum dipl. Qi Gong Lehrer  
Rufen Sie uns an und verlangen Sie die Unterlagen:

**TAO CHI**

Ausbildungs- und Seminarzentrum, Bachwiesenstr. 115-117a, 8047 Zürich  
Tel. 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, taochi@bluewin.ch, www.taochi.ch

### CranioSacral Therapie

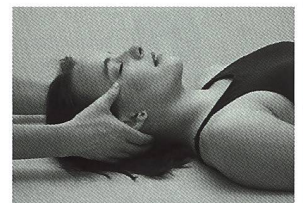
Craniosacrale Osteopathie

### Viszerale Therapie

Behandlung der Organe

### Myofascial Release

Behandlung der Faszien



### Osteopathische Säuglings-/Kinderkurse

Für Therapeuten/innen mit CranioSacral Ausbildung und Osteopathen

Unsere Fort- und Weiterbildungen für Therapeuten/innen werden in deutscher Sprache durchgeführt – professionell und praxisnah. Umfangreiches Kursmaterial und Lehrmittel. Meist nur 12 bis 18 Personen. Kurse in eigenen Räumen in Biel, Spitälern oder Physiotherapieschulen.

Gerne senden wir Ihnen unsere Broschüre zu.

UBH-Seminare & Institut für Integrative CranioSacral Therapie  
chemin des Voits 9, CH-2533 Evilard/Leubringen (bei Biel)  
Telefon (+41) 032 325 50 10, Telefax (+41) 032 325 50 11  
Homepage: www.ubh.ch, E-Mail: contact@ubh.ch

Mitglied: Schweizer Dachverband für Craniosacral Therapie  
Deutscher Verband der Craniosacral Therapeuten/innen (DVCST)



## Fortbildung

### Grundkurs für die Befundaufnahme und Behandlung Erwachsener mit Hemiparese Bobath-Konzept (IBITA-anerkannt)

Datum	Teil 1: 22. bis 29. Oktober 2004 (8 Tage) Teil 2: 29. Januar bis 04. Februar 2005 (7 Tage)
Leitung	Daniela Stier, Monika Finger, Instruktoren IBITA
Ziel	Das Ziel der Behandlung ist die Optimierung der Funktionen durch Verbesserung der Haltungskontrolle und der selektiven Bewegung mittels Facilitation.
Zielgruppe	Physio-, Ergotherapeuten und Ärzte
Anmeldeschluss	23. August 2004
Kosten	Fr. 2500.–

### Was ist normale Bewegung? Fokus untere Extremität – Gang

Datum	18. bis 20. November 2004
Leitung	Monika Finger, Instruktoren IBITA
Ziel	– Die Fähigkeit verbessern, Bewegung zu analysieren und optimieren – Gleichgewichtsmechanismen und -muster im Bezug auf das Stehen und Gehen erkennen lernen

**Inhalt**  
– Kurze theoretische Einführung in die Grundlagen der normalen Bewegung  
– Beobachten, analysieren und fasilitieren von Bewegungen in diversen Ausgangsstellungen mit Fokus auf die unteren Extremitäten  
– Der praktische Teil wird in Kleingruppen erarbeitet  
– Zusätzlich wird versucht, Veränderungen im Gleichgewicht und der Gangsicherheit zu dokumentieren und zu messen

Zielgruppe	Physio- und Ergotherapeuten
Anmeldeschluss	20. September 2004
Kosten	Fr. 550.–

### F.O.T.T.™ Grundkurs

(Rehabilitation des Gesichtes und des oralen Traktes von Patienten mit zentralen Läsionen)

Es hat kurzfristig einen freien Platz gegeben (für Schnellentschlossene).

Datum	27. September bis 1. Oktober 2004
-------	-----------------------------------

### Funktionen der oberen Extremität im Fokus

Datum	16. und 17. Oktober 2004
Leitung	Daniela Stier, Instruktoren IBITA
Ziel	Effiziente Armbehandlung der Patienten mit Tonusproblemen aufgrund einer Schädigung des Zentralnervensystems.

**Inhalt**  
Der Arm ist der wichtigste Körperteil zur Umsetzung der inneren Gedankenwelt. Sein Einsatz ist hoch spezialisiert, zielorientiert und doch unbewusst.

*Im Seminar werden folgende Inhalte genauer beleuchtet:*

- Funktionen der oberen Extremität in der geschlossenen und offenen Kette
- Die spezielle Rolle des Schultergürtels als Hintergrund für den Handeinsatz
- Die spezielle Rolle und Bedeutung der Hand auf der motorischen Ebene sowie für die Ebene des Körpererlebens
- Einteilung des Einsatzes der oberen Extremität in Einhand-, Zweihand- und bilaterale Aktivitäten
- Entwicklung der Haltungs- und Bewegungskontrolle der oberen Extremität
- Behandlungsaufbau für eine im Tonus veränderte obere Extremität (keine schlaffe Symptomatik)

Zielgruppe	Physio- und Ergotherapeuten
Anmeldeschluss	16. August 2004
Kosten	Fr. 380.–

### Therapeutische Interventionen bei HWS-Patienten – Fallführung

Datum	5. und 6. November 2004
Leitung	Werner Strebel, Physiotherapeut
Ziel	Erarbeiten einer Basistherapie bezüglich der Tastdiagnostik. Durchführung einer spezifischen therapeutischen Intervention

**Inhalt**  
– Theoretische Einführung aus ärztlicher Sicht  
– Basistherapie bei HWS-Patienten  
– Befundaufnahmetechnik des Bindegewebes  
– Untersuchung und Behandlung der Kopfgelenke  
– Untersuchung und Behandlung der HWS  
– Umgang mit Körperschemastörung  
– Dokumentation und physiotherapeutische Fallführung

**Zielgruppe**  
Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten, die den Tastdiagnostik-Grundkurs absolviert oder Absolventen der Physiotherapie-Ausbildung, die das Fach Tastdiagnostik abgeschlossen haben.

Anmeldeschluss	30. August 2004
Kosten	Fr. 380.–

### Therapiekonzepte rund um die Narbe

Datum	13. November 2004
Leitung	Werner Strebel, Physiotherapeut
Ziel	Befundaufnahme und Bestimmung der Indikation einer Narbenbehandlung und Durchführung einer Behandlung
Inhalt	– Wundheilung, Narbenbildung – Untersuchungsgespräch – Techniken der Befundaufnahme – Störfeldsuche in Bezug auf Narben – Narbe und Hyperalgesiezone – Behandlungstechniken – Überprüfung der Stabilität über den Tastbefund und über die Funktion – Patientendemonstration
Zielgruppe	Ärzte, Physio- und Ergotherapeuten
Anmeldeschluss	13. September 2004
Kosten	Fr. 200.–

### Steigerung der Lebensqualität im Rollstuhl Ergonomie und Rollstuhlversorgung

Datum	Teil 1: 6. September 2004, Teilnehmer Rehaklinik Bellikon und REHAB Basel Teil 2: 7. und 8. September 2004, Rehaklinik Bellikon oder 9. und 10. September 2004, REHAB Basel
Leitung	Bengt Engström, Physiotherapeut und Ergonom, Schweden
Ziel	Kennen lernen der grundsätzlichen Anforderungen für langzeitiges und inaktives Sitzen. Erarbeiten der gegenseitigen Abhängigkeiten der funktionellen Fähigkeiten der Sitzpositionen, Unterstützungsfläche; Körperhaltung und der Einstellung des Rollstuhls.
Zielgruppe	Rehabilitationsfachleute, Ärzte, Physio-, Ergotherapeuten, Orthopädietechniker, Pflegenden
Anmeldeschluss	5. Juli 2004
Kosten	Fr. 540.–

**Auskunft und Anmeldung**  
Rehaklinik Bellikon, 5454 Bellikon, Kurse und Kultur  
Tel. 056 485 51 11 / Fax 056 485 54 44  
events@rehabellikon.ch / www.rehabellikon.ch



**FACH-SCHULE  
CHINESISCHE MEDIZIN**  
20 JAHRE AUSBILDUNGEN IN ALTERNATIVMEDIZIN

Jetzt anmelden

- **Einführung in Chin. Medizin**  
dient als Grundlage für:
- **Ernährungskurs nach den 5 Elementen**
- **Qi Gong Lehrer**

Sie profitieren von qualifizierten Lehrkräften und unserer langjährigen Erfahrung  
Verlangen Sie die Unterlagen

**TAO CHI**

Ausbildungs- und Seminarzentrum, Bachwiesenstr. 115-117a, 8047 Zürich  
Tel. 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, taochi@bluewin.ch, www.taochi.ch

## www.feldenkrais-studio.ch

Weiterbildung für PhysiotherapeutenInnen

August bis Dezember 2004 in Zürich

10 × Donnerstagabend, 19 bis 22 Uhr

Wochenendkurse / Einzellektionen

feldenkrais-studio

Schaffhauserstrasse 286, 8057 Zürich

tel. 01 310 38 00 / fax 01 310 38 01

info@lenzinmove.ch



Ausbildung zur Cranio  
Sacral Therapeutin  
mit Agathe Keller

Beginn der Ausbildung  
in Bern:

2-mal 4 Tage

27. bis 30. August und

10. bis 13. September 2004

Weitere Informationen:

Cranio Sacral Alive

Postfach 1593

2501 Biel/Bienne

Telefon 032 365 56 38

Telefax 032 365 56 29

E-Mail: csa@pstaehelin.ch

## Akademie für Chinesische Naturheilkunst

\*Akupunktur \*Kräuterheilkunde \*Qi Gong \*Praktikum  
\*Medizinische Grundlagenfächer

Berufsbegleitende und Vollzeitausbildung in  
Traditioneller & Klassischer Chinesischer Medizin



WINTERTHUR

TEL: 052-365 35 43 FAX: 052-365 35 42  
ADMINISTRATION: CHIWAY AG, POSTFACH, CH-8355 AADORF  
WWW.CHICONNECTION.COM

## 2. DREILÄNDERKONGRESS FÜR HANDTHERAPIE

### 2ème CONGRÈS DES TROIS PAYS POUR LA RÉÉDUCATION DE LA MAIN

SCHWEIZ – SUISSE • DEUTSCHLAND – ALLEMAGNE • FRANKREICH – FRANCE

#### BASEL/BÂLE (Suisse)

Hilton Hotel

12. – 13. November/novembre 2004

deutsch/français: mit Simultanübersetzung/avec traduction simultanée

#### Themen/Thèmes:

- Wundheilung/Cicatrisation
- Sensibilität/Sensibilité
- Handgelenk/Poignet
- Freie Mitteilungen/Communications libres

#### Kontakt/Contact:

Schweiz/Suisse:

SGHR/SSRM, Nicole Grünert-Plüss

Kantonsspital St. Gallen Ergotherapie

9007 St. Gallen

e-Mail: n.gruenert-pluess@sghr.ch



www.sghr.ch • www.ssrn.ch





# Nachdiplomstudium Prävention November 2004 bis Juni 2007

Das interdisziplinäre Nachdiplomstudium vermittelt den theoretischen Hintergrund und ein umfassendes Instrumentarium für nachhaltige Prävention in Schule, Betrieb, Gemeinde etc.

## Zentrale Inhalte

- Theorie der Prävention
- Aktuelle Felder der Prävention und Gesundheitsförderung
- Prävention als Beratung von Systemen
- Nachhaltige Prävention durch prozessorientierte Projekte

**Anmeldeschluss:** 5. Juli 2004

Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Homepage [www.hsa.fhz.ch](http://www.hsa.fhz.ch) oder bei HSA Luzern, Elsbeth Ingold, Werftstr. 1, Postfach 3252, 6002 Luzern, Tel. 041 367 48 33, Mail: [eingold@hsa.fhz.ch](mailto:eingold@hsa.fhz.ch)

**HSA Luzern: Entwickeln Sie sich weiter**

## «Schleudertrauma»

### Workshop zum Thema Behandlung von PatientInnen nach akuter Distorsion der Halswirbelsäule

<b>Inhalt</b>	<b>Pathophysiologie</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– verletzte Strukturen</li><li>– Verletzungsmechanismen</li></ul> <b>Evidence based practice</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Literaturübersicht</li><li>– Behandlungskonzept USZ</li></ul> <b>Patientenmanagement</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Strategien</li><li>– Praktische Tipps, Techniken, Anwendungen</li></ul> <b>Outcome Messinstrumente</b> <ul style="list-style-type: none"><li>– Messinstrumente (CROM, Fragebogen, Tests)</li></ul>
<b>Daten</b>	Sonntag/Montag, 14./15. November 2004
<b>Kosten</b>	Fr. 250.–
<b>Referenten</b>	U. Abt, Physiotherapeutin A. Hongler, Physiotherapeut S. Jan, Physiotherapeut I. Wehrle Jan, Physiotherapeutin

#### Anmeldung und Information

Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Andreas Koziel  
Gloriastrasse 25  
8091 Zürich  
Telefon 01 255 23 74  
Telefax 01 255 43 88



**UniversitätsSpital  
Zürich**



**IBA**  
Institut für Basic Body Awareness Therapie Schweiz

## Basic Body Awareness Therapie

### Grundkurs

Basic Body Awareness Therapie ist eine physiotherapeutische Methode, die sich bei psychosomatischen Schmerz- und Verspannungszuständen, stressbedingten Symptomen und psychischen Störungen eignet. Der Grundkurs ist der erste Kurs in einer Ausbildung in Body Awareness, Therapeutischer Kompetenz. Mehr über die Ausbildung: [www.bodyawareness.ch](http://www.bodyawareness.ch).

### Kursbeschreibung

Einführung in die theoretischen und praktischen Grundlagen von Basic Body Awareness Therapie.

<b>Kursleitung</b>	Inger Wulf, dipl. PT, Beat Streuli, dipl. PT
<b>Kurskosten</b>	Fr. 660.–
<b>Kost/Logis</b>	EZ: Fr. 388.–, oder DZ: Fr. 360.–
<b>Ort</b>	Fernblick, Teufen AR
<b>Kursdatum</b>	7. Nov. 2004, 14.00 Uhr bis 11. Nov. 2004, 14.00 Uhr
<b>Anmeldung</b>	Inger Wulf, Florastrasse 12, 8008 Zürich Telefon 043 818 53 28, <a href="mailto:i.wulf@bluewin.ch">i.wulf@bluewin.ch</a>



## KURSZENTRUM WETTSWIL

Postfach 218 Ettenbergstrasse 16 8907 Wettswil Telefon 01 777 9 666 Telefax 01 777 9 601



## Muscle-Balance-Kursprogramm

Fine – Tuning Muscle • [www.kurszentrumwettswil.ch](http://www.kurszentrumwettswil.ch)

Referentin Dianne Addison, B. Phty. (Hons.) Dipl. Adv. Manip. Ther.

Kursort Kurszentrum Physiotherapie Wettswil  
Ettenbergstr. 16, 8907 Wettswil, Tel. 01 777 9 666

1. LWS	mit Einf. Ausgebucht	16.–17. September 2004/ 5.–7. Oktober 2004	5 Tage	825.–
2. HWS/BWS		19.–22. Oktober 2004	4 Tage	660.–
3. Oext		26.–29. Oktober 2004	4 Tage	660.–
4. LWS	mit Einf.	4.–8. Januar 2005	5 Tage	825.–
5. HWS/BWS		11.–14. Januar 2005	4 Tage	660.–
6. LWS	mit Einf.	25.–26. Januar 2005 2.–4. Februar 2005	5 Tage	825.–
7. Oext		7.–10. Februar 2005	4 Tage	660.–
8. Uext		21.–24. März 2005	4 Tage	660.–

Teilnehmer, die zum ersten Mal einen Muscle-Balance-Kurs besuchen, müssen einen Kurs «LWS mit Einführung» auswählen.

Die Muscle-Balance-Kurse wurden von Dianne Addison neu überarbeitet.

Der praktische Teil bekommt mehr Gewicht, das Script ist übersichtlicher und die theoretische Basis ist auf neuem Forschungsstand.

Anmeldeunterlagen bestellen: [www.kurszentrumwettswil.ch](http://www.kurszentrumwettswil.ch)Mo–Fr zwischen 8.30 und 12.00 Uhr unter  
Telefon 01 777 9 666 oder per Fax 01 777 96 01

## Kurse in orthopädischer Medizin Cyriax®

Kursleitungs-Team: René de Bruijn  
Dozenten orthopädische Medizin, Direktor AOM

### Wirbelsäule 2004

BWS	3. bis 5. September 2004
HWS	2. bis 5. Dezember 2004

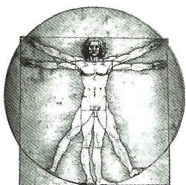
Kursinhalt	Systematische Untersuchung des Bewegungsapparates nach Cyriax® mit aktualisierten Methoden und Tests der orthopädischen Medizin
Kursort	Physiotherapieschule Luzern
Kursgebühr	CHF 160.– pro Tag
Organisation	Maria Heeb, 3454 Sumiswald
Assistenz	Telefon/Fax 034 431 39 71 E-Mail: <a href="mailto:maria.heeb@swissonline.ch">maria.heeb@swissonline.ch</a>
Info	<a href="http://www.cyriax.org">www.cyriax.org</a>

### Thementag: Neues aus der Wissenschaft

9./10. Oktober 2004 in Bad Säckingen DE

Diagnose, Differentialdiagnose, Therapie:

- Schwindel; – Sehnenverletzung, Adduktorenzerrung;
- Synthesmoseverletzung bei Inversionstrauma; – usw.



## The International Academy of Osteopathy (I.A.O.) Einfach gute Osteopathie!

Die grösste Schule für Osteopathie in Europa bietet ab Herbst 2004 in 10 Kursorten in **Deutschland** und auch in **Wien** Osteopathiekurse an:

	Schnupperkurse	Kursanfang
Berlin	21.08.04; 9.00–12.00 Uhr	02.09.04; um 8.00 Uhr
Dresden	15.05.04; 9.00–16.00 Uhr und 21.08.04; 15.00–18.00 Uhr	28.10.04; um 8.00 Uhr
Frankfurt a.M. (Bad Orb)	08.05.04; 9.00–16.00 Uhr und 04.09.04; 9.00–12.00 Uhr	21.10.04; um 8.00 Uhr
Gladbeck	29.06.04; 19.00–22.00 Uhr	09.09.04; um 8.00 Uhr
Hamburg (Bad Bramstedt)	20.08.04; 19.00–22.00 Uhr	14.10.04; um 8.00 Uhr
Memmingen (Bonlanden)	24.06.04; 19.00–22.00 Uhr	23.09.04; um 8.00 Uhr
München	23.06.04; 19.00–22.00 Uhr	30.09.04; um 8.00 Uhr
Osnabrück	08.06.04; 19.00–22.00 Uhr	07.10.04; um 8.00 Uhr
Regensburg (Regenstauf)	22.06.04; 19.00–22.00 Uhr	16.09.04; um 8.00 Uhr
Stuttgart	16.06.04; 19.00–22.00 Uhr	28.10.04; um 8.00 Uhr
Wien	21.06.04; 19.00–22.00 Uhr	12.09.04; um 8.00 Uhr

Auf [www.iao-iao.com](http://www.iao-iao.com) können Sie sich online anmelden!Oder Sie wenden sich an: **NIO\*Schipholpoort 100\*, NL-2034 MC Haarlem**  
**Telefon +31 23 53 00 485, Telefax +31 23 53 00 437, E-Mail: [iao@pi.be](mailto:iao@pi.be)**

Ich habe Ihre Anzeige in der Zeitschrift «FISIO» gelesen und möchte Sie bitten, mir Ihre Informationsunterlagen über Osteopathie zu schicken:

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_



Für eine gutgehende Physiotherapie in der Ostschweiz mit zirka 6 Angestellten suchen wir einen erfahrenen, motivierten

### Physiotherapieleiter

Sie bringen mit: Berufs- sowie Führungserfahrung, Sozialkompetenz, unternehmerische Denkweise, Durchhaltevermögen und nicht zuletzt viel Freude am Beruf.

**Wir bieten Ihnen:** gutes Arbeitsklima, eingespieltes Team, attraktive Verdienstmöglichkeiten.

Interessenten melden sich bitte schriftlich unter der Referenznummer 325, bei **FEDERER & PARTNERS, Unternehmensberatung im Gesundheitswesen AG, Mitteldorfstrasse 3, 5605 Dottikon**

Für unsere **Heilpädagogische Tagesschule** in **Zürich-Schwamendingen** (38 Kinder und Jugendliche) suchen wir per 16. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeutin/en

(70 bis 80%)

Wir legen grossen Wert auf interdisziplinäre Zusammenarbeit und eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder und Jugendlichen. Aufgrund der engen Zusammenarbeit mit den heilpädagogischen Lehrkräften besteht ein Anteil der Arbeit auch aus betreuenden und pflegerischen Tätigkeiten.

**Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit**

- abgeschlossener physiotherapeutischer Ausbildung
- Berufserfahrung mit geistig behinderten Kindern
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit im Team
- evtl. Zusatzausbildung in Bobath, Affolter, SI

**Wir bieten Ihnen**

- eine kollegiale Atmosphäre
- 5-Tage-Woche
- Fort- und Weiterbildung
- Anstellungsbedingungen in Anlehnung an den Kanton Zürich

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Herr Dr. R. Bonfranchi, Schulleiter,**  
**RGZ Heilpädagogische Schule Zürich**  
Winterthurerstrasse 563, 8051 Zürich

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Schulleiter unter  
Telefon 01 322 11 71 zur Verfügung.



Nach Arbon (Bodensee) und Kronbühl (St. Gallen) gesucht:

### dipl. Physiotherapeut

mit Freude an selbständigem Arbeiten, nach Vereinbarung, mit Praxiserfahrung. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:  
**Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach, Roman Neuber,**  
Romanshornstr. 19a, 9302 Kronbühl, Telefon 071 298 15 40



## KLINIK SCHLOSS MAMMERN

Akutspital für Innere Medizin  
mit integrierter Rehabilitation

Im grossen Park direkt am Untersee (Bodensee) gelegen,  
125 Betten und 200 Mitarbeiter

Zur Verstärkung unseres Physiotherapie-Teams suchen wir per 1. September 2004 oder nach Übereinkunft eine/n

### Physiotherapeut/in

100% Pensum

#### Team

Sie arbeiten in einem gut eingespielten Team von 7 Physiotherapeuten, 3 Masseuren, 1 Badeaufsicht und 2 Physiotherapie- und 2 Masseurschülern.

#### Fachgebiete

Sie betreuen auf hohem fachlichen Niveau Akut- und Rehabilitationspatienten aus folgenden Fachbereichen: Chirurgische und orthopädische Nachbehandlung, Rheumatologie, Innere Medizin, spez. Herz-Kreislauf-Krankheiten und Neurologie.

#### Aufgaben

Behandlung von stationären und ambulanten Patienten. Wir erwarten einen guten und einfühlsamen Kontakt zu unseren Patienten, eine teamfähige, flexible und loyale Persönlichkeit und eine selbständige und spezialisierte Arbeitsweise. Einige Jahre Berufserfahrung sind Voraussetzung.

#### Wir bieten Ihnen

selbständiges Arbeiten in einer interessanten und verantwortungsvollen Tätigkeit in einem motivierten und aufgestellten Team. Enge Zusammenarbeit mit Ärzten, Pflege, Sport- und Ergotherapie. Interessante Sozialleistungen und fortschrittliches Personalmanagement. Die Weiterbildung wird gefördert und gefordert. Helle und moderne Dienstwohnungen in herrlicher Landschaft. Bei Bedarf steht eine kompetente Kinderbetreuung (8 Wochen bis 12 Jahre) im klinikinternen Hort zur Verfügung.

Für fachspezifische Auskünfte steht Ihnen Frau Da Rin, Leiterin Physiotherapie, gerne telefonisch zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lebenslauf, Passfoto, Zeugnissen.

**KLINIK SCHLOSS MAMMERN AG**  
Flandrina C. von Salis, Vizedirektorin/Personalchefin  
CH-8265 Mammern (Bodensee) TG, Tel. 052 742 11 11  
[fvs@klinik-schloss-mammern.ch](mailto:fvs@klinik-schloss-mammern.ch)  
[www.klinik-schloss-mammern.ch](http://www.klinik-schloss-mammern.ch)

THE SWISS  
LEADING  
HOSPITALS

Gesucht auf 1. September 2004, Nähe Luzern

### dipl. Physiotherapeut/in

(70 bis 80%)

**Wir bieten:** vielseitige Tätigkeit in angenehmem Arbeitsklima.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.

Melde dich bitte bei:

**Physiotherapie Josef Kamber**  
**Kinderbobath-Therapeut**  
Buochserstrasse 7, 6373 Ennetbürgen  
Telefon 041 620 65 34, Fax 041 620 65 01



Im Zürcher Oberland – Modern eingerichtete Physiotherapie mit MTT und Bio-Sauna (400 m<sup>2</sup>) sucht ab sofort

### dipl. Physiotherapeutin (60 bis 80%)

mit Berufserfahrung. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
Chiffre FA 07047, Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

#### INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE WÄDENSWIL

Wir suchen für zirka 1. Oktober 2004 oder nach Übereinkunft

### Physiotherapeut/in

in ein aufgestelltes Team von 5 Therapeuten/innen mit 4 Ärzten (Rheumatologie, physikalische Medizin, Allgemeinmedizin). Gute Teamatmosphäre, eigene Zeiteinteilung. Weiterbildung in- und extern. Arbeitspensum 100% oder Teilzeit.  
**Gebiet:** Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie, Neurologie, Neurochirurgie, MTT im Fitness-Center möglich.

#### Schriftliche Bewerbung an:

Dr. A.J. Wüest, Spezialarzt FMH, Physikalische Medizin und Rehabilitation, spez. Rheumatologie, Fuhrstrasse 15, 8820 Wädenswil, Tel. 01 780 52 33, E-Mail: praxis.wuest@bluewin.ch

Gesucht in der Stadt Bern

### jüngere Physiotherapeutin

für Kinder und Jugendliche. Zirka 3 bis 4 Stunden pro Woche (Donnerstagnachmittag). Bewerbung bitte an:  
Chiffre FA 07045, Schweizer Physiotherapie Verband,  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern



Akutspital / Krankenhaus am Süssbach  
Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

In unserem modernen, nach betriebswirtschaftlichen Kriterien geführten Belegarztspital mit angegliedertem Krankenhaus suchen wir per 1. August 2004 oder nach Vereinbarung zur Ergänzung unseres Teams

### dipl. Physiotherapeuten/in

(Pensum 100%)

Es erwartet Sie eine vielseitige, interessante Tätigkeit in den Bereichen Medizin, Chirurgie, Gynäkologie/Geburts-hilfe, Orthopädie und Geriatrie.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne

Frau U. Gross, Leitende Physiotherapeutin  
Telefon 056 462 64 30

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das  
Bezirksspital Brugg  
z.H. Herrn J. Heinz  
Leiter Personaldienst  
Fröhlichstrasse 7  
5200 Brugg

#### PHYSIOTHERAPIE HONDEMA

Würenlos

Geroldswil

Zürich

Unser Team sucht zur Verstärkung einen erfahrenen, kompetenten, teamorientierten

### dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

- Stellvertretung wegen Operation
- Periode von 8 Wochen (nach Vereinbarung)
- Möglichkeit zur festen Anstellung

### dipl. Osteopathen D.O. (100%)

- Diplomabschluss in Physiotherapie und in Osteopathie mit Berufserfahrung
- Kenntnisse in Orthomolekularer Medizin
- Didaktische Fähigkeiten

### dipl. Ergotherapeuten/in (100%)

- Aufbau neu geschaffene Praxis-Disziplin
- Schwerpunkte: Neurologie, Handchirurgie, Spitex-Bereich, Pädiatrie, Geriatrie
- Fähigkeit, Ressourcen zu generieren und entsprechend einzusetzen

Weitgehend selbständige Tätigkeit im Team  
Helle, moderne Praxisräume mit MTT  
Multidisziplinäres Setting  
Anregende interdisziplinäre Zusammenarbeit  
Zukunftsorientiertes Management  
Einsatz bei Entwicklungsprozessen

Postfach 269, 5436 Würenlos  
hondema@bluewin.ch

Spezialarzt für Orthopädische Chirurgie und Traumatologie des Bewegungsapparates sucht per 1. Januar 2005 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (90 bis 100%)

#### Ich biete:

- vorzugsweise selbstständige Tätigkeit in meinen gut eingerichteten Praxisräumlichkeiten
- ausgezeichnetes Arbeitsklima
- umfangreiches Patientengut aus der gesamten Orthopädie und Sporttraumatologie

#### Ich erwarte:

- fundierte Ausbildung und mehrjährige Berufserfahrung in der postoperativen und konservativen Behandlung orthopädisch-traumatologischer Patienten
- zuverlässige und exakte Arbeitsweise

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Dr. med. Jean-Pierre Ziegler  
Melchior-Hirzel-Weg 16, 8910 Affoltern am Albis  
Telefon 01 762 20 10  
Mail: dr.med.ziegler@hin.ch, Website: www.albisdoks.ch



Wir suchen dich!

Ab sofort oder nach Vereinbarung in unsere Praxis für Physiotherapie und Medizinische Trainingstherapie in Adliswil zu 30 bis 50% (später auch auf eigene Konkordatsnummer möglich)

Bist du ein/e

## dipl. Physiotherapeut/in

und arbeitest gerne selbständig, in angenehmer Atmosphäre und liebst die Abwechslung?

Durch unsere Zusammenarbeit mit einem Fitness-Zentrum hast du die Möglichkeit, auch in den Bereichen MTT und Rückenschule zu arbeiten. Wir sind offen für verschiedene Anstellungsmöglichkeiten.

Interessiert? Chiffre FA 070411, Schweizer Physiotherapie Verband, «FISIO Active», St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern

Gesucht ab Oktober/November 2004 in moderne, kleinere Praxis in Illnau zuverlässige/n, engagierte/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (60 bis 80%)

mit Kenntnissen in MTT und Manualtherapie. Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung: Physiotherapie Schmid, Martin Schmid, Rössliweg 10, 8308 Illnau, Telefon 052 347 20 47

Wir suchen **per sofort** in Arbon am Bodensee

## dipl. Physiotherapeut/in (70 bis 100%)

in unser junges und engagiertes Team in einer neuen, 300 m<sup>2</sup> grossen und modern eingerichteten Physiotherapie mit MTT. Haben wir dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns: Physiotherapie Perret & Langhans, Telefon 071 446 75 90 oder E-Mail: tclanghans@bluewin.ch



## Solothurnische Höhenklinik Allerheiligenberg

(15 Minuten ab Autobahnkreuz Härkingen)

Die Solothurnische Höhenklinik Allerheiligenberg ist ein ISO-zertifiziertes kantonales Spital, das vorwiegend im Rehabilitationsbereich tätig ist. Die Klinik ist auf einer südlichen Jurahöhe gelegen und zählt 86 Betten mit jährlich über 1000 Patienteneintritten.

Ihre abwechslungsreiche Arbeit ist schwergewichtig im internistisch-rehabilitativen Bereich wie auch in der chirurgisch-orthopädischen Nachsorge angesiedelt.

Wir suchen ab August 2004 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/innen

50 bis 100%

Wir sind ein kleines, interdisziplinär zusammenarbeitendes Team mit grossen Visionen. Wir bieten ein gutes Arbeitsklima, Kinderhort, Personalunterkunft, interne sowie externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

Wir erwarten eine kompetente, engagierte, flexible, selbständige und teamfähige Persönlichkeit mit Power, Humor und Ideen sowie PC-Kenntnissen.

Auf Ihren Anruf freut sich Frau K. Dwars,  
Telefon 062 311 23 03.

Bewerbungen senden Sie bitte an:  
Solothurnische Höhenklinik, Personaldienst,  
4615 Allerheiligenberg

RehaClinic



RehaClinic ist eine führende Institution im Rehabilitationsbereich mit Kliniken in Zurzach, Baden und Braunwald. Wir behandeln Patienten im stationären und ambulanten Bereich mit rheumaorthopädischen, neurologischen und angiologischen Krankheitsbildern.

Für unsere Neurorehabilitationsabteilung in Zurzach suchen wir per 1. September 2004 oder nach Vereinbarung eine/n teamfähige/n, engagierte/n

## Physiotherapeutin/en

Kleine interdisziplinäre Teams, direkte Schnittstellen zu den Ärzten und der Pflege sichern eine optimale und ganzheitliche Behandlung unserer Patienten. Wir bieten Ihnen eine vielseitige, selbständige Tätigkeit in einem aufgeschlossenen Team, Supervision durch erfahrene Therapeuten sowie interne und externe Fort- und Weiterbildungen. Fallweise werden Sie durch weitere Spezialisten aus den Bereichen der Neuropsychologie, Logopädie und Ergotherapie unterstützt.

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Über das vielseitige Arbeitsgebiet sowie unsere Leistungen informieren wir Sie gerne persönlich. Götz Hasenberg, Leitung Therapie, erreichen Sie unter Tel. 056 269 51 51.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**RehaClinic, Lony Marchetti,**  
Personaldienst, 5330 Zurzach  
personal@rehaclinic.ch

## PHYSIOTHERAPIE VILLMERGEN

Wir suchen in unsere grosse moderne Physiotherapiepraxis mit Trainingstherapie, gelegen zwischen Aarau und Luzern, eine/n aufgestellte/n

## dipl. Physiotherapeuten/in

Hast du Lust, in einem humorvollen 5er-Team zu arbeiten mit vielseitigem Patientengut, dann bist du bei uns an richtiger Stelle. Aus einem persönlichen Gespräch erfährst du, was wir dir alles bieten. Wir freuen uns auf deinen Anruf.

Wytske, Peter, Ivo und Michael  
Bahnhofstrasse 25, 5612 Villmergen, Telefon 056 622 99 33

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir im Raum Liechtenstein eine/n

## Physiotherapeutin/en (100%)

Wir bieten Ihnen eine selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit.

Sind Sie interessiert, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Für weitere Auskunft können Sie uns unter der Telefonnummer 079 639 35 40 erreichen.

Praxis Dr. med. Christian Vogt, Gemeindezentrum,  
9497 Triesenberg



## THERAPIE ZENTRUM HEGI

Wie wäre es mit einer Stelle als

### Physiotherapeut/in

in unserem grosszügigen und modernen Therapiezentrum mit einem 40- bis 60%-Pensum, per sofort oder nach Vereinbarung?

Wir bieten dir:

- vielseitiges Patientengut
- moderne Arbeitsbedingungen
- flexible Arbeitszeiten
- eine gute und grosszügige Infrastruktur mit hellen Einzelbehandlungsräumen
- grossen MTT-Raum und enge Zusammenarbeit mit Fitnessstudio
- vielfältiges Entwicklungspotenzial
- Einblicke in neue Bereiche moderner Physiotherapie

Wir erwarten von dir:

- Diplom Physiotherapeut/in SRK oder gleichwertige Ausbildung (gerne auch deutsches Diplom oder Berufsanfänger/in)
- Ausbildung in Manueller Therapie und MTT (von Vorteil)
- Freude an deinem Beruf
- Interesse dich weiterzubilden
- Bereitschaft, aktiv in einem modernen Dienstleistungsunternehmen zu arbeiten

Wir freuen uns auf deinen Anruf unter Tel. 052 246 10 80

Katja Weinhold verlangen oder Bewerbung senden an:  
Therapie Zentrum Hegi, Stäffelistrasse 6, 8409 Winterthur



Per sofort gesucht

### Dipl. Physiotherapeut/in (SRK)

In unsere Neurologisch/Pädiatrisch mit Hippotherapie orientierte aber auch allgemeine Fachbereiche berücksichtigende Praxis mit Möglichkeit zur MTT in nahem Fitnesscenter, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung fachlich kompetente/n, seriöse/n und zuverlässige/n Mitarbeiter/in, temporär als Schwangerschaftsvertretung oder auch als Festanstellung (ca. 50%).

Gerne erwarten wir Ihr vollständiges Bewerbungsdossier mit Foto:  
Wyna Physiotherapie, Annette und Stefan Baumgartner  
Gerbergasse 1, Postfach 131, 5726 Unterkulm.  
Telefonische Auskünfte: 078 647 77 42.



Entwicklungsneurologie Neurorehabilitation Hippotherapie-K® www.wynaphysio.ch

### Physiotherapie Zentrum Zuchwil

Gesucht per 1. Oktober 2004 in kleine, gut eingerichtete Privatpraxis eine/n

### Physiotherapeutin/en (30 bis 50%)

Wir freuen uns auf dich, wenn du eine aufgestellte Persönlichkeit bist, Freude an der Arbeit hast und gerne in einem kleinen Team selbständig arbeiten willst.

Wir bieten: – abwechslungsreiche Tätigkeit  
– gute Entlohnung

Physiotherapie Zentrum, Johnny Ketelaar  
Hauptstrasse 56, 4528 Zuchwil  
Telefon 032 685 50 10

Gesucht per 1. Oktober 2004 nach Zug in geräumige, moderne Therapie

### dipl. Physiotherapeut/in, ggf. Osteopath

Bist du engagiert, erfahren und liegst dir selbständiges Arbeiten in verschiedensten Therapiebereichen, so wartet ein nettes Team auf dich! Pensum 80 bis 100%.

Auf deinen Anruf freut sich Lilo Edelmann, 079 469 20 36.

#### DER RÄGEBÖGE:

Tagesschule für mehrfach behinderte Kinder

Zur Ergänzung unseres interdisziplinären Teams suchen wir ab 9. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

für eine Teilzeitstelle.

Wir erwarten Erfahrung mit mehrfach behinderten Kindern, Bobathausbildung von Vorteil.

Wir bieten persönliche Arbeitsatmosphäre, 12 Wochen Ferien und Lohn nach kantonalen Ansätzen.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an die Schulleitung,  
Blotzheimerstrasse 10, 4055 Basel, Telefon 061 321 80 10

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (70 bis 100%)

mit Freude an selbständigem Arbeiten.  
Kenntnisse in Manual- und Trainingstherapie von Vorteil.  
Physiotherapie P. Kunz, Seftigenstrasse 370,  
3084 Wabern, Telefon 031 961 54 40

## Witikon ein Pflegezentrum der Stadt Zürich Freude am Pflegen

Bedürfnisorientierte Dienstleistungen, eine herzliche, gepflegte Atmosphäre, ein breitgefächertes Angebot an Animation und Aktivitäten und – last but not least – eine moderne Infrastruktur in schönster Umgebung – das alles und noch einige weitere Pluspunkte bietet unser modernes Pflegezentrum mit angesprochenem Tageszentrum und attraktiven Wohnmöglichkeiten für die Mitarbeitenden.

Als erfahrene/r und engagierte/r

### Physiotherapeut/in

finden Sie bei uns eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, die auch die Begleitung der Physiotherapie-Schülerinnen und -Schüler umfasst. Eine **Teilzeitanstellung** ist möglich.

Wenn Sie Freude am Kontakt mit vorwiegend betagten Menschen haben, gerne selbständig arbeiten, ein gutes Arbeitsklima schätzen und Wert auf kontinuierliche Weiterbildung legen, dann sollten Sie nicht zögern, sich zu bewerben.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Pflegezentrum Witikon  
Herr Dr. med. C. Bruppacher  
Kienastewiesweg 2  
8053 Zürich  
Telefon 043 443 03 24







Physio Plus      Martin Büchel  
Landstrasse 170  
FL-9494 Schaan  
Telefon +423 230 03 33  
Telefax +423 230 03 32  
physioplus@adon.li

MTT – Medizinische Trainingstherapie  
•  
Manualtherapie  
•  
Physiotherapie

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in 60 bis 100%

Wir bieten:

- helle, moderne Praxisräume
- abwechslungsreiche Arbeit mit Ausbaumöglichkeiten
- interessantes Salärssystem
- kleines Team
- Offenheit und Flexibilität in der Arbeitszeitgestaltung

Wir wünschen uns eine engagierte Persönlichkeit, die gerne selbständig in einem kleinen Team arbeitet.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder Ihre Anfrage.

### Institut für Physiotherapie und Osteopathie René Kälin D.O.

Suchen Sie eine nicht alltägliche Herausforderung?  
In unserem kleinen, motivierten Team ist eine neue Stelle zu besetzen als

## dipl. Physiotherapeut/in

für 50 bis 60% per sofort oder nach Vereinbarung.

Unsere Spezialgebiete sind die analytische Biomechanik, die Lasertherapie sowie der ganze Bereich der Sportphysiotherapie.

Wir bieten:

- interessante und anspruchsvolle Arbeit mit ambulanten und stationären Patienten
- neu ausgebaute grosse Praxis mit modernster Einrichtung für Untersuchungen und Behandlungen
- Zusammenarbeit mit Osteopathie
- angenehme Arbeitsatmosphäre
- ländliche Umgebung in Nähe vom Nationalen Sportzentrum
- möglich auch als Zweitstelle zu besetzen

Wir erwarten:

- Diplom
- verantwortungsvolles, selbstständiges und ruhiges Arbeiten
- evtl. Kenntnisse in manueller Therapie und Trainingslehre
- Interesse an Weiterbildung und wissenschaftlichen Arbeiten
- Teamgeist sowie Durchhaltevermögen
- Interesse an einer längerfristigen Anstellung

Was wir sonst noch zu bieten haben, erzählen wir Ihnen gerne persönlich. Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung!  
Institut für Physiotherapie und Osteopathie, René Kälin D.O.  
Roggenweg 8, 4950 Huttwil, Telefon 062 959 59 25

Effretikon, 12 Min. ab S-Bahn Zürich

Gesucht nach Vereinbarung in grosszügig eingerichtete Gemeinschaftspraxis mit MTT und allen Fachrichtungen

## dipl. Physiotherapeut/in

mind. 80% und 2-jährige Berufserfahrung.

Physio C. Wieser, M. Flückiger, Telefon 052 343 73 67

Gesucht in kleinere Einfrapaxis in BS

## dipl. Physiotherapeutin

mit eigener Konkordatsnummer für zirka 2 Tage/Woche.

M. Müller, Telefon 061 302 21 71

In kleine, moderne Praxis bei Luzern suchen wir ab September 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeuten/in (in Teilzeit)

Sind Sie kontaktfreudig, flexibel und arbeiten gerne selbständig? Dann rufen Sie mich doch an.

Physiotherapie beim Emmen Center, Helma Graca,  
Rosenastrasse 13, Telefon 041 261 04 03



Küssnacht a.R. SZ

Wir suchen per 1. September 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeuten/in (zirka 80%)

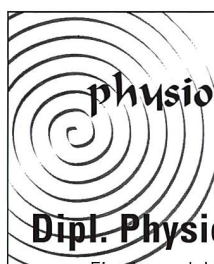
Wir bieten:

- flexible Arbeitszeitgestaltung
- vielseitiges Patientengut
- moderne, helle Praxisräume mit MTT
- den Anforderungen entsprechende Gegenleistungen

Sind Sie eine Persönlichkeit, welche die nötigen Voraussetzungen mitbringt (Ausbildung, Erfahrung und Engagement), um auf eigenständige und verantwortungsvolle Weise die Patienten in unserer Praxis optimal zu behandeln, dann bieten wir Ihnen einen tollen Arbeitsplatz.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

Physiotherapie A. + T. Schibli-von Huben  
Bahnhofstrasse 32, 6403 Küssnacht am Rigi  
Telefon 041 850 50 04, Fax 041 850 51 24  
E-Mail: a.schibli@oxo.ch



pascale blunier laube  
ursina bernhard heitmann  
dipl. physiotherapeutinnen

Biel

## Dipl. Physiotherapeut/in (zirka 50%)

Eintritt nach Vereinbarung

Unser Team arbeitet neben klassischen Methoden auch mit Craniosakraltherapie, osteopathischen Techniken und in der Urogynäkologie. Würdest du zu uns passen?

Dann melde dich doch bei:

**Physiotherapie Bernhard & Blunier**

Unterer Quai 37, 2502 Biel, Telefon 032 323 00 60



Gesucht in Privatpraxis in Unterentfelden (bei Aarau)

## dipl. Physiotherapeutin (20%)

Weitere Auskünfte erteile ich gerne:

Hans Jansen, Hauptstrasse 25, 5035 Unterentfelden,  
Telefon 062 723 96 43, [www.physiohansjansen.ch](http://www.physiohansjansen.ch)

## Selbständige Physiotherapeutin (zirka 50%)

Hättest du Freude, dich als dipl. Physiotherapeutin (mit eigener Konkordatsnummer – evtl. anfänglich angestellt) in kleiner Praxis in Zürich-Höngg zu engagieren. Ab Sommer/Herbst 2004. Längerfristige Zusammenarbeit erwünscht. Ich freue mich auf dein Echo!

Physiotherapie Höngg, Cornelia Schneller, Gsteigstrasse 24,  
8049 Zürich, Telefon Privat 01 342 38 35 (evtl. Beantworter)

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir eine selbständige, flexible, engagierte

## Physiotherapeutin (Arbeitspensum: 30 bis 50%)

Wir bieten: flexible Arbeitszeiten; interessante, vielseitige Tätigkeit;  
grossen MTT- Raum (100 m<sup>2</sup>)

Schriftliche Bewerbungen an: Ralph Waterval, Fahracker 1, 4853 Murgenthal

## SPITAL BERN

### ZIEGLER

Morillonstrasse 75–91  
Postfach, CH-3001 Bern

Tel. 031 970 71 11

Das SPITAL BERN – ZIEGLER ist ein öffentliches Akut- und Rehabilitationsspital mit 250 Betten im Süden der Stadt Bern. Im Akutbereich werden eine Klinik für orthopädische Chirurgie und eine Klinik für innere Medizin betrieben. Das Zentrum für Geriatrie-Rehabilitation hat einen kantonalen Akutgeriatrie- und Rehabilitationsauftrag und wird sich in nächster Zukunft zur geriatrischen Universitätsklinik mit neu geschaffenen Lehrstuhl für Geriatrie entwickeln.

Die Physiotherapie hat in allen erwähnten Bereichen wichtige Aufgaben und ist interdisziplinär integriert.

Ab 1. September 2004 oder nach Vereinbarung suchen wir eine oder einen

## Stv. Chef-PhysiotherapeutIn (BG 90–100%)

Nebst einem fachlich vorbildlichen Einsatz, vorwiegend im Bereich der orthopädischen Chirurgie, erwarten wir von der/dem zukünftigen StelleninhaberIn:

- mehrjährige Berufserfahrung
- Bereitschaft, auf allen erwähnten Kliniken tätig zu sein
- Bereitschaft, den Chefphysiotherapeuten in organisatorischen Angelegenheiten tatkräftig zu unterstützen
- Bereitschaft, den Chefphysiotherapeuten bei Abwesenheit zu vertreten

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Theo Jaspers, Chefphysiotherapeut, gerne zur Verfügung,  
Tel. 031 970 72 49.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 15. Juli 2004 an die Personaladministration, Zentrale Dienste.



Stiftung St. Josefsheim  
5620 Bremgarten

Wir betreuen in unserem Heim rund 160 geistig behinderte Kinder und Erwachsene. Zur Verstärkung unserer Physiotherapie suchen wir auf den nächstmöglichen Termin eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Pensum mindestens 80%)

### Ihr Aufgabenbereich:

- ganzheitliche Förderung und Behandlung von stationären und ambulanten mehrfachbehinderten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen
- Zusammenarbeit mit Fachpersonen, Wohngruppen und anderen Bereichen

### Unsere Anforderungen:

- Diplom Physiotherapie
- Sinn für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit behinderten Menschen
- gute Deutschkenntnisse

### Wir bieten Ihnen:

- interessante, selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit
- 6 Wochen Ferien
- sorgfältige Einarbeitung und laufende Unterstützung
- sehr gute Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- «Chinderhus Flügelpilz» für die Kinder-Betreuung

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an Frau D. Lazzari, Personaldienst, 5620 Bremgarten. Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennen zu lernen. Für Details steht Ihnen unser Leiter Physiotherapie, Herr W. Kozłowski, gerne zur Verfügung, Telefon 056 648 45 45.

Zur Ergänzung unseres 4-köpfigen Teams suchen wir nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (100%)

In unserer schönen, geräumigen Praxis inmitten der St. Galler Altstadt behandeln wir Patienten v.a. aus den Gebieten der Rheumatologie und Orthopädie/Traumatologie. Wir bieten eine vielseitige Tätigkeit und gute Anstellungsbedingungen. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

Therapie am Spisemarkt, Geschwister Uffer, Spisergasse 19, 9000 St. Gallen

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## 1 bis 2 dipl. Physiotherapeuten/innen

(80 bis 100%)

Gesucht in modern eingerichtete Praxis in Heerbrugg (mit MTT) und Rorschach. Unser Team braucht Verstärkung! Wünschenswert, aber nicht Bedingung, wäre Erfahrung in medizinischer Trainings-Therapie.

### Wir erwarten, dass:

- Du hast Interesse und bringst ein grosses Engagement in deinem Beruf als dipl. Physiotherapeuten mit.
- Du hast wenn möglich eine NDT/Bobath-Ausbildung, SI-Ausbildung sowie gute Kenntnisse der manuellen Therapie.
- Du bist interessiert an der Arbeit sowohl mit Kindern wie auch mit Erwachsenen.
- Du freust dich auf eine interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Ärzten, Lehrkräften und weiteren Therapeuten.
- Du hast ein Bedürfnis nach Fortbildung und qualitätsbewusstem Arbeiten.
- Du bist flexibel und selbständig.

### Wir bieten:

- Selbständigkeit in deiner Arbeit.
- Sorgfältige Einarbeitung und Unterstützung.
- Grosszügige Räumlichkeiten/viel Platz zum Arbeiten!
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen.
- Möglichkeit zu interner sowie externer Fortbildung.

Fühlst du dich angesprochen? Hast du Fragen? Dann melde dich bei:

PHYSIOTEAM MIA und PAUL ZENI-NIELSEN GmbH  
Max-Schmidheiny-Strasse 201, 9435 Heerbrugg  
Telefon 071 722 54 77, Fax 071 722 54 81, E-Mail: [paulzeni@pobox.ch](mailto:paulzeni@pobox.ch)  
Mia Zeni, NDT-Bobath-Lehrtherapeutin / Paul Zeni, IPNFA-Instruktor



# DIE STELLE

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUT/IN

**Beschäftigungsgrad 100 %**

Als führendes Privatspital legen wir Wert auf höchste Qualität in allen Bereichen.

Unsere modern ausgerüstete Physiotherapie steht ambulanten und stationären Patienten zur Verfügung, zusätzlich bieten wir allen Interessierten Medizinische Trainingstherapie an. Für unser 10-köpfiges Team suchen wir eine verantwortungsbewusste und einsatzfreudige Persönlichkeit mit Berufserfahrung.

Stellenantritt per 1. Oktober 2004 oder nach Vereinbarung.

**Weitere Auskünfte: Frau C. Gorschewsky, Leitende Physiotherapeutin, Tel. 031 300 80 17 (direkt) oder Tel. 031 300 88 11 (Zentrale).**

**Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an unsere Personalabteilung (psw.ls@neuehorizonte.ch).**

**Wir freuen uns auf Sie!**



**LINDENHOF  
SPITAL**

+ ROTKREUZSTIFTUNG FÜR KRANKENPFLEGE

**BREMgartenSTRASSE 117  
POSTFACH • 3001 BERN  
www.lindenhofspital.ch**

**Wir können auf vieles verzichten, aber nicht auf Sie!**

Gesucht 2 innovative, qualifizierte und belastbare

## Physiotherapeuten/innen

(80 bis 100% und 30 bis 50%)

Ich würde mich freuen über 2 Mitarbeiter/innen, welche mit mir am «gleichen Strick ziehen», aber auch ihre eigenen Ideen einbringen. Eine umfassende Behandlungsweise (manuelle Therapie, Triggerpunktbehandlung, MTT, ergonomische Beratung usw.) sind für Sie selbstverständlich.

Wir arbeiten mit den Ärzten aus der Region zusammen, was ein vielfältiges Patientengut aus den Fachbereichen der Rheumatologie, Orthopädie und Traumatologie gewährleistet.

Langfristig wäre eine freie Mitarbeit mit Entlohnung nach Umsatz vorgesehen. Stellenantritt per 1. August 2004 oder nach Vereinbarung.

Fühlen Sie sich angesprochen, dann freue ich mich auf Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf!

Praxis für Physiotherapie, Lydia Steiner, Sonnenrain 2, 8832 Wollerau  
Telefon/Fax 01 786 29 09, E-Mail lydia.steiner@gmx.ch



**RHEUMALIGA  
LUZERN UND UNTERWALDEN**

## Dipl. Physiotherapeutin

Sind Sie unsere neue Kursleiterin für zwei Lektionen Rückengymnastik/Active Backademy pro Woche?

Für dieses Konzept und diese verantwortungsvolle Aufgabe werden Sie von der Rheumaliga Schweiz zusätzlich aus- und weitergebildet.

Weiter Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

Kantonale Rheumaliga, Margrit Blender,  
Tel. 041 377 26 26, morgens, oder 041 377 26 52, abends.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

## Gränichen AG

Zur Ergänzung unseres Teams suche ich für meine neue, modern eingerichtete Praxis mit MTT per 1. September 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

Schriftliche Bewerbungen sowie telefonische Anfragen richten Sie bitte an:  
Physiotherapie René Kuipers,  
Leerber 3, 5722 Gränichen  
Telefon 062 842 02 60



**hirslanden**  
Salem-Spital

Die führende Privatklinikgruppe Hirslanden setzt mit ihren Kliniken Standards. Erstklassige medizinische Leistungen und das Wohl des Menschen stehen im Mittelpunkt.

Die moderne Physiotherapie mit integrierter medizinischer Trainingstherapie gehört zum Institut für Physikalische, Schmerz- und Rehabilitationsmedizin (IPSRM) des Salem-Spitals in Bern.

Wir suchen per 1. Oktober 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## PHYSIOTHERAPEUT/IN 90-100%

zur Behandlung von ambulanten und stationären Patienten in den Fachgebieten Orthopädie, Rheumatologie, Wirbelsäulenchirurgie und Innere Medizin sowie für die Betreuung im Rahmen der medizinischen Trainingstherapie.

Sie verfügen über mehrjährige Berufserfahrung als Physiotherapeut/in und fundierte Kenntnisse in manueller Therapie und medizinischer Trainingstherapie. Sie haben idealerweise bereits eine Zusatzausbildung in Lymphdrainage oder Sportphysiotherapie abgeschlossen. Sie sind initiativ und arbeiten gerne selbständig.

Es erwarten Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit, ein motiviertes Team von 22 Therapeutinnen und Therapeuten sowie vielseitige Weiterbildungsmöglichkeiten. Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau Theres Binggeli, Co-Leiterin Physiotherapie, T 031 337 69 51.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

**Salem-Spital** Frau Susanna Monti Personaldienst  
Schänzlistrasse 39 3013 Bern T 031 337 68 59  
F 031 337 66 58 susanna.monti@hirslanden.ch  
www.hirslanden.ch





Unsere **Privat-Klinik Im Park** ist eine Reha-Klinik, die ihre Patienten in allen Bereichen mit höchster Qualität behandelt. Die idyllische Parkumgebung, die familiäre Atmosphäre und der hohe medizinisch-pflegerische Standard fördern die Genesung und das Wohlbefinden der Patienten.

Wir suchen ab September oder nach Vereinbarung eine/n

## Neuro-Physiotherapeut/in 100%

Ihre Hauptaufgaben sind die Neurorehabilitation von ambulanten und stationären Patienten, die Mitwirkung bei der Erstellung eines interdisziplinären Behandlungsplanes und die Anleitung und Beratung von Angehörigen.

Sie bringen Erfahrung in Neurorehabilitation sowie eine ausgeprägte Kommunikations- und Teamfähigkeit mit. Zielorientiertes und interdisziplinäres Arbeiten im Team sind für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle Tätigkeit in einem kompetenten Team, selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten sowie ein breites innerbetriebliches Angebot an Fort- und Weiterbildung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme! Herr Coen Takken, Leiter Therapie, und Herr Matthias Degenhardt, Leiter Neuro-Team, geben Ihnen gerne weitere Auskünfte; Tel. ++41 56 463 75 20.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Bad Schinznach AG, Personalwesen, Postfach 67,  
CH-5116 Schinznach-Bad, Telefon ++41 56 463 77 15  
daniela.saegesser@bs-ag.ch www.bad-schinznach.ch



## Physiotherapie Meierhof

Wir suchen per 1. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n selbstständige/n und zuverlässige/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

Die Physiotherapie Meierhof ist eine moderne Praxis, die von zwei OMT-Physiotherapeutinnen geführt wird.

Wir sind spezialisiert auf manuelle Therapie, bieten aber ein breites und interessantes Behandlungsspektrum.

Erfahrung in manueller Therapie ist erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung:

Verena Werner, dipl. Physiotherapeutin, OMT svomp®  
Barbara Scherer, dipl. Physiotherapeutin, OMT svomp®  
Limmattalstrasse 167, 8049 Zürich, Telefon 01 341 94 38  
oder info@physio-meierhof.ch, www.physio-meierhof.ch



**Z.E.N.** Zentrum für Entwicklungsförderung **C.D.N.** Centre de développement  
und pädiatrische Neurorehabilitation et neurorehabilitation pédiatrique  
der Stiftung Wildermeth Biel de la fondation Wildermeth Bienne

Das Zentrum für Entwicklungsförderung und pädiatrische Neurorehabilitation der Stiftung Wildermeth Biel sucht auf den 1. September 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (60%)

Ihre Aufgaben:

- Einzelbehandlung von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen mit angeborenen und erworbenen Hirnschädigungen, mit Entwicklungsverzögerungen und verschiedenen neurologischen Krankheitsbildern
- Begleitung und Mithilfe im multidisziplinären Behandlungskonzept mit neueren Behandlungsmethoden der Spastizität, v.a. mit Botulinumtoxin und intrathekaler Therapie mit Baclofen
- Handlings-Anleitung und Beratung der Eltern und Bezugspersonen
- Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Ergotherapie, Logopädie, Wohngruppen, Schule, Sonderkindergarten, Ärzten.

Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung als Physiotherapeut/in von einer anerkannten Schule
- Sie sind motiviert, in einem interdisziplinären Team mitzuarbeiten
- Ihre Muttersprache ist Deutsch oder Französisch und Sie besitzen gute mündliche Kenntnisse der jeweils anderen Sprache
- Sie arbeiten gerne mit Kindern und haben wenn möglich Erfahrung im Fachbereich Pädiatrie (Kinderbobath)
- Sie haben Freude an einer abwechslungsreichen und selbständigen Tätigkeit.

Wir bieten:

- Ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet
- Einen selbständigen Aufgabenbereich
- Erfahrungsaustausch im interdisziplinären Team
- Gute Weiter- und Fortbildungsmöglichkeiten
- Eine kollegiale Zusammenarbeit in einem engagierten Team.

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau Angèle Oehrli-Thijs, Chef-Physiotherapeutin, Tel. 032 324 13 93.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

Frau Ch. Gruner, Zentrumsleitung, Zentrum für Entwicklungsförderung und pädiatrische Neurorehabilitation (Z.E.N.) der Stiftung Wildermeth Biel, Kloosweg 22, Postfach, 2501 Biel.



Für unsere moderne Praxis mit Schwerpunkt in Sport-, Trainings- und Manualtherapie sowie Rheumatologie, Neurologie und Orthopädie suchen wir per 1. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (60 bis 80%)

- Wir bieten:
- ein grosses, engagiertes Team/angenehme Arbeitsatmosphäre
  - selbständigen Aufgabenbereich
  - flexible Arbeitszeiten
  - gute Sozialleistungen
  - maximale Entlastung durch die Administration
  - interne und externe Fortbildungen
  - grosszügige, neu renovierte Praxis mit MTT-Bereich

Würden Sie uns gerne kennen lernen, dann erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an folgende Adresse:

Physiotherapie Kloten GmbH, Breitstrasse 18, 8302 Kloten

Für allfällige Fragen stehen Ihnen Uli Vielsäcker oder Nadine Christen unter der Telefonnummer 01 814 20 12 gerne zur Verfügung.

## PLATZIERUNGSWÜNSCHE

können im Stellenanzeiger nicht berücksichtigt werden.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis.



Wir suchen auf 1. August 2004 oder nach Vereinbarung eine/n

## **dipl. Physiotherapeuten/in**

(zu 70 bis 80%)

mit Erfahrung in Manueller Therapie und Medizinischer Trainingstherapie. Wir sind ein engagiertes Team in einem modernen Zentrum in dem nach hohen Qualitätskriterien gearbeitet wird. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Haben Sie Freude am selbständigen Arbeiten und an guter Zusammenarbeit mit Kolleginnen und Ärzten?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung an:

Ärztliche Leitung, Zentrum für Rheuma- und Knochenkrankungen, Bellariastrasse 38, 8038 Zürich

Weitere Informationen erhalten Sie bei unseren Physiotherapeutinnen, Telefon 01 209 24 08, oder im Sekretariat des Zentrums, Telefon 01 209 24 20, sowie über unsere Homepage: [www.rheumazentrum.ch](http://www.rheumazentrum.ch)

## **Offerte d'impiego Ticino**

Vuoi collaborare in un ben avviato studio di fisioterapia, con casistica variata a Lugano, lavorando possibilmente con il tuo numero di concordato dal 20-60%? Sei un/una

**Fisioterapista o Osteopata dipl.** con esperienza in terapia manuale, allora saremmo contenti di esser contattati sotto:

Cifra FA 07046, Associazione Svizzera di Fisioterapia, «FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

## **Stellengesuche / Demandes d'emploi**

## **Endlich Ferien?!**

Nur noch eine

## **Ferienvertretung**

vom 27. September bis 8. Oktober 2004 in abwechslungsreiche Physiopraxis mit M.T.T.

Wir freuen uns auf deinen Anruf!

Telefon 055 462 11 11

Christian Maane, Kees van Maanen  
Alpenblickstrasse 24, 8853 Lachen

## **Fisioterapista diplomata** (riconosciuta SRK)

con 19 anni di esperienza in vari campi,  
cerca lavoro interessante nel Canton Ticino (100%).

Cifra FA 07048, Associazione Svizzera di Fisioterapia,  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

Bulgarische Physiotherapeutin, 27 Jahre, deutsch-, englisch- und russisch-sprechend, sucht

## **Praktikumsstelle** in der Schweiz

5 Jahre Berufserfahrung mit den Schwerpunkten: Arbeit mit behinderten Kindern und Jugendlichen, Behindertensport und Orthopädie. Auf eine Kontaktaufnahme freut sich Blagovesta Ivanova, [blaga1bg@yahoo.com](mailto:blaga1bg@yahoo.com) oder [regula.fehr@gmx.ch](mailto:regula.fehr@gmx.ch)

## **Dipl. Physiotherapeutin**

mit fundierten Kenntnissen in Orthopädie, Sportphysiotherapie, Rheumatologie, manueller Therapie und eigener Konkordatsnummer sucht auf November 2004 im Raum Winterthur-Zürich interessante Stelle zur Zusammenarbeit.

S. Waltenspül, Winterthur, Natel 076 506 23 45

## **Service d'emploi Romandie**

Cabinet de physiothérapie au centre-ville/près  
de la gare cherche

## **Physiothérapeute** (50 à 60%)

Compétences requises pour la physiothérapie générale (rhumato., ortho., physio., sportive) et surtout en uro-gynécologie. Flexibilité souhaitée.

AGP physiothérapie & fitness médical  
Grand-Places 18, 1700 Fribourg  
Téléphone 026 321 53 06  
Fax 026 321 53 07

# La clôture de réception

des annonces ne signifie pas que vous  
ne pouvez pas remettre une annonce plus tôt!



**Zu verkaufen, zu vermieten/  
A vendre, louer/Vendesi, affittasi**

## KRANKENHAUS THALWIL

In Thalwil entsteht bis Ende 2006 an guter Verkehrslage, inmitten einer attraktiven Parklandschaft, ein neues

### Alterszentrum.

Das Angebot umfasst Alterswohnungen, Pflege-wohngruppen, ein Begegnungszentrum sowie eine vielfältige Palette von Dienstleistungen, die sowohl intern als auch extern angeboten werden.

Im Erdgeschoss und Untergeschoss haben wir variabel unterteilbare und ausbaubare Flächen mit Nebenräumen und der notwendigen Infrastruktur zu vermieten für

## Physiotherapie (inkl. Wellness und Fitness)

und

## Arztpraxis Geriater

(oder Allgemeinpraktiker)

Sind Sie interessiert?

Mehr erfahren Sie auf dem Internet: [www.thalwil.ch](http://www.thalwil.ch) oder von unserem Projektleiter E. Caruso, Telefon 01 723 71 92.

Da vendere a Lugano, subito o data da convenire, avviato

## studio di fisioterapia

con posteggi propri

Cifra FA 07049, Associazione Svizzera di Fisioterapia, «FISIO Active», St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern

### SCHOSHALDE Im Obstbergquartier vermieten wir

an ruhiger, zentraler Lage in repräsentativer Liegenschaft  
Nähe Autobahnausfahrt und eine Minute ab SVB Netz Nr.12  
**213 m² Büro-/Praxisräume mit 55 m² Archiv (WC und Küche)**

- flexibel unterteilbar
- moderner Ausbaustandard
- Parterre mit viel Fensterfronten
- Mietbeginn nach Vereinbarung

Mietzins mtl. Fr. 4'795.- inkl. HK/NK

Für weitere Informationen rufen Sie uns an!  
Tel. 031 385 19 16 (Frau S. Nyfeler)

**wirz=tanner**

Wirz Tanner Immobilien AG, [www.wirtz-tanner.ch](http://www.wirtz-tanner.ch)

### Elektrische Behandlungsliege «Hess»,

neu bezogen (hellgrau), 44 bis 86 cm höhenverstellbar, Breite 65 cm, 4-teilig, Papierrollenhalter, Kyphoseknick, Kopfschlitz in Kopf- und Fussteil, wegen Praxisumorientierung günstig abzugeben, VP: 1350.-, Transport nach Absprache möglich.

Dr. med. G. Dufner, 5620 Bremgarten, Telefon 056 631 08 08

Zentralschweiz: Da unsere Kinder (leider) eigene Wege gehen, möchten wir unsere

### Physiotherapiepraxis an optimaler Lage

mit grossem Kundenstamm an engagierte und fachlich kompetente/n Physiotherapeuten/in weitergeben. Die bestens eingeführte Praxis ist eine sehr gute Existenzgrundlage. 7 gut eingerichtete, helle Behandlungsräume plus Nebenräume mit div. Infrastruktur. Über Übernahmemodalitäten werden wir uns mündlich sicher einig! Chiffre FA 060412, Schweizer Physiotherapie Verband, «FISIO Active», St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern

A remettre dès le 1 janvier 2005

### Cabinet de physiothérapie, à Estavayer le lac.

Bien équipé, 4 cabines loyer Fr. 850.-.

Ecrire sous:

Chiffre FA 070410, Association Suisse de physiothérapie, «FISIO Active», St. Karlistrasse 74, 6004 Luzern

A remettre:

### Cabinet physiothérapie Centre Montreux (Vaud)

temps partiel de suite 100% dès le 1<sup>er</sup> octobre 2004.

Renseignements au Téléphone 078 836 20 02  
Le soir

Zu vermieten ab sofort oder nach Vereinbarung in

## 5070 Frick AG

(Einzugsgebiet von 20 000 Einwohnern)

Heller, attraktiver Laden, 100 m², mitten im Zentrum an der Hauptstrasse. Zusätzliche, direkt angrenzende Lager- und Büroräume von insgesamt 200 m², in Teilen mietbar, 4 Parkplätze. Interessante Konditionen.

Als regionales Bedürfnis würde er sich besonders gut eignen für eine

## Physiotherapiepraxis

Telefon 079 355 14 11, E-Mail: [maumark@active.ch](mailto:maumark@active.ch)

# Anzeige- schluss

heisst nicht, dass Sie Ihr Inserat  
nicht auch früher aufgeben dürfen!



Zu vermieten per 1. Oktober 2004 in Zürich-Höngg  
an verkehrsgünstiger Lage (nahe Altersheim Sydefädeli)

4 helle, grosse **Büroräume** im EG mit Parkett für Fr. 1790.– mtl.  
inkl. NK und 2 Autoabstellplätzen. Sehr geeignet für **Physiotherapie**.

Bitte melden bei ProCasa Verwaltungs AG, Telefon 01 342 18 80

### Praxis / Therapie / Bewegung...

Zu verkaufen bei Wil SG an verkehrsgünstiger Lage

## Wohn- und Gewerbeliegenschaft

1350 m<sup>2</sup> Land mit Gartenanlage.

UG: Div. Kellerräume

EG: 360 m<sup>2</sup> Gewerbefläche (aktuell als Fitness- und  
Therapiezentrum genutzt). Sehr helle Räumlichkeiten mit  
einem zweckmässigen Ausbau und ausreichend Nasszellen.

Doppelgarage und genügend Parkplätze vorhanden!

Guter Zustand! VP: Fr. 960 000.–

**EH LIEGENSCHAFTEN-TREUHAND**

Eva Höpli, 8363 Bichelsee

Telefon 071 920 10 11



Neuhausen am Rheinfall:

## Herrschaftshaus mit Potenzial

zu verkaufen, komplett umgebaut, sehr grosse  
Zimmer, Original-Parkettböden, Anbau für z.B. Büro,  
Kanzlei, Praxis, Parkplätze, grosser Garten mit  
alten Bäumen, Fernsicht.

**Graf & Partner Immobilien AG**

CH-8201 Schaffhausen

Telefon 052 625 06 65

[www.immobag.ch](http://www.immobag.ch)

Im Zentrum von Strengelbach AG, 500 Meter ab Stadtgrenze  
Zofingen, vermieten wir an zentraler Lage neben Einkaufszentrum  
sehr schöne und fertig ausgebaute

### Praxisräumlichkeiten

Lift rollstuhlgängig, Nähe Bushaltestelle, Gratisparkplätze.

Tel. 062 794 22 48 oder 01 744 59 89, [www.wiederkehr-group.ch](http://www.wiederkehr-group.ch)

**Gesucht**

## Suche Physiotherapiepraxis zur Übernahme im Kanton Aargau.

Chiffre FA 07043, Schweizer Physiotherapie Verband  
«FISIO Active», St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

Gesucht für Leistungsdiagnostik

## Polar PE 4000 Sporttester

Wir zahlen einen sehr guten Preis für funktionierende Uhren.

Angebote an: Physio Care Center de Leur AG,  
Peter de Leur, 8840 Einsiedeln, Telefon 055 418 30 40,  
[info@physio-care-center.ch](mailto:info@physio-care-center.ch)



### Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 8/2004,  
ist der 12. Juli 2004, 12 Uhr.

### Service d'emploi • A vendre / à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 8/2004  
est fixée au 12 juillet 2004, 12 heures.

### Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione  
no 8/2004 è il 12 luglio 2004, ora 12.

### Inserate / Annonces / Inserzioni

Schweizer Physiotherapie Verband

Verlag «FISIO Active»

St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern

Telefon 041 926 07 80

Fax 041 241 10 32

E-Mail: [active@fisio.org](mailto:active@fisio.org)



## THEMEN DER KOMMENDEN AUSGABE SIND UNTER ANDEREM:

### PRAXIS

- Kardiovaskuläre und metabolische Reaktionen von DMD-Patienten beim Kraft- und Ausdauertraining – ein Fachartikel von Amir Tal-Akabi et al.

### INFO

- Dialog: FIDOS – FISIO Database of Switzerland
- Aktivität: Treffen des Fachlichen Beirates 2004

## LES THÈMES DU PROCHAIN NUMÉRO SONT ENTRE AUTRES:

### INFO

- Dialogue: FIDOS – FISIO Database of Switzerland
- Activité: Réunion du Comité de lecture 2004

## NELLA PROSSIMA EDIZIONE SI TRATTERANNO TRA L'ALTRO I TEMI SEGUENTI:

### INFO

- Dialogo: FIDOS – FISIO Database of Switzerland
- Attività: Riunione del Consiglio aggiunto degli esperti 2004

## IMPRESSUM

7840 Exemplare (WEMF-beglaubigt), monatlich  
40. Jahrgang  
7840 exemplaires mensuels (tirage certifié REMP)  
40<sup>e</sup> année  
7840 esemplari, mensile, anno 40<sup>o</sup>  
ISSN 1660-5209

### HERAUSGEBER / EDEUR / EDITORE

Schweizer Physiotherapie Verband  
Swiss Association of Physiotherapy  
Association Suisse de Physiothérapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia  
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99  
E-mail: info@fisio.org, Internet: www.fisio.org

**VERLAG UND REDAKTION / EDITION ET  
RÉDACTION / CASA EDITRICE E REDAZIONE**  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32

**VERLAGS- UND REDAKTIONSLEITUNG / DIREC-  
TION DE L'ÉDITION ET DE LA RÉDACTION/  
DIREZIONE EDITORIALE E REDAZIONALE**  
Helene Fleischlin (lin)

**REDAKTIONSKOMMISSION / COMMISSION DE  
RÉDACTION / COMMISSIONE DI REDAZIONE**  
**VERBAND / ASSOCIATION / ASSOCIAZIONE**  
Christina Vollenwyder-Riedler / Beatrice Windlin (bw) /  
Helene Fleischlin

**FACHTEIL / ARTICLES SPÉCIALISÉS /  
ARTICOLI SPECIALIZZATI**  
Khelaf Kerkour / Philippe Merz / Helene Fleischlin

**PRODUKTION / PRODUCTION / PRODUZIONE**  
Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Telefon 041 767 76 30, Telefax 041 767 76 79

**FACHLICHER BEIRAT / COMITÉ DE LECTURE /  
CONSIGLIO AGGIUNTO DEGLI ESPERTI**  
Christian Francet / Urs N. Gamper / Khelaf Kerkour /  
Jan Kool / Philippe Merz / Peter Oesch / Andrea  
Scartazzini / Marco Stornetta / Hans Terwiel / Verena  
Werner

**NACHDRUCK / REPRODUCTION / RIPRODUZIONE**  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der  
Redaktion. La rédaction décline toute responsabilité  
pour les documents envoyés sans sa demande.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la  
rédaction. La rédaction décline toute responsabilité  
pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è  
ammessa solo previa autorizzazione scritta della  
redazione. La redazione declina ogni responsabilità per  
documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza  
specificata richiesta.

**ABONNEMENTE / ABONNEMENTS /  
ABBONAMENTI**  
Schweizer Physiotherapie Verband  
Stadthof, Bahnhofstrasse 7b, 6210 Sursee  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 926 07 99

**ABONNEMENTSPREISE / PRIX DE L'ABONNE-  
MENT / PREZZI DELL'ABBONAMENTO**  
(exkl. MwSt./excl. TVA/esc. IVA)

**INLAND / SUISSE / SVIZZERA**  
Fr. 87.– jährlich/par année/annui

**AUSLAND / ÉTRANGER / ESTERO**  
Fr. 111.– jährlich/par année/annui

**INSERATE / ANNONCES / INSERZIONI**  
Schweizer Physiotherapie Verband  
Verlag / Edition / Edizioni «FISIO Active»  
St. Karlstrasse 74, 6004 Luzern  
Telefon 041 926 07 80, Telefax 041 241 10 32  
E-mail: active@fisio.org

**INSERATENSCHLUSS STELLENANZEIGER UND  
«ZU VERKAUFEN/ZU VERMIETEN» /  
DÉLAI DES ANNONCES D'EMPLOI ET  
«À VENDRE/À LOUER» /  
TERMINE PER GLI ANNUNCI DI LAVORO O DI  
«AFFITTO/ VENDITA»**  
am 12. Juli bis 12 Uhr  
le 12 juillet jusqu'à 12 heures  
il 12 luglio fino alle ore 12

**INSERATENSCHLUSS ANZEIGEN, KURSE,  
TAGUNGEN, GESCHÄFTSINSERATE /  
DÉLAI DES ANNONCES, AUTRES COURS,  
CONGRÈS /  
TERMINE PER GLI ANNUNCI INERENTI A CORSI O  
CONGRESSI**  
am 25. Juni  
le 25 juin  
il 25 giugno

**INSERTIONSPREISE / PRIX DES INSERTIONS  
PUBLICITAIRES / PREZZI DELLE INSERZIONI**  
(exkl. MwSt./excl. TVA/esc. IVA)

**SEITEN UND SEITENTEILE / PAGES ET FRACTIONS  
DE PAGES / PAGINE E PAGINE PARZIALE**

1/1	Fr. 1386.–	1/4	Fr. 461.–
1/2	Fr. 810.–	3/16	Fr. 365.–
3/8	Fr. 731.–	1/8	Fr. 269.–

**STELLENANZEIGEN UND «ZU VERKAUFEN / ZU  
VERMIETEN» /  
OFFRES D'EMPLOI ET RUBRIQUE «À VENDRE /  
À LOUER» /  
ANNUNCI DI LAVORO E «VENDESI/AFFITTASI»**

1/1	Fr. 1319.–	3/16	Fr. 349.–
1/2	Fr. 772.–	1/8	Fr. 257.–
1/4	Fr. 438.–	1/16	Fr. 165.–

**WIEDERHOLUNGSRABATT / RABAIIS POUR  
INSERTIONS RÉPÉTÉES / SCONTI PER INSER-  
ZIONI RIPETUTE**  
3 × 5%, 6 × 10%, 12 × 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffent-  
lichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes  
entsprechen.

L'association se réserve le droit de refuser tout article  
ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la  
profession.

L'associazione autorizza unicamente la pubblicazione di  
inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione  
e della professione.





Unser Partner für Ihre Dienstleistungen  
Notre partenaire pour vos services



Schweizer Physiotherapie Verband  
Swiss Association of Physiotherapy  
Association Suisse de Physiothérapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia  
Associaziun Svizra da Fisioterapia

## Der richtige Ansprechpartner für Sie als Mitglied. *L'interlocuteur qu'il vous faut en votre qualité de membre.*

**sermed** ist Ihr ganz persönlicher Ansprechpartner  
für alle Anliegen rund um die Themen

- Versicherungen
- Treuhand
- Praxisadministration
- Allgemeine Weiterbildung

***sermed** est votre interlocuteur personnel pour tout ce qui  
touche aux thèmes*

- Assurance et prévoyance
- Fiduciaire
- Administration du cabinet
- Formation continue générale

**Fragen Sie uns! Wir helfen Ihnen gerne weiter!**

***N'hésitez pas à vous adresser à nous, nous vous épaulons  
avec plaisir!***

**0848 848 810 – [info@sermed.ch](mailto:info@sermed.ch)**

Unsere Partner/  
Nos partenaires:





# Starke Partner

**Die beiden Partner Kölla und Monitored Rehab Systems begleiten Sie umfassend im Therapie- und Rehabereich. Ob Behandlungsliegen, Theraband, Praxissoftware, Reha-Trainingsgeräte, Elektrotherapiegeräte oder Fitvibe-Trainingsgerät – bei uns finden Sie immer den kompetenten Ansprechpartner.**



**Stosswellentherapie** – die neueste Generation von Storz medical.



**Fitvibe** – das Trainingsgerät zur Ganzkörper-vibration. Verschiedene Modelle lieferbar.



**AS/Sport Lamellen Laufband**  
Das Gelenk schonende Laufband.



**Exklusiv: Hi Power Cardio Linie**  
Das komplette Cardio-Trainingsprogramm.

**Monitored Rehab Systems GmbH**  
Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Telefon 032 682 33 22  
Mail: [sport@pt-koch.ch](mailto:sport@pt-koch.ch) [www.mrs-schweiz.ch](http://www.mrs-schweiz.ch)

**Kölla AG Medizintechnik**  
Reppischtalstrasse 26, 8914 Aeugstertal a. A.  
Telefon 044 761 68 60  
Mail: [info@koella.ch](mailto:info@koella.ch) [www.koella.ch](http://www.koella.ch)



MONITORED REHAB SYSTEMS

**Kölla**  
MEDIZINTECHNIK